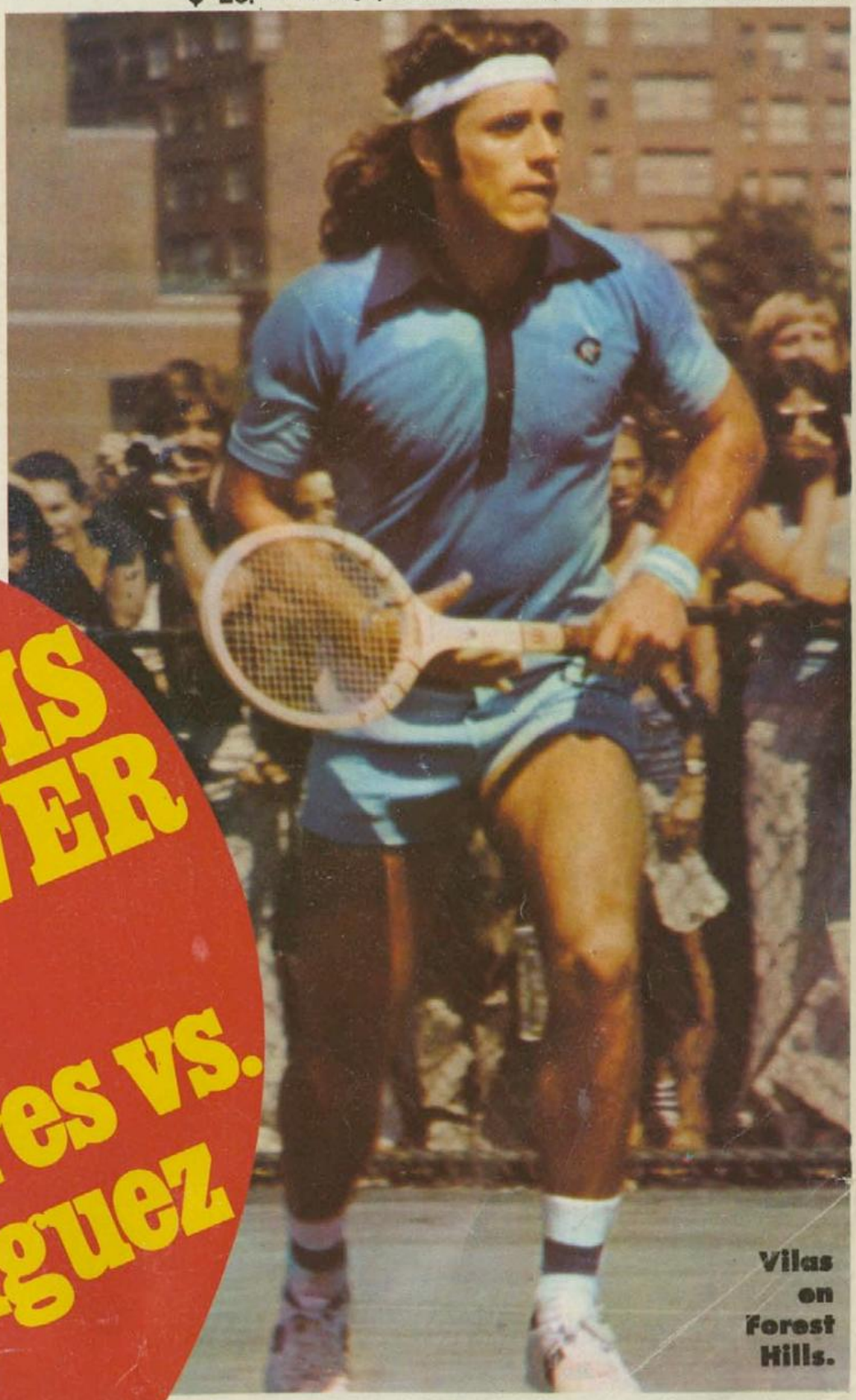
Gráfico

$ 25.— En Uruguay N $ 2.—. En Paraguay 90.— guaraníes. En Colombia $ 20.—

Exclusivo El Sudamericano de Atletismo

Con Monzón y su futuro



Vilas en Forest Hills.

Un enviado especial nos cuenta su actuación.

Desde España

LA CRISIS EN RIVER

Boca: Jugadores vs. Domínguez

mi Brava y yo

Kilómetro a kilómetro, voy confirmando qué gran negocio hice al elegir mi Brava. Es mi mejor inversión, porque paga muy buenos dividendos con su alto rendimiento diario. Su motor Chevrolet 7 bancadas responde mejor a las más duras exigencias con bajo costo de mantenimiento. De mecánica sencilla y fácil acceso a todas sus partes, el motor Chevrolet rinde y dura muchísimo. Y mi Brava cuenta con servicio rápido y eficiente en todo el país, a cargo de personal especializado con disponibilidad permanente de repuestos legítimos Chevrolet. Además, mi Brava ofrece sólida estructura de paredes dobles en caja, cabina, techo y capot, perfecta suspensión, doble circuito de frenos, robusta y espaciosa caja de carga abulonada de fácil adaptación a toda necesidad de transporte, y muchas ventajas más. Ya ve, con mi Brava tengo más pick-up por más tiempo. Por eso, qué bien vamos mi Brava y yo!

Pick-up CHEVROLET Brava

GM CHEVROLET

Siempre es negocio comprar lo mejor



50 1925 1975 ANIVERSARIO
OPEL GM CHEVROLET
GENERAL MOTORS ARGENTINA

50 años argentinos en marcha

El Gráfico

Director Ejecutivo
Constancio C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Héctor Vega Onesime, Adolfo Imas.

Secretario de Redacción
Ernesto Cherquis Bialo (Robinson).

Prosecretarios de Redacción
Osvaldo Ardizzone, Carlos M. Thiery y Osvaldo R. Orcasitas (O.R.O.)

Redactor Especial
Julio C. Pasquato (Juvenal).

Colaboradores
Carlos Ares, Jack Barski, Gerardo Barthé, Jorge Fernández Morano, Daniel Galoto (Daniel Garzón), Garaycochea, Marcelo Gimbatti, Nicanor González del Solar, Luis A. Hernández (Lucho Castro), Eduardo Liana, Hugo Mackern (Free Lance), Juan Carlos Mena, Ernesto Patrono, Pablo A. Ramírez, Jorge Ruprecht, Julio E. Vila, Juan Carlos Villa (Banda Bow).

Corresponsales en el Exterior
José María Otero (España), Alberto Oliva (USA), Julio Algañaraz y Bruno Passarelli (Italia), Jorge Ventura (México), Guillermo Piernes (Brasil).

Jefe de Arte
José F. Pastorelli.

Diagramadores
Carlos Incarnato y Daniel A. Amoreo.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Juan José Pérez

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forte, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, A. Legarreta, H. Malfuche, G. Prego, A. Rodríguez, H. Speranza.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Gerente Administrativo
Alfredo Rodríguez

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge A. Quercia.

Promotores de Publicidad
Eduardo Murchio y Héctor Alonso.

Jefe de Servicios Periodísticos Especiales
Héctor L. Zabala.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.

EL GRAFICO, fundada por Constancio C. Vigil el 30 de mayo de 1919, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S.A., Azopardo 579, R. 91. T.E. 33-4591/99. Director General: Carlos Vigil. **APARECE LOS MIERCOLES:** Precio del ejemplar en todo el país: $ 25.— ó m$n 2.500.—. **SUSCRIPCIONES:** En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s. 55.90. Resto de América, U.S.A. y Canadá u$s. 67.—. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s. 75.30. Asia, Africa y Oceanía: u$s. 80.80. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.293.021. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, La Chacra, Gente y la Actualidad. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, al Instituto Verificador de Circulaciones y a la SIP, Sociedad Interamericana de Prensa.

3 setiembre de 1975
Nº 2917

Por que tuvimos que dar "Mucho Boca", "Mucho River", "Mucho Vilas"...

ATENCION EL GRAFICO
AQUI ARES DESDE LA CORUÑA, ESPAÑA
AD
BUENAS NOCHES. ACABA DE OCURRIR ALGO GRAVE EN LA DELEGACION DE RIVER. LES CUENTO BREVEMENTE PARA QUE VAYAN SABIENDO Y ME DEN EL ESPACIO FINAL. FILLOL PIDIO PLATA. ARAGON CABRERA SE ENOJO Y JURO POR LA MADRE QUE LO MANDA DE VUELTA ESTA MISMA NOCHE A BUENOS AIRES. NO ES TODO: HAY MAS LIOS Y RIVER ESTA A PUNTO DE EXPLOTAR. ENFRENTAMIENTOS, DISCUSIONES, FRICCIONES PERMANENTES. EN FIN, ESTA SEMANA PARECIO TRAGOCAEEEEE TRAGICA PUES ME IMAGINO QUE YA HABRAN RECIBIDO LO QUE MANDE DE BOCA DONDE CUENTO COMO ESTAN ENFRENTADOS LOS JUGADORES CON DOMINGUEZ. LA SITUACION DEL TECNICO SE HACE CADA VW EEEE VEZ MAS INSOSTENIBLE.
A CONTINUACION VA LA CINTA GRABADA AD
OK OK AD AD AD

Este télex "cambió" EL GRAFICO de esta semana. Cuando nos sentamos a distribuir la pauta, River tenía cuatro páginas. Era lógico. Pero el domingo a las siete, mientras esperábamos que Thiery nos dijera cómo había salido Vilas en Forest Hills, llegó la noticia sobre esta crisis en River. TUVIMOS QUE INVENTARLE DOS PAGINAS MAS. Seguíamos esperando a Vilas. **Pero ya estaba decidido que agrandábamos River**, achicábamos la pelea que Gorosito le ganó a Castellino —dos minutos y tres golpes— y tratábamos de encontrar aquel hueco. **Llama por teléfono Thiery desde Nueva York porque el télex está ocupado con la nota que Ventura nos manda desde México con la actuación del seleccionado argentino.**

—Vilas pasó a octavos de final. Venció a Stockton por 6-1, 6-4 y fue aclamado.

El resto de la conversación queda para nosotros. Nos queda un nuevo problema: TENEMOS QUE AGRANDAR VILAS. Y claro, no sólo es la tapa sino que Thiery lleva una semana junto a él y todo cuanto cuente es bueno. ¿Cómo hacemos? Ya le habíamos encontrado dos páginas a River y ahora se nos presenta el mismo problema —saludable y magnífico "problema"— con Vilas. Tenemos que "levantar" alguna nota (no decimos qué nota levantamos), pero le encontramos **la dimensión justa a River —por lo informativo, anecdótico y profundo del trabajo de Ares—** y también ampliamos Vilas. Ni bien volvemos de la sala de proyección donde se elige la tapa **llega Barthé desde Río de Janeiro.** Nos cuenta tantas cosas sobre la gran actuación argentina que NO PODEMOS POSTERGAR AL ATLETISMO PORQUE VIVIMOS SIEMPRE CON LA ESPERANZA DEL GRAN DESPEGUE. Esto de Río era, en parte, algo de eso. Tenemos que sentarnos otra vez a "discutir" la pauta.

River adelante, Vilas a continuación, después el informe sobre Monzón —donde se define su futuro— y quedan afuera... (no podemos develarlo). Parecía que todo estaba resuelto. **No fue así.** Con el material que llega desde Madrid viene una nota llena de vida sobre COMO FERRERO PASO AL GIJON. Hay que meterla de cualquier manera. No sólo por la operación sino por los detalles periodísticos vistos y oídos en el lugar, como por ejemplo cuando Armando sale corriendo junto a Ferrero para tomar un tren a las dos y cuarto de la mañana **y no tienen ni tiempo de cerrar las valijas.** Pensamos: ya está la nota de Tarantini en color, más la actuación futbolística de Boca, más el enfrentamiento de Domínguez con los jugadores, y ahora esto de Ferrero. Nos van a decir que parecemos una revista partidaria. Entre correr ese riesgo y dejar una nota de valor afuera, preferimos correr el riesgo que siempre acompaña CUANDO UN HECHO ES MAS IMPORTANTE QUE UN PREJUICIO.

Parece que este domingo va a terminar en paz. HEMOS ELEGIDO LOS TEMAS MAS IMPORTANTES SIN DEUDAS CON LA "JUSTICIA". Nos falta aún esperar hasta el último aliento del lunes: LLEGARAN LAS FOTOS DE FOREST HILLS Y DE RIVER EN ESPAÑA. Lo de México, Río y Boca ya lo tenemos en casa.

Nos queda una pregunta: ¿QUE HACEMOS CON LAS NOTAS QUE QUEDARON AFUERA?

Hasta la próxima.

FONTANARROSA

HISTORIA DE UNA CRISIS Y UN ROBO

Por CARLOS ARES. Fotos: RICARDO ALFIERI. (Enviados especiales a España, material llegado por gentileza de Aerolíneas Argentinas.)

En La Coruña explotó la bomba. Grave enfrentamiento entre Aragón Cabrera y Fillol. El arquero fue sancionado, anunciándose su inmediato regreso a Buenos Aires. Alonso —cotizado en más de un millón de dólares— exige fuerte mejora económica para jugar el Nacional. También pidió aumento Pedro González. Clima tenso en la delegación Además, el trofeo "Conde de Fenosa" quedó para los dueños de casa, quienes para ello apelaron a una infantil y censurable maniobra.

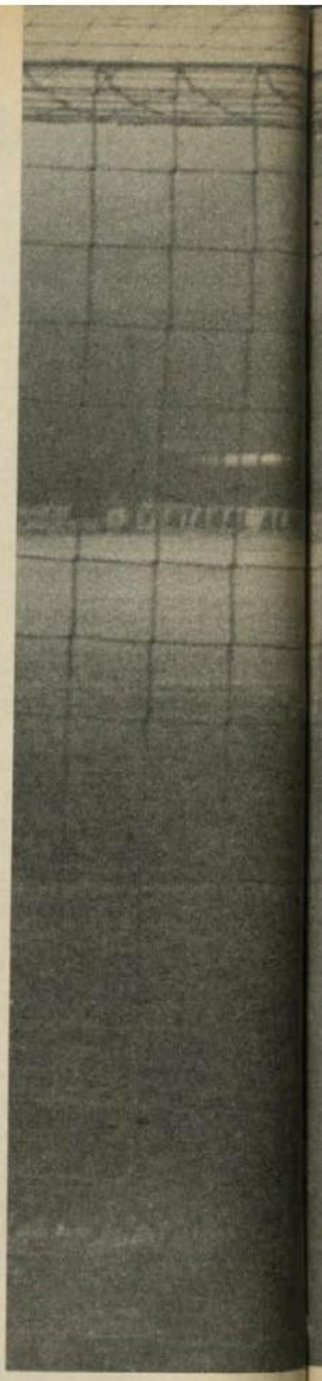
Ese señor no juega más en River aunque a mí me cueste la presidencia del club. Esta misma noche lo mando a Buenos Aires. Si no hay avión se irá en bicicleta, pero no lo quiero ver más integrando esta delegación. No merece ser considerado un deportista. Lo que ha hecho esta noche es inconcebible. Está en perfectas condiciones para jugar y dice que está lesionado. Pretende cien millones de pesos. Es una locura, ¡a dónde vamos a llegar!... No va a jugar más al fútbol. No le vamos a dar el pase ni integrará nunca el equipo. Ya no hay más posibilidades de arreglo.. Soy capaz de aceptar sus exigencias, eso lo comprendería, pero nunca que abandone el equipo. No piensa ni siquiera en sus compañeros..."

(Tomado de la baranda del palco oficial, en el estadio del Real Deportivo La Coruña, durante el entretiempo del partido final entre River y La Coruña. La voz de Aragón Cabrera, presidente de River. La voz y el gesto tembloroso, nervioso, y los ojos turbios por lágrimas de bronca).

"Ya sé, ya sé que me quieren colgar, pero no me asusta. Si metí la pata, ya está. Yo no le voy a hablar más. El es el que tiene que venir, o se olvida que anoche en la habitación se levantó y se fue sin darme la cara y me dejó hablando solo. ¿Y lo que hice yo no merece ningún reconocimiento? Esto es una locura, me tratan como si hubiera robado, y en realidad yo estoy convencido de que no pido nada que no merezca. Ellos se olvidan fácil que yo vengo jugando infiltrado desde hace mucho tiempo Tengo un tirón en



ANTES SONRISAS... ¿Y AHORA?



Otros tiempos. Aragón Cabrera y Fillol juntos y sonrientes. Bajo el cálido sol español quedó borrada esta armonía. Un pedido monetario del arquero y su ausencia en el partido contra el Deportivo La Coruña desencadenaron la crisis... El presidente del club anunció una drástica sanción: Fillol debe volver a Buenos Aires.

EL PENAL DE LA INJUSTICIA

La reglamentación establecía que después de cada partido debían ejecutarse cinco penales por equipo para definir en caso de empate en las posiciones. Así se hizo después de que River le ganó a La Coruña, y Perfumo fue el primero en rematar. Este es el documento... Tira Roberto, el arquero —adelantándose— consigue arañar la pelota, pero no evita que sea gol. Insólitamente el árbitro hace repetir el penal por la infracción del arquero...



CLIMA DE TENSION

Como siempre, Pinino Más no pierde la sonrisa, pero en las otras caras se percibe la preocupación de este momento. Jota Jota López, Bareiro; más arriba, Pena, Artico dado vuelta, Héctor López, Reinaldi y Perfumo en las plateas del Estadio Municipal del Arcángel, en La Coruña. Después de la desbordante euforia del Metropolitano, River parece no encontrar la calma.

la pierna, el médico lo comprobó. No es una novedad. Y ahora le aviso con tiempo que no juego, casi veinte días antes de que empiece el Nacional. ¿Todo lo que hice por River no vale nada? Jugué lesionado porque me lo pidieron. Ahora quieren comprar otro arquero y están dispuestos a pagar un montón de plata. Yo también quiero que me reconozcan lo que valgo. No pretendo un contrato nuevo ni nada de eso. Quería hablar claramente y sin ninguna exigencia con el presidente. No era un planteo. Pero en estos casos siempre aparece el jugador como el que no tiene razón. Yo siempre me llevé bien con todos, que le pregunten a los muchachos. Estoy tranquilo, actué de frente. Todavía siento el tirón y no quiero arriesgar más. ¿Para qué? Si no te lo reconocen nunca. Estoy tranquilo, la pierna me duele, el doctor sabe que vengo jugando infiltrado. Esas no son mentiras..."

(En ese mismo primer tiempo, en el mismo estadio. De buzo y pantalón, sentado en la tribuna entre la Pepona Reinaldi y Jota Jcta López, que tampoco jugaron. Con la voz amarga, el gesto sereno, solamente alterado por el despojo que sus compañeros sufrían en la cancha, llegando a insultarse con algunos hinchas, defendiendo a cada uno de los que debían soportar el grito de la tribuna. El Pato Fillol y su confesión).

Las doce de la noche. Aquí en España son las doce de la noche. Sobre el escritorio, a un costado de la máquina, hay un teléfono. No alcanza con mirarlo para que estalle el timbrazo. Sigue quieto. Inmóvil. Ignorante. Y es preciso que suene. Debe llamar. Del otro lado de la línea tiene que llegar la voz que establezca el último contacto con el hotel Finisterre. Es necesario que estas declaraciones tengan un desenlace. Pero el teléfono no comprende ni el problema ni la exigencia del télex.

Quizá el relato abrevie la espera. Porque también es necesaria una introducción para comprender cómo es posible pasar de la armonía casi plena a la crisis. Por eso es mejor contar y esperar. No es mucho, pero todavía hay tiempo...

CRONICA DE LA CRISIS

Ayer en el hotel, un rato antes de la cena, después que se había perdido el partido contra el Bon Sucesso, jugando mal. Mereciendo el empate, pero jugando mal, el clima en el comedor denunciaba la decepción. El silencio del Mono Más, la cara seria de Alonso, ni siquiera se destacaba el áspero rumor de la voz de Mostaza Merlo. Más tarde tampoco se extendió la reunión al borde de un café. Simplemente fue chau o hasta mañana. Hasta ese momento se comprendía la tristeza, el equipo no había encontrado el ritmo ni el funcionamiento habituales.

Sin embargo, la derrota iba a precipitar las reuniones en el quinto piso. Hubo dos. En una de las piezas se agrupó el plantel con el profesor Jairala. Fue quizás un poco más dura que las que se realizan frecuentemente para mantener la unión del grupo. Los jugadores estaban molestos por el régimen impuesto de concentración y de trabajo. Con horarios rígidos que no permitían las demoras y los obligaba a estar en movimiento permanente. Observados por los dirigentes y por el preparador físico. Ese sistema provocó el agotamiento físico y anímico que es evidente tiene el equipo. No era efectivamente el más conveniente. Jairala lo reconoció, aceptó las sugerencias y se aclararon los problemas individuales y de conjunto. Y el resultado fue positivo: **Permitió poner en claro la relación dirigentes —cuerpo técnico— jugadores.** Como Labruna lo aclaraba más tarde: **"Yo sé que es así. Los muchachos se la agarran con Jairala porque es el que tiene que ir al frente a prohibirles todo. Y a veces al profesor se le va un poco la mano, entonces entro yo en el asunto para solucionar el problema y Jairala cumple con lo que yo quiero. A veces no se los puede tener muy tirante, pero tampoco se puede aflojar demasiado porque después sería imposible hacerlos entrar otra vez en la disciplina que deben tener..."**

La otra reunión fue la que tuvo consecuencias más graves: **"Fillol no juega más en River"** (Aragón). **"Estoy tranquilo, hice lo que debía"** (Fillol). Es imposible reproducir el diálogo, pero se puede llegar a conocerlo a través de las opiniones.

"Es una locura, quiere cien millones para jugar. Eso es inaceptable..." (Aragón). **"Yo sé que es un buen muchacho, lo conozco bien, pero no lo comprendo. El presidente tiene razón. De todos modos voy a tratar de moderar la sanción, siempre se puede llegar a un acuerdo..."** (Davicce, dirigente que acompaña a la delegación). **"Yo no voy a decir ninguna cantidad, solamente pedí que me reconozcan los méritos y las cosas que hice por River. Jugué un montón de partidos infiltrado, ahora no lo hago más, ¿para qué? El único que se perjudica soy yo y no te reconocen nada..."** (Fillol). **"Yo sabía que esto iba a pasar, me lo veía venir. Pero se equivocó Fillol. Se equivocó en el planteo. Si lo sabe llevar puede pedir cualquier cosa, que se la dan. Yo hace mucho que estoy en el club y sé bien cómo hay que moverse..."** (Angel Labruna).

Hasta diez minutos antes de que se inicie el partido se suceden los llamados aparte en el vestuario. Davicce le pide a Perfumo que le hable a Fillol. Le advierte que las decisiones serán graves para él. Perfumo le aclara que no puede hacerlo porque respeta la decisión de Fillol y no cree que pueda cambiarle la opinión. Además él está convencido. Porque lo ha visto infiltrarse antes de los partidos, que la lesión, el dolor en la pierna es verdadero.

Fillol se va con la Pepona Reinaldi y Jota Jota López (también ausentes los dos) a sentarse lejos del palco oficial. Cuando termina el partido la indignación que produce el lamentable final le quita vigencia al problema. Fillol solamente confirma que lo van a mandar de regreso a Buenos Aires; así le comunicaron.

Estos fueron los dos problemas conocidos, los que tomaron estado público. Detrás de ellos se escuchan algunas frases que preanuncian planteos, especialmente a medida que se acerque el comienzo del Nacional. A saber...

POR PARTE DE LOS JUGADORES

- Ellos no se pueden olvidar que ningún dirigente les dijo siquiera "gracias", y eso que salieron campeones después de 18 años. Y recuerdan las promesas y los ruegos que le acercaban en las noches anteriores a los partidos cuando el título todavía estaba en el aire...
- Agregan la indignación que les causó la decisión de algunos miembros de la comisión directiva el día del último partido, cuando querían hacer salir a dar la vuelta olímpica los pibes de la tercera, como si ellos hubieran ganado el campeonato.
- Recuerdan que el único homenaje que les hizo el club fue la cena en el Plaza Hotel, cuando les regalaron una corbata a cada uno. Y en esa misma cena sentaron a los jugadores lejos de la cabecera; ni siquiera invitaron al capitán para que se acercara...
- Entienden que un club como River, campeón metropolitano, que bate records de recaudación, que hace compras millonarias, puede y debe mejorar los premios y los sueldos de su plantel.
- Se sienten campeones, y saben que éste es el mejor momento de cada uno para mejorar su situación. Comprenden que el único reconocimiento que vale es la cantidad de plata que se arregla.
- De este modo ya hay algunos que están dispuestos a poner su precio. Por ejemplo: cuando Alonso se enteró que River no lo va a vender por menos de un millón de dólares, dijo: **"Está bien que no me vendan, pero que preparen 500 millones de pesos para mí si es que quieren que juegue. Esa plata es la única que me puede compensar lo que yo me pierdo. ¿O no se dan cuenta que me cortan la carrera y me sacan la posibilidad de asegurarme el futuro? Yo me pongo en el lugar de ellos, pero que ellos se pongan también en el mío..."**.

Pedro González también reclamó un aumento de sueldo y de premios. Y en esa posición está la mayoría del plantel.

POR PARTE DE LOS DIRIGENTES

● Los dirigentes dicen que el campeonato ha sido un esfuerzo de todos y que ellos también son campeones. Por eso creen que no tienen por qué seguir aguantando las presiones de los jugadores. Aragón Cabrera dijo: "Es una locura, si le damos los cien millones que quiere Fillol por jugar el Nacional, vamos a tener que aceptar cuando empiecen a pedir plata todos...". ➡



7º trofeo "CONDE DE FENOSA"

En La Coruña, España (Estadio del Riazor)

● **Viernes 29 de agosto**

DEPORTIVO LA CORUÑA (ESPAÑA) 1, BON SUCESSO (BRASIL) 0.
Gol: Cocco.

● **Sábado 30**

BON SUCESSO 1, RIVER PLATE 0.
Gol: Oliveira (29'). Expulsado: Héctor Osvaldo López.

● **Domingo 31**

RIVER PLATE 2, DEPORTVO LA CORUÑA 1.
Goles: Cocco (16'); Pedro A. González (22'); Artico (86').

● La igualdad en puntos se resolvió por penales ejecutados después de cada partido, cinco por cada equipo. Al empatar el Deportivo La Coruña y el Bon Sucesso, se decidió acordar el trofeo al ganador de la última vez. Así, los locales se adjudicaron el primer puesto.

La mejor y casi la única oportunidad que tuvo River en el partido contra los brasileños del Bon Sucesso. El disparo de Oscar Más se estrella en el travesaño cuando el arquero ya estaba vencido. Y se perdió no más...

La hoja de apuntes diarios que registra las frases sueltas y las reflexiones día tras día en esta convivencia permanente a la que obliga una gira, ya desbordó el espacio dedicado a Angel Labruna. Por eso es conveniente pasarlas en limpio y leerlas detenidamente. Es una buena manera para aproximarse más aún al personaje y llegar a su intimidad. En sus manos sigue latiendo River, en su voz hay pasado, presente y futuro...

● "¿Saben por qué yo me dediqué a técnico de fútbol? Porque después de probar en muchos negocios me di cuenta de que era lo único que sabía hacer. Cuando dejé de jugar dije que no pisaba más una cancha de fútbol. Tuve un hotel en sociedad y me fue mal, puse plata en un restaurante y me fue mal. Hasta una gomería tuve y me fue mal. Y de rentas no podía vivir. Nunca gané mucho en mi carrera. En cambio de técnico siempre salí adelante..." **(En el bar del hotel, después de cenar, en charla informal con el plantel.)**

● "¿Te acordás, Pena, cuando estábamos en Argentinos Juniors? Vos te enojaste conmigo porque no querías jugar de seis. Eras el cinco de la tercera y yo sabía que podías andar bien de seis. Siempre hay que hacerle caso al que la ve de afuera. ¿Viste?, ahora triunfaste de seis..." **(En la misma charla.)**

● "Yo sabía... Nos agrandamos porque ayer vimos jugar a los brasileños contra el Deportivo La Coruña y creíamos que era fácil. Siempre pasa lo mismo, después en la cancha hay que aguantarlos. Una vez me pasó a mí cuando era jugador. Fuimos a Italia y vimos al Lazio, nos reíamos en la tribuna contando cómo iban a ser los caños y las paredes al día siguiente. Nos ganaron y no la tocamos... Siempre pasa lo mismo, nunca hay que ver a los rivales..." **(Después de Bon Sucesso 1-River 0.)**

● "¡Otra vez salió Reinaldi, qué mala suerte! En esta gira iba a tener la oportunidad de ganarse el puesto. El tiene que ser el titular, pero igual necesito refuerzos arriba. No tengo delantero suplente y quiero a Luque. Y atrás igual, hace falta un marcador para las dos puntas, otro arquero, porque creo que al pibe Landaburu me lo llevan a México..." **(Después de que Reinaldi volviera a resentirse de su lesión, contractura en la pierna derecha.)**

● "Se lo digo en serio, no sé si voy a seguir en River. Tengo muy buenas ofertas para dirigir a otros equipos en el Nacional. Del país y del exterior... Por supuesto que quiero quedarme, además la prioridad por mi contrato siempre la tendrá River, pero hay que hablar otra vez de plata..." **(Una primicia sobre su futuro personal: si no arregla por más plata, existe la posibilidad de que se vaya.)**

● "Muchachos, ya ganamos el Nacional también. Recién me avisaron de Buenos Aires que en la primera fecha jugamos contra Boca en la cancha de ellos... ¡Qué fácil va a ser esto!" **(Sonriendo, en el micro, casi gritando desde el primer asiento.)**

● "Así que la primera fecha es con Boca... Ya entré a pensar en eso desde ahora. Si ganamos ese partido somos campeones del Nacional. ¿Usted lo vio en estos partidos que hicieron en España? ¿Cómo andan? ¿Así que Nicolau está lesionado? Me dijeron que García Cambón tenía un tobillo lastimado. ¿Y arriba cómo formó? ¿Y el arquero quién es? Ese Mouzo le arregló la defensa... ¿Cómo nos meten una pared a nosotros? Para ese partido necesito tener bien a la columna vertebral: Fillol, Perfumo, Merlo y Alonso. Sin fanfarronería, en serio, no nos pueden ganar..." **(En charla, café por medio, interrogando a los que vieron a Boca últimamente.)**

● "No, yo no voy a dar ningún nombre. De esa manera vamos a evitar las versiones. Este asunto de los jugadores nuevos que lo arregle el presidente, como hicimos a principios de año. El me dice a quién se puede comprar y yo le digo si lo quiero o no..." **(Sobre pases e incorporaciones.)**

● "Con cuatro jugadores más me arreglo para el Nacional y la Copa. Un delantero de punta, un volante que pueda ser ocho o diez, un defensor y un arquero suplente de categoría..." **(Más sobre pases e incorporaciones.)**



Confesión en España: "Tengo varias ofertas, pero la prioridad siempre le pertenece a River... Eso sí: tendremos que volver a conversar sobre el contrato, porque ahora cambió el panorama..."

HISTORIA DE UNA...

● El señor Cajigal, dice: **"No lo podemos vender a Alonso. Hay que pensar en lo que quiere la hinchada. Recibimos amenazas de que si lo vendemos nos van a matar a todos..."**.

● Dice Aragón: **"Yo les acepto cualquier cosa que pidan, pero no quiero que me presionen. Abandonar un equipo una hora antes de jugar no se lo permito a nadie y no quiero hablar más con esa persona..."**.

Las dos de la mañana aquí, en la sala de télex del correo de La Coruña, España. Son las dos de la mañana. El teléfono todavía no llamó.

CRONICA DEL ROBO

Séptima edición del torneo "Conde de Fenosa". Primer partido jugado el viernes: **La Coruña 1, Bon Sucesso 0.** Cuando termina se patean cinco penales por cada equipo. Los penales son una disposición que establece el reglamento para el caso en que haya triple empate en la punta.

Sábado, segundo partido. **Bon Sucesso 1, River 0,** Mal River, sin imponer su evidente superioridad individual frente a los morenos brasileños. Bon Sucesso es un equipo que está más allá de la cuarta categoría entre los cuadros de Río de Janeiro. Mal River. Se nota la ausencia de Merlo, que no jugó por una infección en el oído. En todo el partido sólo se rescatan dos situaciones claras de gol. Lo mejor fue un tiro del Mono Más que pegó en el travesaño. En el segundo tiempo River encierra a los brasileños contra sus palos, pero no encuentra el hueco. No tiene desborde. No hay paredes. No hay Beto Alonso. Cuando termina, se patean los penales de reglamento.

Para el domingo el panorama se agrava: no juega Fillol, no juega Héctor López, expulsado el día anterior, no juega Jota Jota López, no juega Reinaldi. Tres lesionados, un expulsado. El equipo se arma con Landaburu en el arco. Comelles-Perfumo-Pena-Passarella, de tres. Raimondo-Merlo-Alonso, en el medio, y Bareiro-Pedro González-Más, arriba. El Real Deportivo La Coruña es el gran candidato en la cancha y en su gente, que lo alienta. Aunque la inclusión de Piris y Cocco no alcanza a cambiarle todavía la imagen de equipo primario. Ajustado únicamente a la marca hombre a hombre y al pelotazo. De arranque, el juego entra en el ritmo de los españoles. El ida y vuelta constante, la pierna fuerte. Demasiado fuerte la ponen ellos y demasiado benevolente es el juez. El colegiado gallego José Balsa Ron. A los 16 minutos centro desde la izquierda que Cocco localiza, entrando solo por la derecha, frentazo alto. Uno a cero para La Coruña.

Desde ese momento y hasta el final River recupera algo de su fútbol y a través de la reacción temperamental de Perfumo, de Merlo, de Raimondo y hasta de Alonso reencuentra la pelota e impone el desborde. Espiritual más que futbolístico. Contra el juez, contra los insultos y contra la pierna fuerte. A los 22', corner que van a buscar todos. Rebotes en el área, la pelota se levanta otra vez y de allá arriba la baja Pedro González con una chilena espectacular. Golazo. 1-1. Después se pasa decididamente al juego cortado, a los golpes alevosos frente a la pasividad del juez. A los 36', por ejemplo, hay una patada intencionada de Castro, el nueve coruñés, en las costillas de Comelles. El segundo tiempo con la misma impresión, River exigiéndose hasta el límite, sorprendiendo y buscando desesperadamente la victoria. Que llega faltando cuatro minutos. Tiro libre, Passarella le da fuerte al arco, hay un rebote y la pelota se desvía hacia la izquierda. Por ahí la corre Pinino Más y levanta el centro, al segundo palo, otra vez muchos para meterla, Artico la empuja al final. Dos a uno. River se abraza en la mitad de la cancha. Dos a uno. Empate en la punta y hay que ir a definir por penales.

Quedan los diez jugadores que van a patear y los dos arqueros. Primer penal para River. Patea Perfumo, se adelanta el arquero, la toca, pero igual entra. El juez lo hace patear de nuevo. Lo hace patear de nuevo porque el arquero se adelantó. Increíble. Ni siquiera haría falta explicar que está favoreciendo al que cometió la infracción. Que si es penal atajado, sí se debe patear otra vez. Patea otra vez Perfumo, ataja el arquero. Ahora vale. Después le toca a Pena. Patea fuerte, alto, al ángulo derecho, la pelota rebota en el travesaño, entra, pica y sale. No lo cobra. Después no vale la pena seguir contando... Ellos metieron todos los penales y quedaron iguales con el Bon Sucesso. También le roban la copa al Bon Sucesso. A último momento agregan una cláusula que le permite quedarse con el trofeo al equipo que lo ganó la última vez.

Casualmente fue el Deportivo La Coruña. Casualmente...

De qué sirven los gritos de Labruna, las reacciones del plantel. Ellos están de fiesta. De qué sirve el comentario de Alfieri, que escuchó al juez decirle al arquero de La Coruña: **"Qué quieres, hombre, que el gol también lo haga yo..."** Están de fiesta, pasean la copa, mejor es dejarlo ahí. Lo importante es este triunfo que levanta la imagen, que confirma el nivel de River. Su categoría está más allá de los jueces, del público, de La Coruña y del Bon Sucesso. Que siga la fiesta, el conde de Fenosa se sentirá agradecido y feliz.

Las tres menos cinco.

El correo de La Coruña. El teléfono. Si no llama es porque no hay novedades. Las tres. El télex reclama las últimas líneas. No llama. Es todo. Adelante, Buenos Aires, es todo...

"CHE

A pesar de que el verano español se va alejando detrás de sus últimos días y que ya termina de definirse la mayoría de las veinticinco copas que se juegan en todas las ciudades, aún es posible cruzarse en los aeropuertos con personajes del fútbol de todo el mundo...

Pasan las delegaciones. Pasa el Real Madrid, el Ferencvaros, el Dínamo de Kiev, el Palmeiras, el Zaragoza, el Dinamo de Moscú, el Vittoria Setubal, el Bon Sucesso, Boca, River, Estudiantes..., y precisamente Estudiantes nos obliga a detenernos y a preocuparnos. Aquí, en España, ha dejado una muy mala impresión. Se lo acusa de cargos, que, de ser ciertos, son para criticar severamente. Dicen que se tomaron esta gira como turistas que no se preocupan por los partidos, y así van enhebrando goleadas en contra. Se llega a afirmar que en un partido le faltaron jugadores por lesiones y que entró Bilardo a jugar. Si hay rumores, hay que aclararlos por comunicados a la Federación Española, a la U.E.F.A. y en los diarios. La imagen está creada y corre; más que Estudiantes, molesta que digan "equipo argentino". Con estos antecedentes va a ser cada vez más difícil presentar a otros cuadros a buen precio...

Cuando River pudo por fin depositar las valijas en el hotel Finisterre, el Mono Más definió el estado de hambre y cansancio que traía el equipo con una de sus salidas: **"Esta cena va a durar menos que un caramelo en la puerta de un colegio..."**

Después de una semana el plantel presentó tan sólo tres novedades. La gripe que sorprendió a Roberto Perfumo, y que lo tuvo dos días en cama, y las apariciones de tímidos bigotes que se están dejando crecer Mostaza Merlo y Jota Jota López. Claro que Jota se lo afeitó enseguida. Se desmoralizó con la cargada de Artico: **"Negro, parecés un cajón de lustrar con el cepillo afuera..."**

En el caso del Beto Alonso, la situación se sigue manejando por intermediarios de los **"Me dijeron que..."**, o



La visita de Anzarda para conversar con sus viejos compañeros. Merlo en el diálogo; Sabella, Pena y Crespo en la rueda.

Una obligación de todo viaje a España: la visita a los lugares tradicionales. Jota Jota y Comelles en la postal turística.



También hubo tiempo para la playa. Esto fue en Huelva. Fillol hace de fotógrafo frente a Merlo. Atrás, Perfumo.

El sueño del Beto Alonso. Que lo vendan a Europa... Pero los dirigentes piden una cifra astronómica: más de un millón de dólares.

GALLEGO..."







si no "Dicen que..." Pero recién durante uno de los agasajos apareció algo concreto. Y lo concreto fue un señor que dijo ser representante del Real Madrid. Le habló a Aragón Cabrera diciéndole que le hacía el cheque ahí mismo: Aragón, serio, respondió: **"Muy bien, se lo vendemos. Haga el cheque. Donde dice la cantidad, ponga «un millón y medio de dólares»..."** La operación no se hizo.

River es el equipo argentino que está cobrando más dinero por cada presentación en Europa: 15 mil dólares. Excepto en La Coruña, donde sólo le pagaron la estada: ése era el compromiso asumido entre los dos clubes para cuando cada uno viajara a visitar al otro. La gira continúa ahora en Centroamérica. El 7 de setiembre en México, el 11 en Cali y el 14 en Guayaquil. El 15 ya se espera que estén de regreso, así los muchachos pueden tener unos días de descanso absoluto antes de empezar a prepararse para el Nacional.

El señor Cajigal, dirigente de River, se agregó a la delegación en La Coruña y trajo las últimas informaciones de Buenos Aires. En principio: que siguen los aumentos. Como viajó tres días más tarde, y en ese tiempo se ajustaron las tarifas, debió pagar dos millones ochocientos pesos más cuando presentó su pasaje; si no, no lo autorizaban a volar. Además puso al día a sus pares con las compras y las ventas. Aparentemente no hubo movimientos. Argentinos Juniors les pidió a Crespo, Pintos y Lonardi. Dijeron que no. Especialmente por Crespo, un chico en el que se confía mucho. Pero, aunque ésta no es una información oficial, en uno de los salones alguien agregó más datos para la sección pases. Se habría escuchado esta frase: **"Tanto hablar de Alonso y al final nos salen pidiendo a Sabella..."** Y la otra: **"Y por Asad podemos hacer mejor oferta que ninguno; le damos a Raimondo y plata encima..."**

Así fueron pasando los días y llegó el sábado, el día de la presentación de River en el torneo "Conde de Fenosa", que entra este año en su séptima edición, reforzándose de este modo su continuidad y prestigio... El viernes se inauguró el torneo con el partido de Real Deportivo y Bon Sucesso. Ganó el Deportivo 1 a 0 con gol de Cocco. Jugaron los dos argentinos recientemente contratados: Piris y Cocco. Ninguno de los dos está todavía adaptado al ritmo de juego. La mejor impresión para los medios locales la causó Piris. El gol de Cocco fue muy lindo, recibió en las puertas del área y la tocó junto a un palo. Después se patearon penales ante la posibilidad de que se registrara un triple empate. Ahí ganó el Bon Sucesso 4 a 2. Piris marcó uno de los dos que convirtió el Deportivo.

En detalle Mundial '78. River pidió a la Comisión Organizadora, antes de salir de Buenos Aires, elementos para promocionar el Mundial en la Argentina. Quería folletos, fotos, información para la prensa, pequeños regalos, banderines, pelotitas. Y pelotitas fue lo único que recibieron. Dos cajas de pelotitas que los mismos jugadores se encargaron de tirar a la tribuna cada vez que salieron a la cancha.

En la primera salida de River a la cancha se acompañaron los aplausos con música desde los altavoces. Un tango compuesto hace muchos años en homenaje a River.

El gusto del público español se inclina con mucho afecto por la música argentina. En todas las radios pasan con frecuencia zambas, chacareras y alguno que otro tango. El Pato Filiol dijo al subir al micro y escuchar "La nostalgiosa", por Eduardo Falú: **"Eh..., tanto viajar para llegar a Salta..."**

A los veintisiete minutos del segundo tiempo contra River, el Bon Sucesso produjo un cambio histórico. Reemplazó a Marco Antonio por Julio César... Se espera ahora la reacción de los revisionistas, que deberán protestar el partido; los libros de Historia Romana aseguran que fue exactamente al revés...





Los López y EL GRAFICO. Juan José y Héctor hojean las páginas de nuestra revista y clavan su atención en la nota de la gira.



Roberto Perfumo y la pose pedida por don Ricardo Alfieri. Al fondo, los barcos y el puerto de La Coruña.

Informe especial

¿SE RETIRA A FIN DE AÑO?; ¿PELEARA CON RODRIGO VALDEZ?; ¿SE DEDICARA AL CINE?

TODA LA VERDAD SOBRE EL FUTURO DE MONZÓN

Y ahora qué? Esta fue, seguramente, la pregunta que revoloteó por las mentes de algunos promotores la noche del 30 de junio, después que Monzón derrotara a Licata.

Por un lado un cónclave "cumbre" entre el italiano Rodolfo Sabbatini —"el último romántico"—, Don King —"el nuevo rico"— y Tito Lectoure —"el oyente"— trataba de descifrar cuál sería el próximo objetivo del gran campeón Monzón. Por el otro, el manager Amilcar Brusa, en conversaciones independientes con Don King, trataba de pormenorizar los arreglos de la pelea entre su ilustre pupilo y el colombiano Rodrigo Valdez. En Nueva York, más precisamente en una lujosa oficina del Rockefeller Center, el 27 de junio, Brusa y Monzón le firmaban a Don King un compromiso para que éste organizara la esperada pelea con Valdez sin que participara más nadie del futuro negocio. Paralelamente, Sabbatini desde su suite del hotel Executive, movía los hilos con otros promotores europeos para interesarlos en organizar una pelea de Monzón previa a la de Valdez. Los dos negocios se ponían en marcha sin rozarse, pero con una clara intención: QUIEN MEJORES PERSPECTIVAS OFRECIERA SERIA, A LA LARGA, EL ORGANIZADOR DE LA MILLONARIA CONFRONTACION ENTRE MONZON Y VALDEZ. Don King, sin más estrategia que su prepotente oferta de doscientos cincuenta mil dólares para cada uno, y Sabbatini, más experto, esperando que el tiempo decantara ese combate, pues él sabía —y Lectoure también— que **Valdez está contratado por la Top Rank hasta el 31 de diciembre de este año y ello significa, lisa y llanamente, que Monzón-Valdez sólo es factible en 1976.**

El contrato que tiene Valdez firmado con Top Rank le otorga a la corporación norteamericana presidida por Mike Malitz y Bob Arum amplias facultades para designarle rivales. Sería ingenuo pedir que ellos pierdan sus posibilidades condicionando las ganancias a peleas comprometidas. Para este 1975 se le organizaron a Valdez combates fáciles. Por ejemplo, uno con Nessim Max Cohen que nunca pudo realizarse por enfermedad del argelino. En su lugar peleó el argentino Ramón Méndez, un entusiasta peleador de segunda categoría, emigrado de nuestro país ante la falta de interés que sus peleas despertaban. Valdez le ganó fácilmente por nocaut técnico en el 8° round el 31 de mayo último en Cali. Luego Valdez se encontró con el mexicano Rudy Robles, hace veinte días, y logró imponerse por decisión en 15 vueltas. Cumplidos estos dos compromisos, todo el mundo creyó que Monzón sería el próximo rival del colombiano. Así lo habían entendido Brusa y el campeón en Nueva York, seducidos por las promesas de Don King. Los hechos le otorgan la razón a Sabbatini y Lectoure cuando no se metieron a discutir aquel contrato firmado en Nueva York. Ellos sabían que la pelea, por este año, era imposible, y se quedaron a la espera de que Monzón a través de Brusa recurriera a ellos para conseguir una pelea de transición.

Cómo están las cosas hoy

Lo primero que se le aconsejó al campeón de la Asociación fue no decir nunca más que se retiraría a fin de año. Con este anuncio, que Monzón gritó a los cuatro vientos, Valdez especuló inteligentemente: **"Si Monzón se retira a fin de año, ¿para qué le voy a pelear antes? Espero a que se vaya y quedo como único rey de la categoría..."** Es lógico. Además, los doscientos o doscientos cincuenta mil dólares que pueda ganar con Monzón los recuperaría con tres peleas fáciles de aquí a enero del próximo año sin arriesgar nada.

Monzón ha entendido esta situación y ahora dice todo lo contrario: **"Pelearé hasta que me aburra"**. Valdez ya sabe, en consecuencia, que tarde o temprano deberá enfrentarse con el santafesino.

Otra cosa que lograron entender Monzón y Brusa es que se hace necesario bajar las pretensiones económicas para peleas en Europa. Monzón no quería pelear con Licata por 180.000 dólares porque le parecía que era regalarse. Peleó por 165.000, después de discutir el asunto y darse cuenta de que su mercado se ha restringido. El dinero importante podrá ganarlo con Valdez porque es la pelea que el mundo espera. Aunque, a esta hora, él sabe muy bien que haber cobrado 165.000 dólares contra Licata fue un "regalo". Dicho de otra manera: 250.000 dólares con Valdez se ajustan a los riesgos; 165.000 con Licata suena a subsidio...

Monzón necesita pelear. Este es un concepto que no admite resistencias, sobre todo porque así piensa Brusa, el hombre que mejor conoce al campeón del mundo. Y esto refleja que la paciente espera de Sabbatini comienza a darle dividendos. **¿Dónde puede pelear Monzón?: ¿en Argentina?, imposible a 8.000 pesos viejos cada dólar más el cincuenta por ciento de la bolsa de su rival para impuestos; ¿en Estados Unidos?, imposible teniendo en cuenta que no hay un rival norteamericano digno. Tiene que ser en Europa. Y no en los centros tradicionales donde se conoce ampliamente a Monzón y se sabe, de antemano, que no hay quien pueda ganarle. Las gestiones se han inclinado hacia Copenhague.** Y no con el promotor Moggens Palle —organizador de Monzón-Bogs—, pues Sabbatini sufrió mucho para cobrar su parte cuando se hizo aquella pelea. Puede ser Copenhague con un nuevo promotor que se anime a organizar Monzón-Tonná o Monzón-Robles.

GRATTIEN TONNA ES UN TUNECINO DE 26 AÑOS QUE HA REALIZADO 40 PELEAS, CON 36 TRIUNFOS —29 por nocaut— Y 4 DERROTAS. Es un hombre que pega fuerte y ha realizado toda su campaña en Francia. Viene de ganarle a Kevin Finnegan el título europeo de los medianos. Sus vencedores fueron: Cohen, Bettini, Jorge Fernández (el argentino) por descalificación y Valdez por nocaut en en 11° round en noviembre del año pasado.

RODOLFO "RUDY" ROBLES ES MEXICANO DE CHIHUAHUA, JUAREZ, DE 25 AÑOS, SOLTERO, QUE PRESENTA UN RECORD DE 34 PELEAS CON SOLO 3 DERROTAS, LA ULTIMA, COMO DIJIMOS, CON VALDEZ POR PUNTOS EN CARTAGENA EL PASADO 16 DE AGOSTO. ROBLES ES GANADOR DE TONY MUNDINE EN AUSTRALIA POR PUNTOS, DE AL STANKIE, MARIO MARQUEZ, WILLIE WARREN Y RONNIE WILSON. Su manager, Rudy Montoya, ya ha dado la conformidad para enfrentar a Monzón con una ganancia que alcanzaría los 50.000 dólares libres de cualquier deducción.

Los próximos pasos

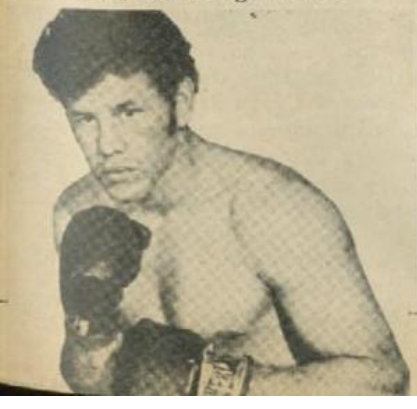
Desde sus oficinas de Via Giambattista Vico 1, en el corazón de Roma, Rodolfo Sabbatini ha diagramado una estrategia que parece destinada al éxito total. Por una parte tiene a Lectoure a su lado para que Monzón haga una pelea en Dinamarca para fines de octubre. Por otra, acaba de concretar para Valdez una pelea en París ante Nessim Max Cohen que en principio tenía fecha para el 9 de noviembre y ahora —por el accidente que sufrió Valdez en Cartagena al chocar el auto en el que viajaba— SERA PARA LA PRIMERA SEMANA DE DICIEMBRE. La lesión de Valdez es, afortunadamente, leve: apenas las articulaciones de dos dedos



CON UNO DE ELLOS PARA OCTUBRE



Uno de estos dos hombres puede ser el futuro rival de Monzón. El tunecino Gratien Tonná, naturalizado francés, campeón europeo de los medianos, o Rodolfo Rudy Robles, mexicano radicado en Los Angeles, reciente rival de Rodrigo Valdez.





CON VALDEZ PARA 1976

Rodrigo Valdez debió interrumpir sus entrenamientos por un accidente automovilístico que le lesionó dos dedos de la mano derecha afectándole, a la vez, un tendón. Reaparecerá en París en diciembre ante Nessim Max Cohen y peleará por fin con Monzón en febrero del próximo año.

de la mano derecha. **Una vez que Monzón le gane a Robles o Tonná y Valdez despache a Cohen, todo estará listo para el gran enfrentamiento.** Pues en ambos contratos Sabbatini ha incluido una cláusula excluyente: A MONZON PARA QUE PELEE CON VALDEZ Y A VALDEZ PARA QUE PELEE CON MONZON. Si éstos no firman tal exigencia no habrá pelea "preparatoria" para ambos en Europa. Y hasta aquí parece que tanto Brusa como Melanio Porto Ariza "Meporto" —colega colombiano, apoderado de Valdez— no tienen inconvenientes en facultar al promotor romano para que intervenga como principal gestor del esperado encuentro.

Como se ve, esa pelea será en 1976. Se había pensado realizarla para enero, pero Monzón puso reparos: **"A mí en las fiestas me gusta comer y brindar, así que febrero o nada"** Febrero... No es ésta su única exigencia de fecha: cuando se le ofreció la de Tonná o Robles para noviembre, Monzón dijo: **"No puedo porque en la primera quincena empiezo el rodaje de una película en la que ganaré 140 millones de pesos..."**

Aunque esta información no es oficial —cuando se habla de dinero nadie quiere dar cifras concretas—, Monzón ganará por estas dos próximas peleas cerca de medio millón de dólares, incluida la publicidad de su ropa; Valdez, por su parte, redondeará unos 300.000 dólares.

Como se ve, tendremos Monzón para un rato más. Afortunadamente..

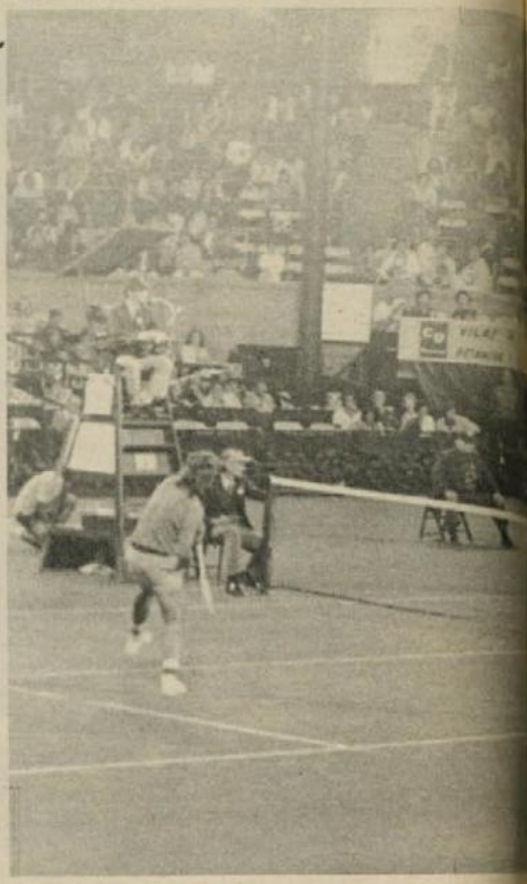
ROBINSON

EXCLUSIVO

LOS PERIODISTAS LO CONVIRTIERON EN FAVORITO, EL PUBLICO LO OVACIONA, LAS JOVENES LO "PERSIGUEN". EL COMENZO DESTROZANDO RIVALES...



El líder del Grand Prix en acción. Hasta el domingo, tres victorias contundentes: el chileno Gildemeister, el colombiano Betancur, el norteamericano Stockton, sus vencidos.



VILAS, EL MIMADO DE FOREST HILLS

Por CARLOS MARCELO THIERY. (Enviado especial a Nueva York). Material llegado por gentileza de Aerolíneas Argentinas

Unas cuarenta y cinco deliciosas transeúntes de la vida, cada una con su libreta de autógrafos, cada cual con su risita como de monedas en el fondo del bolsillo, se abalanzaron sobre el fuselaje de Guillermo Vilas no bien éste terminó su partido del domingo pasado contra Dick Stockton, en Forest Hills. Realmente, más que un débil conjunto de colegialas parecía una división de despistados y velludos "marines" que se disputaban el priviegio de devastar, uno mejor que el otro, los restos de un avión desplomado por la lucha, privado de sus alas por la aglomeración de escollos y, fundamentalmente, cargado de tesoros.

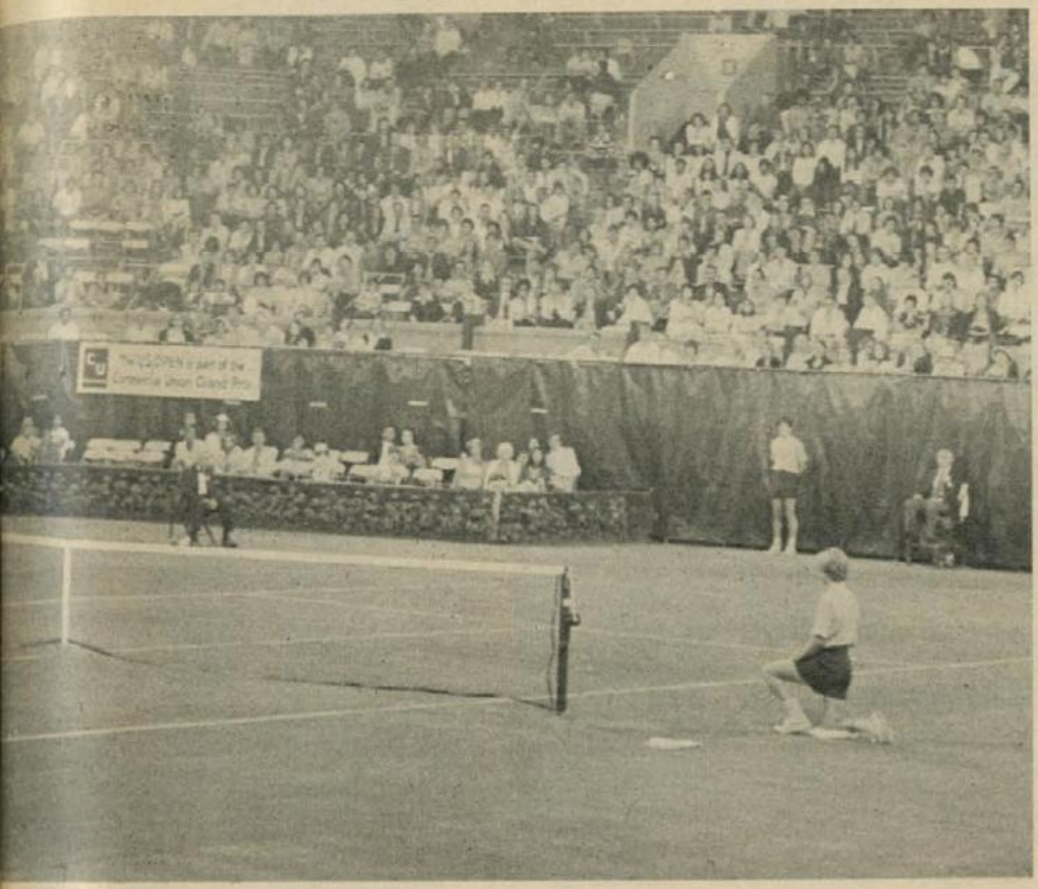
—La marabunta... —dijo Guillermo con emocionante resignación cuando el alud de pecas, naricitas respingonas y aparatos de ortodoncia dental se le acercaba tan inexorablemente como el fin de éste y de todos los siglos. Intentó agregar algo, pero la borrasca de lapiceras lo hundió contra el alambrado, y el comienzo de su nueva frase fue transformado en un indescifrable jeroglífico que ni siquiera él mismo llegó a comprender.

"¡Lo besé..., consegui besarlo!", aseguró una que emergió a la superficie del tumulto haciendo corneta con las manos. **"Chicas..., me dedicó un autógrafo... ¡Me preguntó cómo me llamaba!..."**, respondió otra de trencitas con la misma sutileza y discreción que podría tener la sirena de un paquebote. **"Casi le robo la vincha..."** Esa fue la frustración más grande de la vida para una más de las encantadoras y divertidas ladies Mermelada. Y al margen de que otras chicas más grandes y más independientes que aquéllas se las arreglan para pasarse deportivamente el día haciéndole llegar a Vilas sus números de teléfono (y al margen de que Guillermo con todo el dolor del alma no las llama en nombre del sagradísimo tenis), lo cierto es que el alud de escolares secundarias es algo mucho menos superficial y gracioso de lo que parece.

Esas jovencitas, que recién están aprendiendo a pintarse las uñas, no sólo se acercan a Guillermo Vilas a causa de una comprensible ensoñación de adolescentes sino que están fundamentalmente propulsadas por un fenómeno promocional que cualquier titular de un asiento numerado en Forest Hills podría explicar sin ningún error: la televisión habla de Vilas con más frecuencia y con más simpatía que de ningún otro tenista (aun más que del local pero agrio e irascible Jimmy Connors) porque los reporteros no sólo encuentran en él a un jugador de máxima categoría sino también a un ser humano de personalidad cautivante, hábil y ameno para tratar cualquier tema y, para colmo, capaz de timonear con llamativa pericia entre las revueltas aguas del idioma inglés. Los hermanos varones de esas chicas, aquellos que se pasan el día en el club de tenis tratando de imitar el revés de Guillermo, son en la mayoría de los casos quienes envían a sus hermanas a buscar una firma del campeón. Los padres hablan de Vilas. Hablan de Vilas los diarios y las revistas. De Vilas hablan los profesores y los porteros, los mozos, los acomodadores.

"Y lo demás lo hace esta pinta ma-

Court central de Forest Hills, viernes por la noche. Vilas juega su partido de segunda ronda frente al colombiano Betancur. Triunfo rotundo.





chaza de soltero y latino...", dijo —tal vez en chiste— uno que apareció en la superficie del espejo cuando Vilas se plantó frente a él para peinarse. Pero hablando seriamente, lo de los autógrafos no es un elemental e inocente jueguito sino el voluntarioso fruto de una verdadera convención nacional.

Desde luego, eso no ayuda directamente para que Guillermo gane partidos ni contribuye a que perfeccione su técnica de juego, pero sí en cambio simboliza sus progresos. Hace veinte meses era un humilde mochilero del tenis mundial; la semana pasada llegó al West Side Club, de Forest Hills, Nueva York, como primer favorito del Torneo Abierto de los Estados Unidos, el certamen más importante del globo terráqueo después de Wimbledon.

El interesado tiene una infinita confianza en sí mismo, pero no es tan optimista como los apostadores: **"En la cancha todos andamos con ganas de matar uno al otro. Está bien que ayuda mucho el hecho de ir eliminando gente en las primeras rondas, pero cuando quedan treinta y dos, dieciséis, ocho jugadores, con toda seguridad que entonces cualquiera puede perder, cualquiera puede ganar..."**

A la gente no le importaría escuchar esa opinión, como no le importó la reciente derrota de Guillermo en la final de Boston ante el sueco Björn Borg (y con respecto a eso, por supuesto, Guillermo tiene su exclusivo y personal punto de vista: **"En Boston jugué muy bien, y aunque traté de ganar no me importó perder porque realmente lo que estaba haciendo era prepararme para Forest Hills..."**). Lo cierto es que la semana pasada el sesenta por ciento de los espectadores y de los críticos votaba por Vilas en base de una cuenta muy sencilla: **"Si se hubiera seguido jugando sobre césped los favoritos serían Connors, Ashe, Rosewall, en ese orden. Al jugarse sobre piso de arcilla, quienes más probabilidades tienen de ganar son Vilas, Borg, Orantes, Nastase..."**

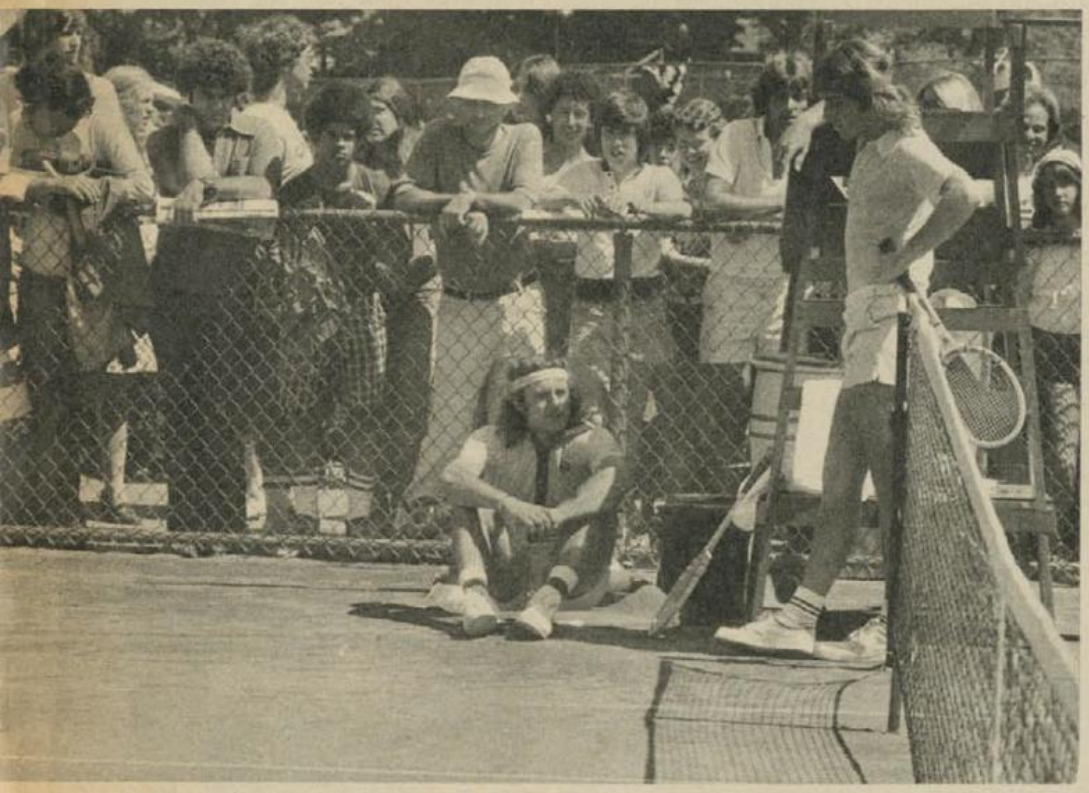
Y es que en Forest Hills se ha producido una detonante revolución. O dos. Por de pronto, se terminó la secular tradición del pasto inglés, laboriosamente mantenida hasta el año pasado como símbolo de lo que fue el tenis desde su nacimiento en adelante. Y se terminó por varios motivos concluyentes. Porque las canchas de gramilla requieren un mantenimiento muy costoso, porque se de-

➡

Allí, señalado con la flecha, está Guillermo Vilas. Rodeado por las jóvenes que viven persiguiéndolo, tras su autógrafo, tras su sonrisa.

El aspecto habitual, la vestimenta hippy, el ídolo
Ya van cinco meses continuados de tenis, tenis y tenis.

Vilas en un brevísimo descanso de su partido inicial en Forest Hills, frente al chileno Gildemeister.





EL MIMADO DE...

terioran demasiado no bien se las necesita para jugar ocho o diez partidos más o menos continuados, y porque dan a la pelota un rebote raro y rasante que desafía al músculo del jugador, pero que deriva en un juego violento, opaco y deslucido. **"No se oye"**, parecían decir hasta 1974 los viejitos que pilotean el West Side Tennis Club como si los aturdiera —respetuosamente— el temblor de los huesos de la reina Victoria, quien no se podía imaginar al descocado deporte jugado sobre otra superficie que no fuera pasto. Pero Arturito Ashe y sus Cotton Pickers, de la Asociación de Profesionales de Tenis se encargaron de destaparles los oídos durante el U.S. Open del año pasado. Llegaron las topadoras. Vinieron centenares de hombres con casco de plástico amarillo, y ahí está el West Side Tennis Club orondo y dichoso con sus lindas canchas de "clay", que no es sino tosca pulverizada y compactada de color verde oliva, llamada "arcilla" con cierta tolerancia idiomática (no sólo se diferencia del polvo de ladrillo o de teja en el color, aunque tiene su misma textura. El "clay" no se introduce entre las ranuras de la suela y sobre todo no se vuela con el viento...).

Desde luego, en el West Side quedaron de recuerdo algunas canchas de pasto para uso de los tradicionalistas (se sospecha la existencia de alguno que otro entre los mil adinerados socios que la institución admite con criterio muy excluyente) y para consuelo de aquellos miembros honorarios que cualquiera puede reconocer de inmediato en los pasillos de Forest Hills porque estará diciendo invariablemente: **"Y sepa, jovencito, que yo mismo fui uno de los que izó esa bandera amarilla y azul del club en el Abierto de 1915. Y el que la volvió a subir al mástil cuando inauguramos el Gran Estadio, ya en 1923. Y que pienso seguir haciéndolo por muchos años y con todo orgullo..."** En fin. Lo cierto es que sólo queda Wimbledon como baluarte mundial de la gramilla, y que más allá de lo baratas y sufridas que puedan resultar las canchas de "clay", no podían haberle hecho mejor regalo al público neoyorquino. El césped impone un tenis casi exclusivamente dedicado al saque y a la devolución del saque. El "clay" es menos veloz, pero más divertido: los jugadores pelotean más, el juego es mucho más sutil y variado, la pelota rebota con normalidad y admite mayor número de efectos. Además por primera vez en la historia el Gran Estadio de Forest Hills fue equipado con un modernísimo equipo de luz artificial. Partidos nocturnos en pleno verano. Viva.

Tal vez por el cambio de piso sea que Connors repitió dos millones y media de veces: **"No considero que esté defendiendo mi título del año anterior puesto que lo conseguí jugando sobre césped"**, pero en el fondo todos los jugadores importantes deben buscar una explicación sin averías para precaverse de la derrota. De cualquier forma los primeros tramos de este torneo (que también por primera vez en la historia del tenis universal equipara el valor de los premios para los hombres y las mujeres, gracias a la ilustre gestión de la señora Billie Jean Moffit de King, flamante campeona de Wimbledon y auto-retirada de los singles en Forest Hills) no depararon en las primeras ruedas otras imprevisiones que la eliminación de Tony Roche y Stan Smith.

Guillermo Vilas comenzó eliminando al estudiante chileno Hanse Gildemeister —quien no es brasileño como difundió la oficina de prensa— por 6-2 y 6-2; al colombiano Alvaro Betancur en la última sesión nocturna del viernes por 6-1 y 6-1, y al norteamericano Dick Stockton por 6-1 y 6-4, durante el domingo a la tarde.

Este último se había medido con Guillermo en dos oportunidades unos seis años atrás en el Orange Bowl, registrando la historia una victoria para cada uno. Vilas le ganó ahora en un primer set definitorio, donde su dominio fue absoluto aplicando brillantes passingshots y un fulminante revés cruzado de derecha a izquierda de la

cancha. Por la noche del domingo el argentino acusaba un leve tirón en la pierna derecha, mientras esperaba su encuentro de los octavos de final contra Ian Kodes. Fueron partidos sin mayores exigencias, una especie de formalidad para llegar a la semana decisiva, aunque a pesar de ello Guillermo se tomó las cosas con una absoluta seriedad, lo que a su vez le permitió ir agregando a su corazón varias toneladas de confianza. **"Me interesa mucho Forest Hills. Por lo que representa en sí y por los 120 puntos que da para el Grand Prix. Por de pronto aquí estoy jugando con mucha más concentración que en los torneos anteriores, con la misma seguridad que cuando gané los tres campeonatos seguidos de Hilversum, Washington y Louisville, y con la ventaja de no haber ido a Toronto para reponerme durante unos días, en una playa de aquí cerca. . ."**

Y a propósito del mar, una noche, en Boston, junto a un puñado de amigos, se comió con todo romanticismo nada menos que 35 langostas. Pocos días más tarde, dando pruebas de discreción y frugalidad, entró en una casa de música y se compró 60 cassettes de un solo golpe. Normalmente, aparte del desayuno, el almuerzo, la merienda y la cena, se come unos dos kilos de fruta fresca por día. Sin embargo Guillermo Vilas tiene un equilibrio especial para hacer las cosas más exageradas dando la sensación de que está sucediendo algo terriblemente natural y como si necesitara probárselo a sí mismo cuenta que le robaron 2.500 dólares en el hotel de Londres con la misma paz que tiene para recordar que durante un anochecer porteño entre él y todos sus amigos, rascando bolsillos, sólo pudieron juntar quinientos pesos viejos para cenar y cenaron quinientos pesos de locro.

Entre las anécdotas, algo envasado entre comillas.

● **"El partido contra Connors está prácticamente convenido. Creo que se concretarán los arreglos aquí en Nueva York dentro de los próximos días. Con Jimmy anduvimos algo peleados durante un tiempo, pero ya nos volvimos a hablar. . ."**

● "Si Manolo se me acerca en el Grand Prix durante este torneo, me voy directamente de Forest Hills a San Francisco para seguir jugando. Si gano o me alejo en el puntaje, vuelvo a Buenos Aires enseguida. Pero allá me olvidaré durante un par de semanas de la raqueta. . ."

● **"Jugaré el Abierto de la República Argentina. Seguro. Y también Madrid, Barcelona, Teherán, París, Estocolmo, Londres: la gira del Otoño europeo. Y después, el Masters. . ."**

● "Ya terminé mi libro de poesías. Su nombre todavía es un secreto. No, allí no hay nada de tenis. . . Quiero ir

POR QUE VILAS PUEDE VOLVER A GANAR EL GRAND PRIX

Una semana de trabajo en los courts, en los pasillos, en las tribunas y en la Sala de Prensa de Forest Hills nos dio oportunidad de hablar sobre Guillermo Vilas con casi todos sus rivales, con los periodistas de tenis más leídos o escuchados del mundo, con entrenadores, managers, patrocinantes. Con el público. El escrutinio es claro y demoledor: *"Guillermo no sólo tiene asegurado su lugar en el «Masters» que se jugará en Estocolmo durante los primeros días de diciembre sino que llegará allí como ganador del Grand Prix, tal como llegara a Australia el año pasado."*

¿Por qué se opina con unanimidad que el argentino "tiene" que adjudicarse el renombrado certamen que prácticamente equivale a un Campeonato Mundial?... Aquí está el resumen de ese parecer general. Aquí están los argumentos de todos. Es decir, los de casi todos, porque para garantizar el equilibrio y asegurar la objetividad, Guillermo Vilas quedó fuera de la encuesta. . .

1 Porque el año pasado en esta misma fecha, cuando aún no se había consolidado como figura, sólo le llevaba a Orantes la mitad de los puntos que le lleva ahora: 110. Y porque aun cuando la diferencia llegó a ser dramática (20 unidades) durante el circuito del Otoño europeo, Guillermo supo cómo recuperarse, para lograr finalmente el primer puesto ganando los torneos de Buenos Aires y Teherán. Cualquiera sea el resultado de Forest Hills, Vilas seguirá en el primer puesto, y ese "ahorro" de puntos le permitirá manejar la situación según le convenga.

2 Porque si bien Guillermo le cuenta a todo el mundo que tras cinco meses de tenis, tenis y tenis tiene unas ganas irrefrenables de volver a la Argentina, aclara que está totalmente dispuesto a seguir cruzando el mapa en avión para seguir traspirando de Torneo en Torneo en el caso de que Manolo Orantes o cualquier otro se le acercara en el puntaje. Sólo si ganara Forest Hills o aumentara de alguna otra forma sus ventajas viajaría a Buenos Aires para reunirse con su país, su familia y sus amigos.

3 Porque su estado físico es óptimo, porque está más fuerte que nunca. De eso pagan las consecuencias los encordados y las pelotitas, cuya salud no dura sino un rato bastante corto toda vez que Guillermo los coloca bajo el imperio de su zurda. Porque para conservar su potencia sólo necesita comer el 70 % de lo que comía antes (lo que no le impide andar por los dos bifes y medio de promedio en cada comida). Y porque al privarse de verduras crudas, fritos, grasas y carne de cerdo, eliminó casi totalmente la dispepsia que no solamente lo disminuía en la cancha sino que además le hubiera podido privar eventualmente de jugar algún torneo donde necesitara defender su puntaje.

4 Porque la autoridad y los consejos técnicos del rumano Ion Tiriac (un tenista de cierto renombre que dejó de jugar singles para apoyar a Guillermo, acompañándolo de paso en dobles), aparte de perfeccionar su técnica y su estrategia, le dieron más seguridad y más firmeza a su personalidad deportiva. El Vilas tembloroso y tímido que perdió cuartos de final en Wimbledon contra Tanner, es ahora un Vilas seguro, decidido y contundente que —al margen de cualquier resultado— está seguro de querer ser el primer tenista del mundo y de poder serlo.

5 Porque si bien su volea nunca fue deficiente, ahora prepara con mejor cautela y elige con mayor picardía el momento de ir a la red para descargar sus ataques fulminantes. Y porque a diferencia del año pasado, ya no pierde puntos decisivos por equivocarse en el saque. Por el contrario, sus servicios de Forest Hills no fueron hasta ahora una vulgar manera de comenzar el peloteo sino que resultaron armas ofensivas, bombazos que en más de una oportunidad dejaron petrificado al adversario, latigazos tan bien dirigidos que tras su primer disparo.



El rumano Ion Tiriac, que se ha convertido en el consejero técnico de Vilas, junto al argentino. Un apoyo positivo de un jugador capaz.

6 Porque al jugar cada vez con mayor seguridad ya casi no protesta en la cancha, ya prácticamente no se hace amargos reproches en voz alta y ya no se angustia porque alguien tose, porque un fotógrafo se mueve. Ya no discute cualquier pelota discutible, porque prefiere conceder el tanto en contra y agrandarse. Todo el mundo lo ve mucho mejor en ese sentido, y eso significa que poco a poco está consiguiendo jugar aislado del mundo, amparado en su propia confianza, concentrado por completo. Si el año pasado ganó el Grand Prix siendo mucho menos maduro que ahora, teóricamente sólo le bastaría jugar con esa serenidad para terminar encabezando el certamen de 1975.

Guillermo Vilas todavía no se siente ganador del Grand Prix porque la aritmética se lo impide. Pero jura por lo que más quieran y porque se desenchufen todos los "waffles" del conjunto de música progresiva "Pescado rabioso" que al menos no piensa defraudar a ninguno de los que opinaron así. . .

a Buenos Aires para saber qué opinión despiertan mis originales entre alguna gente amiga mía..."

Vilas el flautista. Vilas, o terror dos tarros do yogur. Vilas el músico, el poeta, el jugador de tenis, el millonario (por lo de River y por lo otro), el ídolo, el hijo, el amigo. Es lógico que llevando a tantos Guillermos dentro de un solo cuerpo, Vilas se olvide de algunas cosas o se confunda un poco de tanto en tanto.

Que se vino a Forest Hills sin un dólar en efectivo y recién se da cuenta cuando advierte que si fuera a comer no tendría con qué pagar la cuenta. Que citó a un periodista justo a la hora en que debía comenzar su partido. Que estropeó dos pares de zapatillas al extraviar las dos derechas...



Vilas y el enviado de "El Gráfico" a Forest Hills. Guillermo está seguro de querer convertirse en el número uno del mundo.

Una noche, después de decir **"soy rico, encontré cinco dólares en un bolsillo"**, decidió irse en taxi hasta su hotel. Vio un auto libre, lo chistó y lo detuvo. Se derramó junto a su bolso en el asiento trasero. Nueva York.

—**Buenas noches. Lléveme por favor a mi hotel...**

—De acuerdo, pero..., ¿cómo se llama? ¿Cuál es la dirección?

—¿Y yo qué sé?

VOLEAS DE REVES

El sábado pasado Jimmy Connors desayunó en la confitería del West Side Tennis Club con mister Tony Trabert. Esta, que parece una insípida noticia de "Sociales" es en cambio una importantísima señal que la crema del tenis estadounidense no tardó sino dos minutos en descifrar. Trabert es el nuevo capitán del equipo nacional para la Copa Davis, y al cabo del primer huevo poché todo Forest Hills ya estaba proclamando a los bocinazos de tribuna a tribuna que el díscolo Jimbo integrará el equipo de su país en el famoso certamen de Naciones. Se chimenta que ha sido arreglado por un convenio extraoficial fuera de Tribunales el juicio multimillonario que tenía pendiente con Arthur Ashe (un selecto derivado de su negativa a jugar la Copa Davis el año pasado) y así todo parece indicar que tras su derrota en Wimbledon, Connors ha decidido ser el "good boy" idealizado por la tribuna y el norteamericano ejemplar que sus patrocinadores le exigen ser en todo momento.

No es todo. Jimmy resulta tan impredecible que el 20 de setiembre próximo a las ocho de la noche debutará en una cadena nacional de televisión... ¡cantando junto a Paul Anka! Desgraciadamente, ensaya en los vestuarios.

* * *

Nunca se les puede creer a quienes afirman que ya está todo inventado. El nuevo chiche de los neoyorkinos es un cañón de aire comprimido que lanza pelotas de tenis por encima de una red reglamentaria, variando levemente el efecto, la velocidad y la dirección de cada envío. Cuesta trescientos veinte dólares y se lo ofrece asegurando que aun para los jugadores profesionales no hay nada mejor cuando se trata de perfeccionar las devoluciones. Naturalmente, hubo uno en Forest Hills y bajo una de las carpas se permitía al público practicar gratuitamente, al mismo tiempo que competir en base a un puntaje establecido según la puntería con que se respondía al envío del cañón. Dos cuadras de cola.

* * *

Reaparecieron las raquetas Wilson entre las manos de Guillermo Vilas, cerrando así el breve reinado de los elementos que llevaban su mismo apellido. Hay justificativos serios. "Eran muy buenas, buenísimas. Pero será necesario corregirles todavía algunos detalles. No se puede dar ventajas..."

* * *

Extraordinario recurso de la simpática norteamericana Jullie Heldman para no perder categoría frente a sus conciudadanos cuando yerra los golpes, como si alguien le hubiera robado de pronto las cuerdas de la raqueta. Con todo esmero y la mejor dignidad, dice las más pesadas y divertidas palabrotas que se le puedan ocurrir a cualquiera, pero en castellano. Se sospecha que es un argentino muy bien clasificado en el Grand Prix quien le fomenta el vicio...

* * *

A propósito de argentinos. Raquel Giscafré fue eliminada en primera ronda por la australiana Helen Gourlay bajo el score de 7-5 y 6-4. Lito Alvarez sacó del Torneo al norteamericano Brian Teacher por 6-3 y 6-2 y fue posteriormente vencido por el alemán Hans Jurgen Pohmann 1-6 y 1-6. Ricardo Cano batió 2-6, 6-0 y 7-6 al británico John Feaver, pasó a tercera ronda luego de elaborar un extraordinario partido frente al consagrado Cliff Drysdale 6-4, 2-6 y 7-5, y perdió el sábado en gran actuación frente al rhodesiano Andrew Pattison 7-5, 4-6 y 7-5. En los momentos de errar golpes, Cano también tiene con qué destacarse: en lugar de hacer trizas la raqueta contra el suelo —como le corresponde a todo caballero que pierda una volea a metro y medio de la red— la lanza al aire, reza un rato y la abaraja un instante antes del aterrizaje. Tal vez no sea tan gratificante como quedarse con el mango en la mano, pero resulta sumamente más barato.

* * *

A causa de tener seriamente lesionado uno de sus brazos, Anthony "Tony" Roche, el australiano de venerable veterania e intacta calidad, estuvo a punto de dejar el tenis para siempre. Un año y monedas sin jugar. Docenas de médicos visitados infructuosamente en todo el mundo. Mil noches sin sueño añorando los courts. El final es feliz, pero si lo cuenta uno nadie lo va a creer. Versión original de Roche en los vestuarios de Forest Hills: "Finalmente, un curandero filipino —sin tocarme, sin cortarme con ningún instrumento— me abrió el brazo, me unió el músculo y me lo dejó nuevo. ¿Hipnotismo? ¿Sugestión? ¿Parapsicología? Lo que sea, pero me curó. Y además, sin anestesiarme, logró que no me doliera nada, pero nada de nada". Faltaba el último efecto. Cuando todos estábamos conjeturando que lo había soñado, volvió Roche a la rueda y mostró las fotografías de la operación. Una sola posibilidad: reventar directamente.

* * *

Por encima de todas las cosas, Forest Hills tiene la importancia de los 300.000 dólares que ofrece en premios. Pero. Siempre hay un pero. Pueden imaginarse cómodamente la opinión de los jugadores al respecto, cuanta vez recuerdan que a cada uno —gane lo que gane— se le descontará cerca del 50% en calidad de impuesto. Y, bueno...



Ricardo Cano, una actuación realmente brillante. Fue eliminado en tercera ronda por el rhodesiano Pattison, pero su trabajo fue excelente.

PICKUP FORD F-100.

INVERSION A TODA PRUEBA.

POR SER LA MAS FUERTE, ES LA MAS DURABLE.
POR SER LA MAS DURABLE, RESULTA LA MAS ECONOMICA.

Decidirse por la Ford F-100 es ir a lo seguro. Es invertir bien. Es saber que desde el mismo momento en que Ud. la elige, empieza a ganar fuerte.



Porque la Ford F-100 une, además, el más bajo costo de mantenimiento con el más alto valor de reventa. Ford F-100. Una inversión que se fortalece día a día. Más aún hoy.

FORD F-100.
LA PICKUP MAS FUERTE DE LA ARGENTINA. Ford

DESPUES DE GANARLE A BANCO CON RUGBY LIMPIO Y ALEGRE, ESTA A DOS PUNTOS DEL LIDER

PUEYRREDÓN PUEDE SEGUIR SOÑANDO...

El partido entre Pueyrredón y Banco Nación asumió especial importancia para el primero en razón de la imprevista derrota del CASI el sábado, que abrió para Pueyrredón, si ganaba, la posibilidad de ubicarse a sólo dos puntos del primero con dos partidos a jugar. Lo consiguió, merecidamente a mi juicio, en un ATRAYENTE PARTIDO, jugado con una intensidad, velocidad y limpieza poco comunes y en el que los dos equipos se jugaron el todo por el todo, arriesgando permanentemente la pelota y sin especular.

Los que presumen de exigentes y de "supertécnicos" dirán que hubo muchos errores, y es verdad, pero en gran parte ello fue consecuencia de la forma en que se jugó, de los riesgos que corrieron voluntariamente los dos equipos al jugar la pelota con las manos desde cualquier posición y que, por mi parte, creo muy preferible a los partidos planificados para no dejar jugar al contrario y para no perder que a veces vemos, y que, además de aburrir, suelen originar enojos y altercados, que el domingo estuvieron totalmente ausentes, como lo han estado, según testimonios de ambas partes, en los cuatro partidos que han jugado entre sí, todos ganados por Pueyrredón, y uno de los cuales comentamos en nuestro número del 20 de mayo.

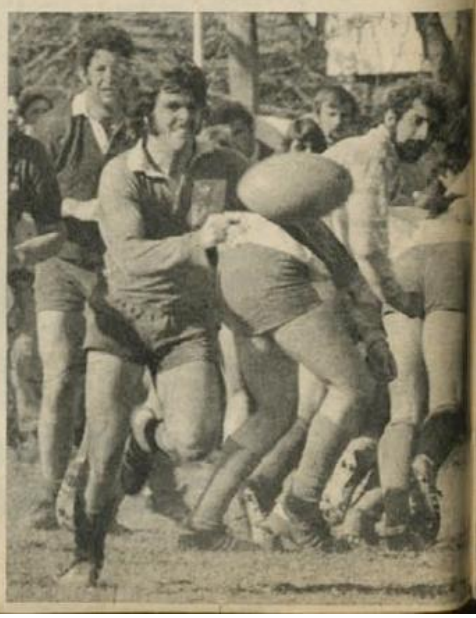
Esta vez no fue tan buen partido como aquél, pero igualmente intenso, limpio y emotivo, y volvió a ganar Pueyrredón, que sacó amplia ventaja (18 a 9) en el primer tiempo con los tries marcados por D'Agnillo y Bori, originados ambos en scrums a cinco yardas de la línea de Banco. Sansot convirtió los dos y también los dos únicos penales cobrados a Banco en ese tiempo, el primero con un magnífico tiro desde 40 yardas y posición esquinada. Antes Porta había abierto el marcador para Banco con un penal de máxima dificultad, cobrado a Landajo por tirar la pelota afuera con las manos, y luego descontó con un try convertido muy afortunado, pues el pique caprichoso de un kick adelante descolocó totalmente a la defensa y favoreció a Lago, que cargaba. En el segundo tiempo, curiosamente, no hubo tries, a pesar de que los dos in-goals pasaron situaciones de gran apremio varias veces. Porta tiró cinco penales, de los que convirtió tres, uno facilísimo; otro rebotó en un poste, y el quinto salió apenas desviado desde lejos. Sansot, a su vez, acertó dos sobre tres, ambos desde ángulos difíciles.

Adelantamos ya que Pueyrredón mereció ganar. Se alineó sin Rodríguez Oneto, Cerioni y De Forteza, y sintió mucho la ausencia del primero, ya que sacó poco de los scrums fijos. En cambio sus delanteros se lucieron en el juego suelto, jugando la pelota y apoyando a sus backs, sobresaliendo BORI y D'AGNILLO, pero también Greene y Luchetti. Landajo jugó uno de los mejores partidos que le hemos visto, cubriendo y pateando bien en defensa, y Foster llenó sobriamente la plaza de medio de apertura, sin tener la penetración de De Forteza. Balfour fue el mejor tres-cuartos y excelente tackleador, y SANSOT lució por su colocación, seguridad de manos y puntería como pateador.

Banco Nación vendió cara la derrota y dio brillo al partido con su voluntad para atacar desde cualquier posición. Logró mayoría de saques en los scrums fijos, pero ello no le sirvió de mucho porque la pelota venía "sucia" debido a que el pack retrocedía ante el mayor peso y empuje de Pueyrredón. En lo individual se destacó netamente CATO, que jugó un gran partido, cargando y tackleando incansablemente, pero también Yomha cumplió buena actuación en los lines y en el suelto. Porta, por la razón ya explicada y algunos malos pases de Gutiérrez, no tuvo una tarea fácil y se excedió en el uso del kick adelante, que a menudo sólo sirvió para el lucimiento de Sansot. Al parecer le tenía poca fe a su línea, en la que había varios suplentes pero que, no obstante, mostró velocidad y decisión en varios buenos contraataques en el segundo tiempo, en los que se lucieron los wings Venegas y Aztibia y el full-back Lago.

FREE-LANCE
Fotos: SPERANZA





SINTESIS

PUEYRREDON vs. BANCO NACION. Jugado en Boulogne (cancha de Pueyrredón) con buen tiempo y cancha dura y con escaso pasto. Ganó Pueyrredón 24 a 18 (primer tiempo 18-9), con tries de D'Agnillo y de Bori en el primer tiempo, ambos convertidos por Sansot, que también acertó dos penales. Para Banco Nación try de Lago convertido por Porta, y penal de Porta. En el segundo tiempo, dos penales de Sansot para Pueyrredón y tres de Porta para Banco Nación. Referee: Sr. Ricardo Colombo. Penales: 23 (15 contra Pueyrredón, 8 contra Banco Nación).



La foto reúne a tres figuras que sobresalieron en el partido. Porta ha lanzado un potente kick adelante, anticipándose a la carga de Bori, y a la izquierda viene apoyando Cató, el mejor delantero de Banco Nación.



Luego de un scrum fijo que parece haber girado, Landajo, de lucida actuación en Pueyrredón, despeja con un kick apremiado por su contrincante, Gutiérrez. En segundo plano, Hyland, Yomha y D'Agnillo aparecen de derecha a izquierda.

SIC SUSPENDIÓ LA FIESTA

Seguramente muchos hinchas del CASI seguirán sin comprender cómo perdió su equipo frente a SIC, ya que tuvo todo a su favor, pero cayó al final por un tanto. La progresión del score puede ser elocuente para explicar cómo se le escapó al puntero el triunfo y la seguridad de consagrarse campeón: SIC: 0-4, 0-7, 3-7, 3-10, 3-14, 9-14, 12-14, 12-17 y 18-17. Estos números destacan que SIC llegó a tener una derrota parcial de 14 a 3, pero después remontó el score y ganó. Es difícil explicar cómo un equipo que tuvo dominio de campo, que consiguió más saques y que, por momentos, prevaleció en todas las acciones fue derrotado. La mejor respuesta, quizás, es que SIC nunca aflojó y que siempre esperó su oportunidad.

El primer tiempo fue totalmeste favorable al Atlético. La línea provocó zozobra entre los backs del San Isidro Club cada vez que atacó. Pérez Leirós, Alonso, Daniel Beccar Varela y Etchegaray encontraron muchos huecos libres. Si solamente lograron 7 tantos en ese período fue porque enfrente estuvo Carracedo, que evitó dos tries y porque a CASI le faltó algo de suerte en los remates de algunas jugadas de calidad.

Durante todo el encuentro el local mandó en los scrums y se repartieron lines y volantes. Pero la actitud ofensiva del Atlético fue constante y sin pausas. Por eso sorprendió el try de Houssay, que nació de un contraataque de Arturo Rodríguez Jurado, que cambió el frente y sorprendió a los defensores del CASI. Si bien el local perdió después dos tries hechos (el primero cuando González Victorica le "birló" a Pérez Leirós una pelota cuando el wing se tiraba a apoyar. El segundo por un error del árbitro que anuló una conquista de Travaglini, pero dio un penal a favor de CASI), Gonzalo Beccar Varela se reiteró y no se dio cuenta que debía poner la pelota en lugares vacíos y defender la ventaja, ya que SIC le había encontrado la vuelta a los salteos y a los ataques con pases largos. Los backs del Atlético regalaban la pelota y permitían que González Victorica arrancara desde el fondo. CASI se confió demasiado y se descuidó cuando Arturo Rodríguez Jurado cargó un kick de Cirio y, de guapo, se metió entre varios locales y apoyó. El estupor no le permitió al CASI reaccionar y el dueño de casa perdió. Después la sorpresa, la amargura porque no se pudo consagrar campeón. La fiesta, los disfraces y la vuelta olímpica quedaron para otra ocasión. Frente al SIC no pudo ser.

NICANOR GONZALEZ DEL SOLAR

SINTESIS

SIC 18 — CASI 17

Jugado en San Isidro, en el Club Atlético San Isidro. Cancha en buen estado. El partido se disputó en una jornada espléndida y con el marco de un numeroso público. Los tantos: En el primer tiempo CASI logró un try y un penal, por la labor de Pérez Leirós y de Gonzalo Beccar Varela. Santiago Cirio embocó un penal para SIC. En el complemento, Gonzalo Beccar Varela apoyó un try y embocó dos penales. El SIC consiguió el triunfo por vía de dos tries, obtenidos por Houssay y Arturo Rodríguez Jurado, convertidos por Cirio y González Victorica. Este último jugador también acertó un penal. Arbitro: Sr. Carlos Uranga.

EXCLUSIVO

SUDAMERICANO DE ATLETISMO: BRASIL ARRASO EN LOS

ARGENTINA MOSTRÓ DOS

Por GERARDO BARTHE (Enviado especial a Río de Janeiro). Fotos: RENE ORELLANA



Un pasaje de los 1.500 metros. Puntean las argentinas Ana María Nielsen e Iris Fernández. Detrás, las brasileñas Furhmann y Souza. Ana María fue doble campeona sudamericana (800 y 1.500) con nuevos records. Fue una actuación consagratoria.

El momento culminante de los 1.500 metros del decatlón. Tito Steiner logra un nuevo record argentino y sudamericano: 7.615 puntos. A la vez consiguió su clasificación para los Juegos Olímpicos de Montreal. Se dice de Tito: será el decatlonista de 1980 en Moscú...

Este Sudamericano presentó de antemano un panorama tan cómodo y fácil para Brasil que ni siquiera llegó a tomar temperatura. Salvo algún momento en que una camiseta argentina o colombiana llegara a un puesto privilegiado todo resultó tibio, inclusive hasta con falta de color. Un hecho inesperado —la ausencia de Venezuela— restó al campeonato la gran posibilidad de una confrontación que se aguardaba como una de las de más interés: el enfrentamiento en varones entre Brasil y Venezuela. Los venezolanos, vencedores en Santiago de Chile, fueron excusados en Río de Janeiro de distintas maneras; finalmente se dijo que no concurrieron porque están en pleno desarrollo de sus campeonatos nacionales y no quisieron alterar su calendario. Dentro de delegaciones bastante reducidas, Argentina concurrió en un número importante pero rindiendo solamente en parte. Ejemplos: Ana María Nielsen, Tito Steiner, Juan Turri y en la posta corta de mujeres. Además, con alguna revelación como el chico Carlos Villar o la firme promesa de Steinmetz en decatlón. El hecho de que Argentina no estuviera en un gran nivel general también conspiró para que todo continuara siendo nada más que tibio.

Y agregado a los fundamentos sobre Venezuela y Argentina hubo algunas ausencias de figuras que podrían haber intensificado el "calor" y a la vez el aspecto técnico: el caso de la gacela peruana Edith Noeding, dueña del pentatlón y de los 100 metros con vallas en Sudamérica.

Brasil: velocidad y saltos

Dentro de la relativa facilidad con la que se movió el equipo brasileño hubo algunas confirmaciones interesantes. Dominó en velocidad femenina y masculina con Silvina Das Gracas Pereira en un plano de excepción: especialmente en 200, en los que marcó 23.4 bajando el record sudamericano de ella misma en una décima. También se llevó la medalla dorada en largo, con 6,11. En varones, Rui da Silva ratificó su superioridad con 10.5 y 20.9. Joao Carlos de Oliveira saltó plástica, elegantemente, como un verdadero mimbre, y se llevó el oro en largo y triple en esta prueba con 16,48 derrotando al legendario Nelson Prudencio. Los locales también hicieron suyas las postas, marcando 40.8 y 3.09.2. Otros triunfos de Brasil: Delmo da Silva en 400 llanos (44.0), Lomónaco, en 110 con vallas (14.2), Romao da Silva en 3.000 con obstáculos (8.46), Thomé en disco (50,84); Francisco, en alto (2,10) y Bortolocci con 4,50 en garrocha. María L. Domingos Betioli ganó oro por partida doble: en alto (1,75) y en 100 con vallas (14.3). Y la corpulenta Odete Domingos hizo 50,78 en disco, nuevo record de Sudamérica.

PUNTAJES

ESTRELLAS: NIELSEN Y STEINER



Argentina, Nielsen, Steiner y...

Las grandes figuras de Argentina fueron Ana María Nielsen y Tito Steiner. Ana María fue doble campeona sudamericana: en 800 (2.10.7) y en 1.500 (4.27). La primera marca es nuevo record nacional y la segunda nuevo record argentino y sudamericano. Su trabajo fue verdaderamente científico, se mostró fuerte y le agregó una dosis de velocidad que fue terminante. Iris Fernández, segunda en 1.500, llegó a elogiables 4.31.9, haciendo buen trabajo de equipo con Ana María.

Lo de Tito Steiner fue brillante. Sumó 7.615 en decatlón, nuevo record argentino, sudamericano, y ganándose ya el derecho de ir a los Juegos Olímpicos de Montreal, cuya marca mínima es de 7.600 puntos. Su superación en garrocha (hizo 4,10 teniendo como antecedente 3,90) volcó el puntaje a su favor con un remate espléndido en los 1.500 para buscar la marca que se pide para Canadá.

Juan Turri, al igual que en Chile, fue el primer campeón de nuestra delegación, tirando la bala a 18,21 en la jornada inaugural. Lo suyo no extraña, siempre está arriba de los 18 metros cuando se lo propone, y es prácticamente invencible en Sudamérica. Nuestras postas funcionaron: la corta (Fava, Godoy, Cragno y Allocco) con 45.9 fue la primera, pulverizando el primado nacional e igualando el sudamericano, y la de 400 (Ghelfi, Britos, Femia y Godoy) el record argentino con 3.52.6, clasificándose segunda de Brasil.

Aquí las menciones de Argentina: Dubarbier en velocidad, sobre todo los excelentes 10.4 que hizo en semifinal de 100. Fue subcampeón con 10.7. La gran revelación: Carlos Villar, debutante y ganador con un argumento carente de exquisiteces en la final de 800. Ganó por temperamento y con marca espectacular. 1.50.6. El chico Steinmetz que, con sus 6.622 en decatlón, logró un nuevo record continental de juveniles. Tiene condiciones y lo espera un futuro brillante. Beatriz Allocco fue segunda en 100 y tercera en 200, en ubicación discutible detrás de la peruana Bolívar. Los 11.9 y los 24.2 hablan de que anduvo fuerte. En 200 la perjudicó el fotochart, que "no funcionó". En cuanto a Vallejo y Barrionuevo, pensábamos que estaban para la medalla de oro. El tucumano perdió ante el uruguayo Pineyrúa por diez centímetros en martillo (hizo 61,10) y Barrionuevo —subcampeón— llegó solamente a 2,03, marca que también consiguió el bonaerense Mamet.

Colombia: fondo y más fondo

De 1.500 para arriba el espectáculo fueron los colombianos. Las pruebas de 5.000 y 10.000 fueron el plato fuerte, con Víctor Mora y Tibaudiza, más la cuota de sal que puso el chileno Warnke. Mora ganó los diez sobre la misma raya, cayendo luego por sufrir fuertes dolores estomacales y haciendo 28.45.8. Tibaudizo marcó 14.01.2 en cinco, aguantándole la levantada final al propio Mora y cronometrando 14.01.2. La marcha de 20 kilómetros fue ganada por Alfaro con 1.19.12; allí logró un buen tercer puesto el argentino Scorza. Y en la maratón el colombiano Héctor Rodríguez consiguió 2.12.08, llegando entero a la meta y coronándose con una marca verdaderamente estupenda si es que la distancia fue bien medida.



El cordobés Turri ratificó su superioridad en Sudamérica. Fue campeón de bala con 18,21.

Fue sorpresa, revelación. Ganó por temperamento. Carlos Villar, medalla dorada en 800 metros, venciendo al brasileño Pereira. Inolvidable.



Conclusión

Con respecto al torneo está explicada.

CON RESPECTO A ARGENTINA: Una vez más pensamos que la época de la improvisación debe terminar. Tenemos que trabajar para crear las condiciones mínimas necesarias. Para tener una buena infraestructura. Para tener medios, para tener elementos. Para no dejar todo librado a lo que los atletas puedan realizar solamente si logran inspirarse en el momento de competir. Para dejar de conformarnos fácilmente. Para superarnos. Para ganar. Para dejar de "cumplir" nada más. Para que haya un auténtico apoyo.

Es el momento: que en el atletismo argentino comience ya una nueva, definitiva y duradera etapa. Para siempre.

CLAVOS, TARTAN Y GARROCHA

● *VEINTIDOS AÑOS SON UN SUSPIRO.* La brasileña Odete Domingos se dio el gusto de hacer el record sudamericano de disco al ganar la medalla dorada con 50,78, siendo la primera vez que pasa los 50 metros. Tiene 40 años de edad y explicó así su éxito: "Todo se lo debo a mi marido —Argemiro Roque—, que es mi entrenador. Estuvo haciendo un curso en Alemania, y así me corrigió y pulió mis lanzamientos. *¿Qué hago además de atletismo? Trabajo, estudio y soy ama de casa...*" (Desde 1953 estaba obsesionada con tener este record.)

● *HINCHADA HAY UNA SOLA.* El velocista argentino Dubarbier se trajo la "torcida" propia desde La Plata. Sus padres viajaron especialmente a Río para alentarlo y, de paso, agregarse a la barra argentina. Mamá Delia y papá Alberto disfrutaron del espectáculo, y cuando Gustavo hizo 10.4 en la semifinal de 100 metros, fueron la pareja más feliz del mundo. El "nene" sigue progresando como atleta y también en sus estudios de ingeniería; y los 10.4 son el pasaporte para los Panamericanos.

● *EL REGLAMENTO ES EL REGLAMENTO.* Pero esto no ocurrió en la pista, sino en la playa frente al hotel Nacional. Una mañana el kinesiólogo de la delegación, Mariano Acosta, se mezcló con un puñado de "garotos" en un petit torneo de ejecución de penales. Como para que lo envidie el propio Rivelino, Acosta empezó a meter chanfles esquinados, convirtiendo todos los tiros. Pero chocó con un insalvable aspecto "reglamentario". Al finalizar su turno, un sonriente "garoto" le comunicó que el que metía todos los penales no jugaba más...

● *LARGA DISTANCIA LLAMANDO.* Al rato de que Carlitos Villar ganara en forma espectacular la final de 800, su mamá se llevó la gran sorpresa al escuchar la noticia por Radio Rivadavia. Al día siguiente, Carlos suspendió su almuerzo para atender el llamado telefónico de su madre que le hablaba desde Buenos Aires. ¡Pero qué mamás flojas, caramba! ¡Ya ni son capaces de aguantar que el hijo debute en un torneo internacional, que guapee y que se lleve la medalla de oro ovacionado...!

● *LA SAN SILVESTRE YA ESTA EN MARCHA.* Sin perderse un solo detalle del Sudamericano, estuvo Andrade Marques (de "A Gazeta Sportiva"), el maravilloso cerebro y hombre-orquesta de la Corrida de San Silvestre. Este fin de año se hará la 51ª edición. Dijo Marques: *"Ya hace un mes que la organización está en marcha. Ah, dígale a Osvaldo Suárez que este año la venga a ver: será invitado nuestro. Sus tres triunfos fueron inolvidables, y el público quiere verlo y aplaudirlo. ¡Qué alegría abrazarlo otra vez!"*

● *PARA VOS, PAPA.* El cordobés Mazzeo estuvo "subordinado" sin problemas al jefe del equipo argentino, su propio padre. Emilio se lesionó en triple (hizo un solo salto, se golpeó y tuvo un derrame), pero con gran coraje se rehabilitó en largo y, soportando gran dolor, fue subcampeón con buenos 7,39. Volvió feliz de la pista al sector argentino, y buscó a su papá para abrazarlo y colgarle la medalla en el cuello. Y don Angel Mazzeo se quedó sin poder hablar ni en cordobeeees...

● *¡QUE PINTURITA!* El escenario del torneo —estadio de atletismo "Celio de Barros", pegado al imponente Maracaná— es una auténtica maravilla. Tiene la pista de tartán (8 andariveles), lo mismo que las correderas, excelente iluminación, vestuarios diversos, consultorios médicos, sala de complementos, tres tableros electrónicos indicadores de pruebas, atletas participantes, intentos, marcas, clasificación, todo. Hasta cuenta —en un subsuelo cubierto— con tres andariveles de tartán de un largo de 80 metros, para precalentamiento. El colombiano Víctor Mora dio su opinión: "Yo corrí mundo con el atletismo, y jamás vi un estadio como éste..." Brasil ya cuenta con siete pistas de tartán y una de rekortán. ¿Qué tal?

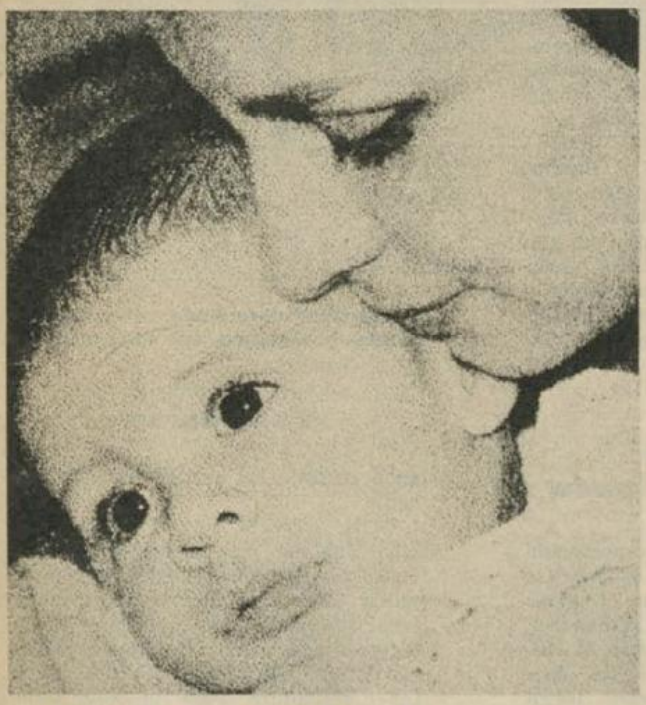
● *EL MONZON BRASILEÑO.* El brasileño Darci Leao Pereira empujó y codeó al argentino Villar en la final de 800, desplazándolo, pero el pibe corajeó y ganó. En 1.500 el moreno brasileño repitió y aumentó su cuota de incorrecciones (junto a su compañero Nascimento) molestando a Villar y al chileno Warnke; inclusive, Villar cayó al piso y llegó último lejos. Ante la reclamación argentino-chilena, Pereira (ganador de 1.500) fue descalificado. Un aplauso para las autoridades del torneo...

● *NUEVOS RECORDS ARGENTINOS.* Mujeres: 800 (Nielsen, 2.10.7); 1.500 (Nielsen, 4.27.0); Posta 4 x 100 (45.9); Posta 4 x 400 (3.52.6). Igualan records nacionales: Alto (Ragas y Mónica Rodríguez, 1,62); 100 (Allocco, 24.2). Varones: Decatlón (Steiner, 7.615 puntos).

● *NUEVOS RECORDS SUDAMERICANOS.* Mujeres: Disco (Odete Domingos, 50,78); 200 (Silvina D. G. Pereira, 23.4); Posta 4 x 400 (Brasil, 3.43.8); 1.500 (Nielsen, 4.27.0); Posta 4 x 100 (Argentina y Brasil, 45.9, igualan record continental). Varones: Decatlón (Steiner, 7.615 puntos).

Un grupo de argentinos descansando en el hotel Nacional de Río. El dirigente Tojo, Graciela Ghelfi, Olivera, Gladys Ortega, Steinmetz, Garmendia, Mayorga, Daniel Gómez, el kinesiólogo Acosta y Angela Godoy.





Protéjalo desde ahora...

Su bebé de dos meses debe ser vacunado.
ALPI recuerda! Una sola dosis de vacuna SABIN oral no preserva de la poliomielitis. Usted que inició la vacunación de su bebé, no la interrumpa.

Asociación para la lucha contra la Parálisis Infantil.

ALPI

- Tel. 83-7919/5071 - Buenos Aires

Braun presenta la hoja de afeitar eléctrica Braun Synchron Plus.



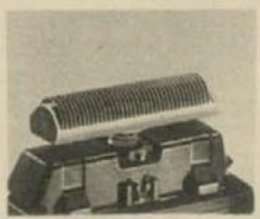
BRAUN

Hasta hoy había dos maneras de afeitarse.
El sistema eléctrico Braun Synchron Plus reunió sus ventajas.
Es el único que brinda afeitadas bien al ras, suaves, rápidas, cómodas y seguras.
Una hoja al platino, el Foil, cinco veces más delgada que un cabello, con tan sólo 0,05 mm de espesor permite afeitadas más al ras.
Y un bloque oscilatorio de 36 placas de acero sueco especial que actúan por debajo del Foil.

Estos dos elementos forman el cabezal de la Braun Synchron Plus.
Su acción conjunta logra un corte completo, preciso: el nuevo corte sincrónico.
Este es el sistema de Braun: Synchron Plus.
Diseño por dentro y por fuera.
Fabricado en la Argentina con 2 años de garantía.
Braun Synchron Plus.
Para olvidar todo lo conocido en materia de afeitadas.
Y empezar a afeitarse.



Una hoja al platino, el Foil, cinco veces más delgada que un cabello, permite afeitadas al ras.



Un bloque oscilatorio compuesto por 36 placas de acero sueco especial montado sobre un conjunto muelle que otorga ajuste automático a cada tipo de barba y piel.



El corte de la barba se produce por la interacción sincronizada de la hoja al platino y el bloque oscilatorio.
Esto es lo que se denomina el corte sincrónico.



El diseño y la estrechez de la máquina permiten dirigir la afeitada a las áreas de más difícil acceso.

¿TRES NADADORAS DE NEWELL'S A LOS PANAMERICANOS DE MEXICO?

EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO



Neumayer, libre.

Records argentinos en 400 y 800: 4m 48s 9 y 10m 5/10 (Copa Latina, Las Canarias - 50 metros).
Record argentino en 200: 2m 14s 9 (Preselección panamericana, en Provincial, de Rosario - 25 metros).
Records argentinos en 100 y 400: 1m 2s 9 y 4m 43s 1 (Torneo en Ateneo Inmaculada, Santa Fe - 25 metros).



INES HERNANDEZ (18 años), ANDREA NEUMAYER (13) y CINTIA BELLOTTO (15).

La natación de Newell's Old Boys se sustenta con una pileta abierta de 50 metros y 6 canchas, y otra cubierta de 25 y apenas 4 metros de ancho. Es "algo", si se lo compara con otras instituciones del país que tienen menos. Es "poco" con relación a las escasas bien dotadas. Es "casi nada" en cuanto su entrenador —Oscar Suárez, entrerriano, 24 años— tuvo oportunidad de andar por América del Sur y el extremo occidental europeo. Viajes que no recibió de regalo porque dispone de abundante y calificado material humano y en dos años de labor concilió en sus discípulos lo que antes parecía imposible: el entrenamiento a conciencia sin desterrar el clima de jarana. Al obtener mayoría de nadadores en el equipo nacional que fue al Sudamericano infanto-juvenil de Arica, la Confederación Argentina de Natación designó al joven Suárez como coach. Al clasificar el mayor número de los deportistas adultos para la Copa Latina en Las Palmas, previa confrontación "amistosa" en el puerto brasileño de Santos, Newell's resolvió premiarlo financiándole esa gira. Sus atletas regresaron cargados de triunfos, medallas y records argentinos. Pero con el verano concluyó el ciclo dulce en el club rosarino...



Hernández, pecho.

Records argentinos en 200 metros: 2m 52 (Copa Latina, en las Islas Canarias - 50 metros) y 2m 46s 9 (Preselección panamericana, en Provincial de Rosario - 25 metros).

Bellotto, espalda.

Unica argentina que fue campeona sudamericana en 1ª en los 100 espalda juveniles (13-14 años - 50 metros).
Records argentinos en 200: 2m 26s 5 (Preselección en Provincial - 25 metros).
2m 35 en 4 estilos (Torneo en Inmaculada).



Llegó el otoño y Suárez propuso una serie de modificaciones en el planeamiento de la actividad. No pidió otra pileta ni que le techaran la de 50, ni aumento en su retribución. Sólo algunos elementos y otro ordenamiento en las prácticas, contando con la identificación total de sus atletas. Y rebotó. Fue olímpicamente ignorado. La respuesta de la directiva de Newell's se redujo a, palabra más o palabra menos, "arréglese con lo que tiene". En esas adversas condiciones nos adelantó que no presentaba a sus tres baluartes (Hernández, Bellotto y Neumayer) en la selección para el Mundial de Cali. Dudamos. Dudamos pensando que algún padre de las tres nadadoras "se le iría encima" por privarlas de un viaje para el que tenían fundadas aspiraciones. Ocurrió lo contrario: lo respaldaron más que antes. Por otra parte se prestigió en Rosario y el vivero triplicó su número: los 25 chicos de 1974 suman ahora más de 70.

Sólo fijaron una meta para este invierno: los Panamericanos de México. Si Suárez cumplió pasando por alto el Mundial, ha vuelto a cumplir. Puso a Neumayer, Bellotto y Hernández como rifles cargados. Y mientras se aproxima la selección final para México han despedazado primados argentinos en Rosario (natatorio de Provincial) y Santa Fe (Ateneo Inmaculada). En la lucha con el reloj ya tienen media batalla ganada. Falta la definitiva, de acuerdo con las plazas que otorgue el Comité Olímpico Argentino. Y allí, cada uno en su estilo y distancia, las tres rosarinas entrarán en lucha indirecta con Porta, Parafita, Coppo, Díaz Spohn y Theules. Creemos que no quedó ninguno en el tintero...

EDUARDO LLANA
(Enviado a Santa Fe)
Fotos: IMSAND

VIVIR EN POSITIVO



Vivir en plenitud, sin descartar ninguna experiencia.
Sintiéndose absolutamente apto para enfrentar el mundo.
Con seguridad, con renovado dinamismo.
Porque ANTICANA GERHARD —TINTURA PROGRESIVA— **lo transforma a usted en un hombre joven,** eliminando lo que de negativo significan las canas en su vida.



ANTICANA

Gerhard

TINTURA PROGRESIVA

Distribuye Ventas Argentinas S.A.

jugo de fútbol



LA GARZA, EL DIENTE Y UN "AUSTRALIANO"

Juan Carlos Guzmán (a) La Garza y Luisito Artime (a) El Diente le siguen dando a la número cinco. Con ellos, un pibe de 18 años que ha partido hacia Australia para seguir en ese país una campaña iniciada en las inferiores de Ferro Carril Oeste bajo la guía de Garabal. Se llama Carlos Hugo Capella, es sobrino del ex púgil Carlos Capella y jugó en el torneo juvenil Hombre Nuevo representando a la Unión Obrera Metalúrgica.



EL 4 DE ROSARIO CENTRAL. —Esto pasa porque nos dan una sola pelota para los once. Si nos dieran una para cada uno, no se armarían estos líos... (Foto verídica del partido River-Rosario Central por el Campeonato Metropolitano 1975).

LA GORDA MATOSAS. —Y ahora los invito a que entonemos todos juntos un clásico del folklore riverplatense. Uno..., dos..., tres... LA BOOOCA, LA BOOOCA, LA BOCA SE INUNDO... (Foto: Eduardo Giménez.)





CARRASCOSA. —¡Pufff...! ¡Qué desastre son estos tipos que no se lavan los pies...! (El dueño del zapato que huele Carrascosa es Hugo Paulino Sánchez. La foto es de Ricardo Alfieri.)

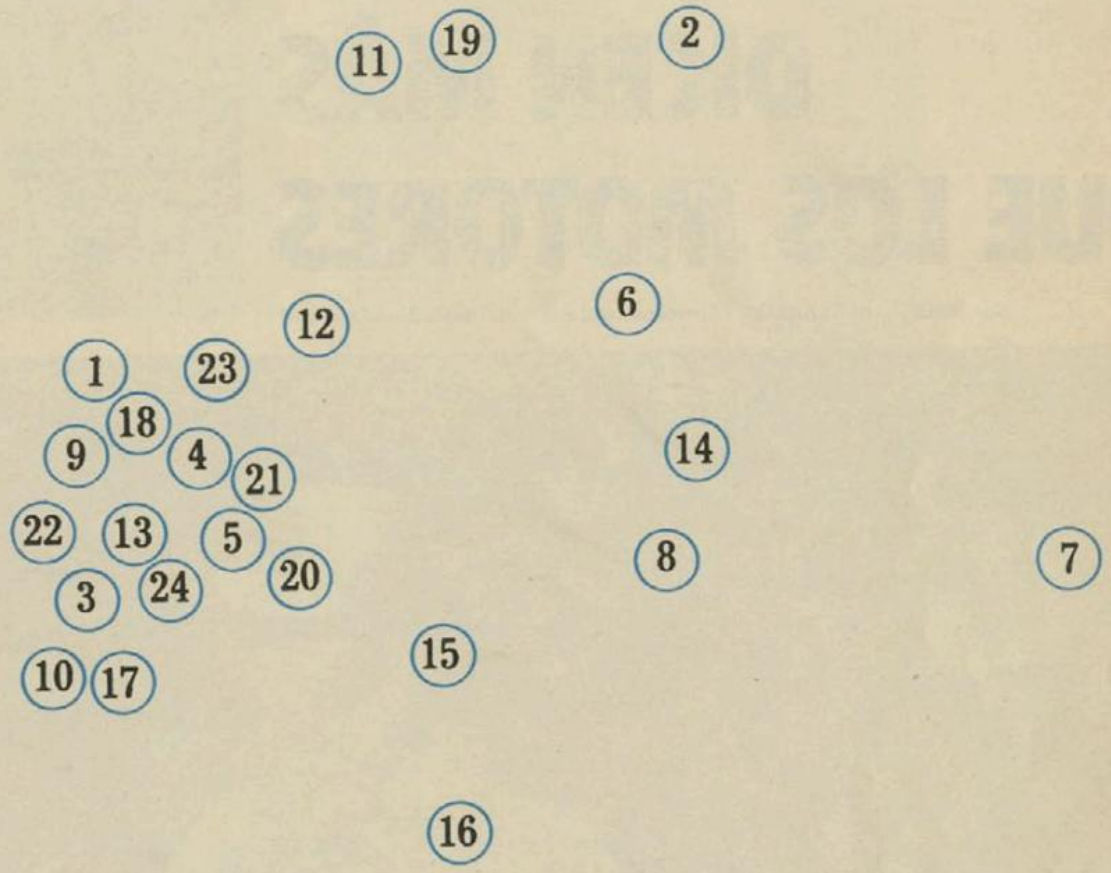


ASI LO VEN HOY AL AMADO DE AYER

Pelé, el Rey, el ídolo, la luz de sus ojos para millones de "torcedores" durante 17 años, ha cambiado tanto su imagen en Brasil que dos revistas brasileñas le han dedicado estas tapas: O CRUZEIRO lo presenta como al tío Sam, con su portafolio de ejecutivo lleno de dólares; VISAO lo compara con la estatua de la Libertad, vestido con la camiseta número diez del Cosmos.



DAVID SATTO 629



1. Limpia-lavaparabrisas eléctrico. Controlable junto al volante, mediante una palanca pulsable y regulable para que usted elija entre 0 y 15 seg. el período de barrido. Combinado con la impulsión de agua sobre el parabrisas.
2. Luces interiores de cortesía. Una a cada lado del techo. Una a la derecha y otra a la izquierda.
3. Interruptor en las 4 puertas que enciende las luces de cortesía. (Para bajar o subir a toda luz).
4. Alojamiento de la llave de contacto iluminado. Se enciende automáticamente al abrir la puerta y se apaga sola 15 seg. después de haberla cerrado.
5. Luz piloto para encendedor. Para que usted lo localice con facilidad.
6. Butacas con apoya cabeza y reclinables en todas las posiciones.
7. Diseño de asiento trasero armonizando con las butacas delanteras.
8. Color interior de tonalidades engamadas en el negro, tostado o cuadrillé.
9. Práctica y cómoda bandeja porta-objetos debajo del panel, del lado derecho.
10. Palanca interior de accionamiento de destrabe de capot.
11. Espejo retrovisor Día/Noche.
12. Traba de dirección con pulsador manual integrado para retirar la llave del contacto.
13. Interruptor para accionar los destellos de las 6 luces de giro simultáneamente. Así funciona una importante luz de advertencia para su seguridad.
14. Bolsillos en los respaldos de las butacas.
15. Moderna consola carenada moldeada en poliester y fibra de vidrio. Aloja al freno de mano, posee dos cavidades portaobjetos y práctico cenicero para la comodidad de los que viajan atrás.
16. Alfombra de piso engamada al tono interior.
17. Comando para regular la entrada de aire frío o caliente que circula en el interior, renovando el ambiente aún con las ventanillas cerradas.
18. Gaveta portadocumentos con llave de seguridad.
19. Visera parasol derecha con espejo de cortesía.
20. Traba de seguridad "cuida niños" extra en las puertas traseras.
21. Panel de instrumentos acolchado.
22. Odómetro parcial.
23. Palanca luz de giro con guiñada y cambio de luces.
24. Desempañador.

Lo sentimos mucho.

Ni con la mejor foto podríamos haberle demostrado lo que se "vive" dentro de un DODGE 1500. O de un DODGE 1500 con motor 1,8.

Por eso preferimos sólo anticiparle detalles. Algunos.

Si usted quiere realmente sentirlos todos... le proponemos acercarse a un Concesionario Chrysler.

Y allí, frente al volante de un DODGE 1500, comprobará por qué decimos: Ingeniería "detalle por detalle".

CHRYSLER
FEVRE ARGENTINA

DODGE 1500
La respuesta justa.

DODGE 1500 - DODGE 1500 CAJA AUTOMATICA - DODGE 1500 M 1,8 INDUSTRIA ARGENTINA

SI LOS AUTOS SON IMPORTANTES
LOS HOMBRES LO SON MUCHO MAS

CUANDO LAS CARAS DICEN MÁS QUE LOS MOTORES



por BRUNO PASSARELLI (Corresponsal en Italia enviado a Austria)

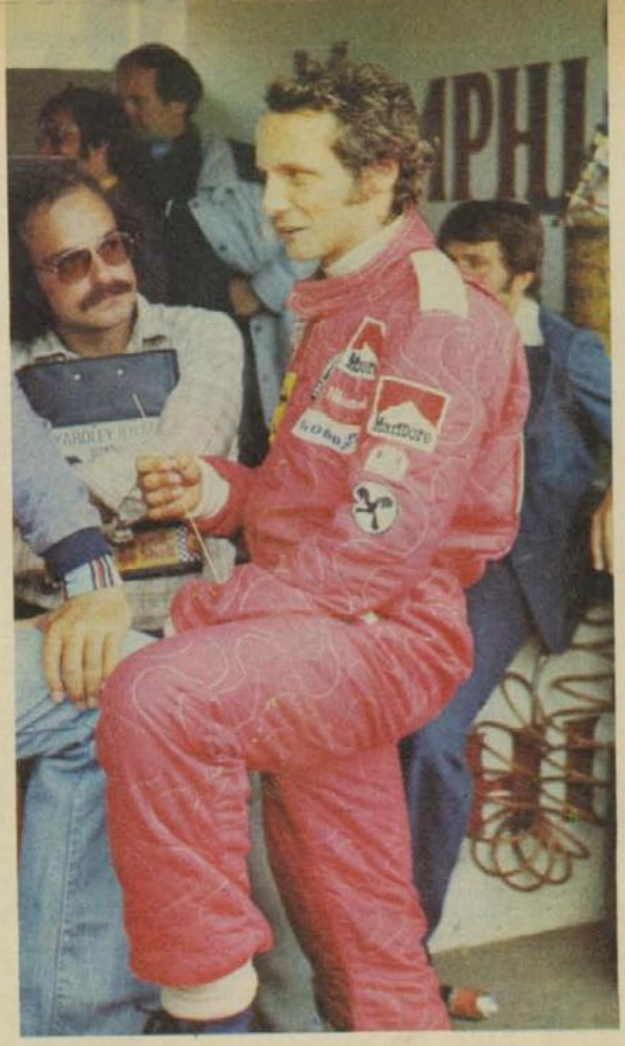




Austria es país de valses, de quesos, de puntualidad, de extremas amabilidades y de suaves vinos blancos. Por un día —el de su Grand Prix— fue la patria de la fórmula uno. La entrada al circuito.

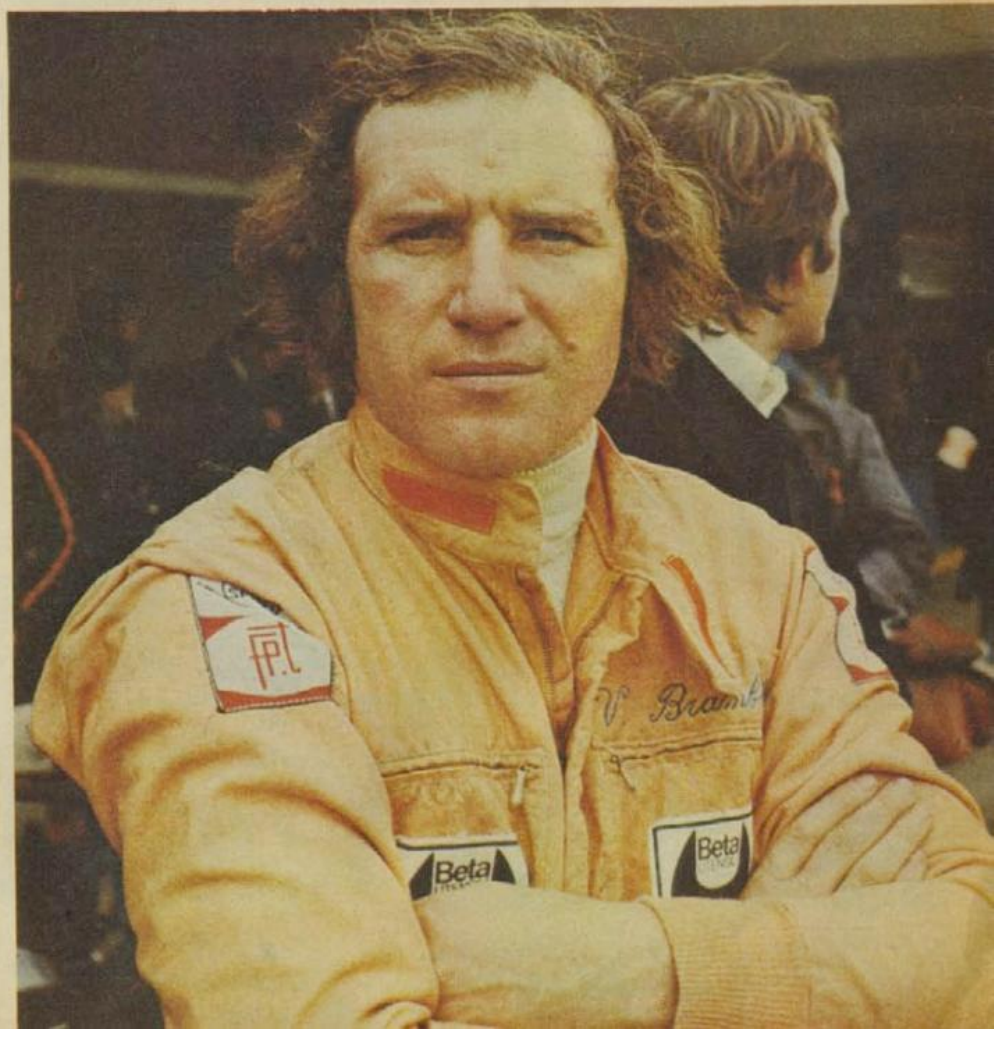


Cuando estaba calentando el motor, Carlos Reutemann comprobó que se le había roto un tanque de nafta. Su Cosworth se desmayaba a las 10.200 vueltas y hubo que reemplazarlo. Por fin un mecánico equivocado le colocó las gomas de Pace. El argentino —estrenó este nuevo corte de cabello en Holanda— sonríe junto a Bernie Ecclestone. Lo pasado, pisoteado...



La carrera se suspendió por lluvia y Niki Lauda, en su país, sólo recolectó medio punto. Cincuenta centésimos lo separan del título. Toda Italia lo espera en Monza para festejar...

"Valía la pena esperar 38 años para vivir una satisfacción como ésta..." Frase cumbre del "viejo" Vittorio Brambilla, ganador de la carrera. Desde 1966 ningún italiano ganaba en F-1...

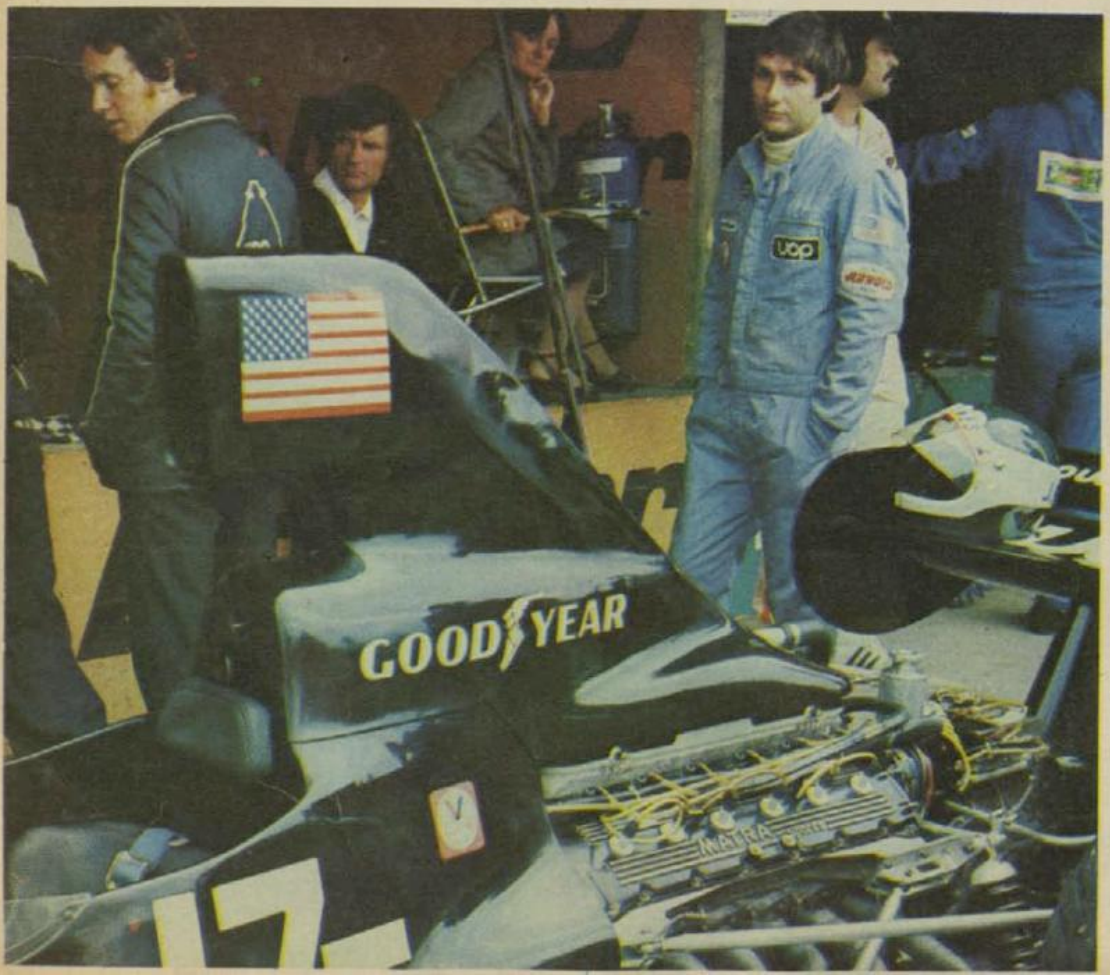


CUANDO LAS CARAS DICEN MÁS QUE LOS MOTORES





• Mientras las autoridades del Osterreichring agotaban sus pescuezos consultando al cielo si la lluvia permitiría largar o no el G.P. de Austria, Ronnie Peterson y James Hunt estuvieron de tertulia en los boxes. El sueco aseguró que se queda en Lotus. Jimmy habló con entusiasmo del nuevo Hesketh...



• Reprimido por la veteranía de sus autos y mortificado por la escasa potencia de sus motores, el joven alemán Hans Joachim Stuck (hijo de aquel vehemente e inmortal pilotazo de la década del 30) nunca había descollado. Pero clasificó a medio segundo de Lauda y en Austria fue la revelación...

• Doce cornetas de duraluminio soplaron hacia adentro y proporcionaron las primeras bocanadas de aire austríaco a la vedette de la carrera: el motor Matra, una docena de sonoros cilindros que Shadow incorporó para competir con Ferrari. Jean Pierre Jarier —otro rapado— los estrenó con discreta suerte.

Hurlingham

la bien pensada elección del placer.



de ATKINSONS

"Es como andar en un Fórmula uno pero sin auto..."

EL ESQUI: VÉRTIGO, DIVERSIÓN, DEPORTE...

Por CARLOS MARCELO THIERY. Fotos: GONZALEZ COCIÑA. (Enviados a Bariloche y San Martín de los Andes)



El esquiador dicta hasta las maniobras más agresivas con gestos, con pequeños movimientos, sin esfuerzos. Parece entonces mentira que para desplegar su típico estilo agresivo el italiano Erwin Striker esté haciendo trabajar a más de 300 músculos a lo largo de todo su cuerpo. Sobre un par de esquíes —desde el aprendizaje hasta la alta competencia— todo es diversión...

El instructor y sus alumnos acaban de conocerse. Al día siguiente los principiantes ya bajarán esquiando por una colina suave y al cabo de una semana ya descenderán por las laderas más empinadas en el colmo del éxtasis y el vértigo. Esto es Chapelco, en San Martín de los Andes, un complejo de nivel europeo montado por manos argentinas en tiempo record: 100 días.





• Pablo Rosenkjer, director gerente de Sol-Jet y palabra máxima sobre esquí en el hemisferio sur; Paco Fernández Ochoa, ganador del slalom paralelo disputado en el Cerro Catedral, y don Héctor Sábato, funcionario de Austral Líneas Aéreas. Premio para el vencedor de la carrera más espectacular del año.





• Año tras año, unos cinco mil argentinos descubren la magia del esquí. Y tras cada temporada se duplica el número de europeos y norteamericanos que visitan Bariloche para practicarlo. Vale la pena hacer la experiencia...

• Los equipos nacionales de Canadá, Italia, España, Estados Unidos y de la Argentina compitieron hace dos semanas en Bariloche. Incomparable nivel internacional, que le valdrá a nuestro país ser sede del Campeonato Mundial Militar 1976 y sede del Congreso de la Federación Internacional de Ski en 1977...

LA CÁLIDA CASA DE LOS TARANTINI

EL BETO POBLÓ EL TEJADO DE DUENDES

La plenitud del mediodía. Las callejuelas casi desiertas flanqueadas por esa arquitectura elegante del chalet solariego y los jardines decorados de agosto. Silencio de paraje residencial, como si la vida permaneciese oculta detrás de las fachadas inmutables. Nunca había visitado este rincón, pero me lo imaginaba así, con esta misma fisonomía. Allí el campanario de la pequeña iglesia, y también los tejados con su tinte blancuzco en los que tantas veces reparé hasta con



El baldío de los años purretes, el que está junto a la iglesia del pueblo. Allí donde se entreveraba en el interminable picado de todas las tardes, cuando apenas si soñaba con esa casaca que siempre vestirá algún pibe...









La cuota de elegancia que lo asocia a Marzolini, el ídolo que germinó en la admiración infantil del Beto. Su vigoroso temperamento para la marca y el arranque ofensivo. El gran jugador que apenas necesitó un par de años para consagrarse.

curiosidad cada vez que transité la ruta con destino al aeropuerto. Barrio Echeverría, de Ezeiza. La calle Belisario Roldán. Allí es. Allí está el cartel con tipografía a gran tamaño... "Fiambrería y Rotisería La Esperanza", y más abajo "Dora Tarantini y Alberto Tarantini". Allí vive el Beto. En esa casa cuyo frente denuncia la reciente y moderna restauración. Allí vive el Beto y su familia...

Este hijo mío...

La casa del mediodía con el preámbulo del almuerzo. El aroma que fluye de la cocina. Allí la encuentro a la señora Dora en su país de hornallas, frituras, condimentos y pasteles. Allí está el mate ya listo para quien llega. El aperitivo para quien lo prefiere. El plato para el comensal que se agrega. Allí está toda la cálida hospitalidad de la casa representada en esa mujer de aspecto todavía muy joven, aunque ya los remilgos de la coquetería hayan quedado postergados por esas exigencias que trae la vida... Y sin embargo trasciende una sensibilidad melancólicamente dulce, afectuosa, hasta en ese tono lánguido y pausado que le imprime el relato de aquella vida de antes, cuando la chacra paterna de su Entre Ríos adolescente, cuando la obligada emigración a Buenos Aires, cuando el tiempo de novia, cuando los primeros años de matrimonio con don Alberto, sin que se quiebre esa versión de novelería cotidiana y simple. Y ahora compruebo que estamos todos aquí, rodeando a doña Dora en su aromático y cálido país de las hornallas. Que aquí está toda la familia, y hasta un amigo de Beto, mientras la dueña de casa regresa a este su tiempo nuevo con **"este hijo mío que no piensa más que en nosotros, que no quiere verme siempre así metida en la cocina con el delantal, sin darse cuenta que cada uno es feliz a su manera, ¿no es cierto señor?"** Y será el razonamiento simple, me digo para mí, pero es lo que tiene que ver con esa vida, con esas hornallas, con ese delantal que **"este hijo mío no quiere verme puesto"**, que ni este tiempo nuevo que trajo el Beto podrá cambiar... **"Porque, como yo le digo** —prosigue doña Dora—, **¿no es cierto, hijo?, no quiero regalos para mí, ¿para qué? Que se compren para ellos que son jóvenes y tienen toda una vida por delante, aunque no me puedo quejar porque siempre me habla de donde esté y si está lejos ya viene Potente preguntándome qué necesito, o si me falta alguna cosa, que Osvaldo es como un hijo más para mí... Como le digo que también vienen García Cambón, el profesor Alvarez...** Cada uno es feliz a su manera, dice la señora Dora. Y valdrá la pena detenerse en la sentencia. Porque aquí adquiere toda la dimensión de su simple elocuencia. El Beto trajo la prosperidad, el cambio, la fachada restaurada de la casa, hasta la notoriedad en el barrio, pero todo eso apenes si cuenta en el juego de los sentimientos. Es el jugador ya famoso nada más que en la cancha, es el jugador para la crítica, para el elogio, para la portada de las revistas, pero aquí es **"este hijo mío"**. Es el Beto de la familia que apenas si creció unos pocos años más, a despecho de que se haya comprado un automóvil y viaje a Europa y las chicas del colegio del pueblo se detengan a pedirle un autógrafo. Aquí la fama no importa. Si es que realmente existe, se queda en la puerta de calle...

Aquella infancia

Así que ya estoy convencido de que no podré cambiar ni una palabra con el supuesto protagonista. Que estaré obligado a reconstruirlo a través de los relatos de todos, de los afectos de todos. Por eso cuando pretendo desembocar en el fútbol ya me interrumpió don Alberto. Un hombre también joven, que recién está superando los cincuenta, y que decidió instalarse aquí, en Ezeiza, hace como veinticinco años. **"cuando no había más que potreros, calles sin asfaltar y algunas pocas casitas, hasta que fueron llegando los militares"**. Un personaje pintoresco, con la herencia porteña que denuncia su lenguaje salpicado de lunfardo y su sentida evocación del Gordo Troilo. Después la partida de Jorge, el hijo mayor que se fue a Norteamérica a ver qué pasaba, dejó la marca en el corazón y entonces **"hay que quedarse quieto y por eso el hijo me puso esta rotisería para que me entretenga y, de paso, gane algún peso..."** Pero lo que más lamenta don Alberto es no poder ir a ver a Boca, no sólo por el Beto sino porque ésa es la gran pasión de su vida, de mucho antes, desde los tiempos de purrete... **"Pero éste no me deja, aunque cuando puedo me hago una escapada, como en el último partido con River... Mire, ¿usted quiere hablar de fútbol con él? Bueno, mejor pregúnteme a mí... Yo le puedo decir todo. Cómo empezó aquí, en los potreros, cuándo se lo llevé a Gandulla todavía un mocoso... Le digo que yo no sé cómo terminó como marcador de punta, porque era un volante bárbaro, goleador... Pero hubo que pelear con la madre, que le tenía miedo a los golpes y además quería que estudiara, ¿no, vieja?"** Y descuento que ya dispongo de dos eruditos historiadores... **"Claro que yo quise que estudiara, ¿o una sabe acaso lo que puede pasar en la vida, no es cierto, señor?"**, contesta doña Dora, con su tono habitual, y me cuenta con su lenguaje los sacrificios del Beto... La escuela por la tarde y en las mañanas los viajes al mercado para comprar quesos, frutas y pollos para revender... **"Hasta iba con un triciclo a repartir leche, y ¿qué tenías entonces, m'hijo? Sí, ocho o diez años pero hacía falta, ¿vio? Y así y todo llegó a perito mercantil, que un título nunca está de más, ¿no es cierto, señor...?"**, concluye la señora Dora, redondeando el pensamiento, mientras el Beto ensaya una mueca de picardía... **"Que un título no está de más en la vida, ¿no es cierto, señor?"** Por entonces, ¿cómo sería la vida en esta casa...?, me pregunto... Cuando la ambición materna era ese título de perito mercantil en las manos adolescentes del Beto... El minúsculo sueño de un puesto de oficinista, la dactilografía al tacto, "que mi hijo escribe como ciento veinte palabras por minuto", habría dicho entonces doña Dora, con la misma melancólica satisfacción de ahora... El asiento de caja, los documentos a cobrar, el saldo acreedor de cuenta corriente, el elogio del jefe, el aumento de sueldo, la posibilidad de una carrera. Pero llegó Boca. Llegó el Beto de esa enorme foto que decora las paredes de toda la casa. Llegó el cambio brusco, inesperado, el comienzo de la gran aventura apenas a los diecisiete años... **"Sí, es verdad**, asiente la señora Dora con su tono sentido que pocas veces la abandona, **verdad que fue un milagro"** —tal vez porque yo ni me di cuenta de que estaba reflexionando en voz alta...

Apenas un poco de fútbol

Y vos, Beto, qué pensás de todo esto?

—Y... que uno siempre sueña, ¿vio? Siempre le dije que nunca pensaba en reemplazar a Marzolini, que fue mi ídolo de pibe..., que lo veía en los entrenamientos y me quedaba mirándolo... Y bueno, se me dio la buena aunque siempre me tuve fe y ahora más que nunca... Es que ya van creciendo las alas. A pesar de esa expresión todavía purrete, la vida pasa y ese cielo que está afuera estimula para la aventura...

—¿Y Europa, Beto?

—Por ahora estoy bien en Boca... No sé, uno siempre piensa, ¿vio?, aunque sé que me costaría mucho dejar mi casa... Pero el fútbol es así, y en una de ésas, cuando llegue el momento...



Doña Dora en su aromático país de las hornallas, entre el rumoreo de las ollas y las frituras. El rincón más hospitalario de la casa, donde se juntan todos en la preocupada seriedad de las cosas simples, de todos los días. Por ahora la rotisería, muy pronto el restaurante que traerán los duendes generosos del Beto. Allí también está Claudia, la hermana menor, y don Alberto, que encarga los manjares para afuera...

Y estoy casi convencido de que el momento llegará. Recién aletean esos diecinueve años y desde los diecisiete está Boca, ahora la selección, la juvenil de Tolón, la mayor...

—¿Extrañás la ubicación cuando Menotti te pone de cuatro?

—No..., para marcar es lo mismo para mí... Para atacar es un poco distinto porque veo la cancha de otro ángulo... Pero me arreglo... Cuando me voy de tres meto la diagonal... Y cuando me voy como cuatro sigo hasta el fondo como si fuese puntero derecho...

—Vos que fuiste a Europa, ¿qué pensás del fútbol de ellos con relación al nuestro?...

—Que pueden tener me-



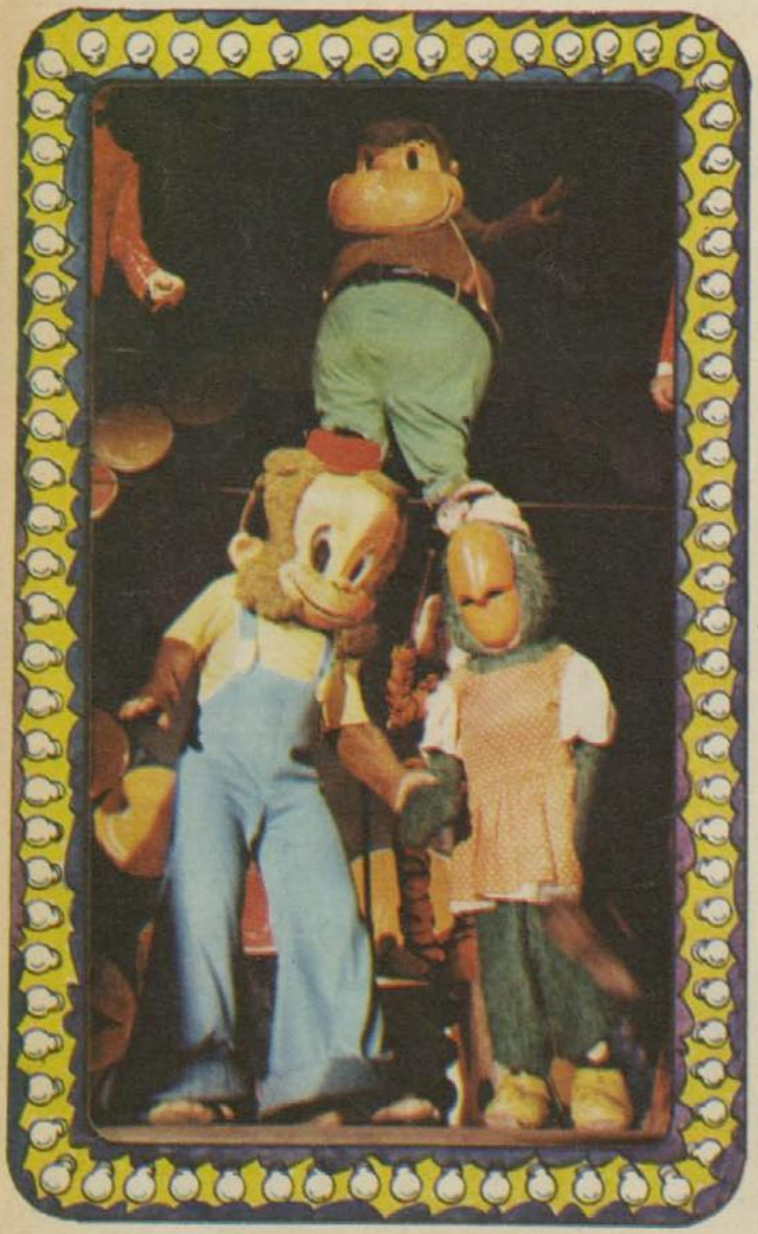
La pinta moderna. El sentimiento "beat" en el gusto musical y en la vestimenta. El cuidadoso y frondoso desorden de la melena que a veces se somete al peluquero. La fresca simpatía que nace de la salud de adentro, de ese apego a los afectos de una casa también limpia...



Con la casaca campeona del torneo de Tolón, donde fue gran figura. Allí está con Trobbiani, compañero de los años adolescentes en las inferiores de Boca. Aquel tiempo de las primeras ambiciones, cuando viajaba desde Ezeiza a La Candela todas las mañanas...

Señores papis, ya empieza la función.

Y el fabuloso mundo de
EL CIRCO DE BILLIKEN
se llena de magia, risas, color y canciones con...
EL MONO RELOJERO (En Vivo).
Junto a todos los personajes de Constancio C. Vigil:
MISIA PEPA, LA HORMIGUITA VIAJERA, TRAGAPATOS
y MUCHOS MAS. También, equilibristas,
prestidigitadores y payasos. Dos horas inolvidables
para sus hijos. Y para ustedes, papis.





La familia en pleno. Los que estaban de antes y los que se fueron agregando. Desde doña Dora y don Alberto, hasta la pequeña Sandra y Christian en los brazos del tío y padrino. Que nadie emigre es la sentida consigna que imponen los abuelos, más ahora que el Beto cambió la vida...

EL BETO...

jores equipos por funcionamiento pero que individualmente somos mejores para resolver con la pelota... Así que cuando nosotros también logremos equipo, nos movamos un poco más, no habrá diferencia... Para mí sólo es cuestión de acostumbrarse a ellos jugando contra ellos más seguido..., con la misma idea de Menotti, que es muy parecida a la que practicamos nosotros en Boca...

—¿Seguís pensando lo mismo de Houseman?

—¿Quién, René? Que es un fenómeno... Tanto en la raya como adentro...

—¿Y de Potente?

—Que es el delantero más inteligente y más claro que hay aquí..., y mi amigo.

Recién diecinueve años, recién

Por detrás de los bosquecillos de pinos comienza a caer la tarde lentamente. Me voy con el Beto porque tiene que ultimar los detalles de la gira de Boca. Todos los Tarantini están en la puerta de calle. Doña Dora, don Alberto, la hermana mayor, Mabel; la menor, Claudia; el otro Alberto, el marido de Mabel, Sandra y Christian, los nietos... Allí viven todos esta vida nueva que trajo la prosperidad del Beto, aunque doña Dora siga en su país de las hornallas, frituras, condimentos y pasteles para la rotisería que atiende don Alberto. Yo me voy con "ese hijo mío", como dice ella, que mientras aprieta el acelerador con berretines de tuerca canturrea alegremente una melodía de Los Beatles que surge de su cassette preferido... **"¿No sabe la última?, me dice interrumpiéndose: Le voy a poner un restaurante a los viejos en el terreno de casa... ¿Qué quiere? La vieja es feliz cocinando y haciendo cosas, y de paso el viejo se entretiene..."** Es inútil. Como dijo doña Dora, cada cual es feliz a su manera... El Beto vuelve a Los Beatles, mientras acelera como quien va en busca del futuro. Recién ahora tiene diecinueve años. Recién ahora..

OSVALDO ARDIZZONE
Fotos: BIANCO



UNA EUFORIA ENCUADERNADA.

Una alegría que tomó color, blanco y rojo.
Y se hizo libro. MI RIVER EL CAMPEON.
Escrito por el Beto Alonso. Así:

Cómo se armó este River '75.
Las nuevas figuras. La historia secreta de los pases.
Cómo se comenzó a trabajar. Los primeros triunfos.
Los goles memorables de la primera rueda.
Los hinchas famosos. El humor. Los entrenamientos.
Las concentraciones. Las cábalas.
La intimidad de cada jugador del plantel.
La historia: con Rossi, Di Stéfano, Carrizo, Walter Gómez
y otros grandes. La inolvidable Máquina.
Y el hoy: este equipo de Labruna. Sus partidos decisivos
de la segunda rueda. Las jugadas cumbres del Metro.
Y el final feliz: La Vuelta Olímpica.
Fotos, color, emoción, recuerdos... una euforia encuadernada.
Contágiesela en su quiosco. Por 150.-

Otra gran jugada de la colección El Gráfico.

De Editorial Atlántida para usted.

EL RANKING DEL METRO 75

Coordinación: MARCELO GIMBATTI



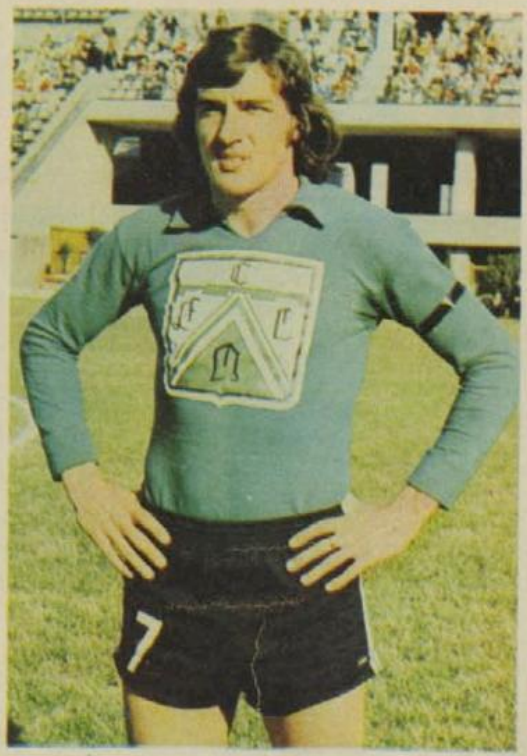


FILLOL 6,94 (36)
Buttice 6,60 (33)
Carrasco 6,60 (33)

R. C. FRANCO 6,13 (31)
Pernía 5,97 (32)
Azzolini 5,80 (31)



BRINDISI 6,42 (33)
J. J. López 6,23 (33)
Onnis 6,16 (30)



SACCARDI 6,54 (26)
Asad 6,53 (30)
Suñé 6,33 (33)



ALONSO 7 (28)
Della Savia 6,58 (36)
Ribolzi 6 (31)

ESTOS SON LOS ONCE FUTBOLISTAS QUE OBTUVIERON LOS MEJORES PROMEDIOS EN NUESTRAS CALIFICACIONES SEMANALES. PARA FORMAR EL EQUIPO DEL METROPOLITANO SOLO TOMAMOS EN CUENTA A LOS QUE PARTICIPARON COMO MINIMO EN VEINTISEIS FECHAS DE LAS TREINTA Y OCHO REALIZADAS. DEBAJO DEL JUGADOR QUE LOGRO EL MAS ALTO PROMEDIO EN CADA PUESTO MENCIONAMOS LOS DOS QUE LE SIGUIERON EN LA ESCALA DE VALORES. ENTRE PARENTESIS CONSIGNAMOS LA CANTIDAD DE PARTIDOS EN QUE ACTUO CADA UNO.



PERFUMO 6,89 (29)
J. L. Pavoni 6,81 (26)
Troncoso 6,56 (30)



ROCCHIA 6,40 (32)
Mariano 6,20 (29)
H. E. Rodríguez 6,13 (31)



CARRASCOSA 6,66 (33)
Tarantini 6,65 (32)
R. E. Pavoni 6,27 (26)



HOUSEMAN 6,48 (35)
Roselli 6,26 (38)
Mastrángelo 6,19 (31)



LUQUE 6,50 (32)
C. A. Vidal 6,43 (28)
Novello 6,11 (26)



KEMPES 6,34 (26)
O. A. Ortiz 6,30 (36)
E. Ferrero 5,81 (32)

Realmente, imperdible.

Este es sólo uno de los 120 miniposters espectaculares del foto-libro "La Argentina que usted nunca vio".

A toda página y a todo color "su" Argentina relevada a lo largo y a lo ancho para mostrársela como usted jamás volverá a verla.

Pídalo en su quiosco.

Precio: $180.
De Editorial Atlántida.



EL RANKING DEL METRO '75

EL PARTIDO

Por primera vez en muchos años un partido merece el sobresaliente. Fue el disputado por **Racing** y **Boca Juniors** el 29 de junio, en Avellaneda, por la 28ª fecha. Y lo fue porque lo tuvo todo: calidad, vibración, drama, carga emotiva, espectáculo, a través de un resultado que inicialmente fue de Racing por 3 a 0 y que luego Boca lo hizo suyo por 4 a 3... El mejor partido del Metropolitano, en un campeonato con 380 encuentros que ofrecieron estas calificaciones:

Sobresaliente	1
Excelente	2
Muy bueno	12
Bueno	52
Intenso	34
Aceptable	40
Discreto	109
Mediocre	79
Malo	43
Muy malo	8



El derechazo del correntino Hugo Paolino Sánchez decreta el empate de Boca en 3, para luego anotar también el del triunfo increíble.



EL GOLAZO

Lo obtuvo **Omar Rubén Larrosa**, de Huracán, a Argentinos Juniors, en la fecha inicial, en Parque Patricios. Scalise dio a Larrosa antes de la media cancha y desde allí arrancó dejando en el camino a cinco rivales en sesenta metros de carrera, hasta enfrentar al arquero Munutti, al que eludió abriéndose hacia la izquierda y antes de pisar el área chica sacó el remate de derecha (foto) que pegó en el poste izquierdo para volver Larrosa a tocarla al gol muy cerca de la línea.

Otro verdadero golazo por su concepción colectiva fue marcado por **Ricardo Daniel Bertoni**, en Avellaneda, frente a Estudiantes, el 5 de marzo, en cotejo nocturno. Se inició con la proyección de Commisso, seguido con todo el fútbol que se transmite a través de Bochini, hasta desembocar en la definición espectacular a cargo del puntero derecho.



Humberto Oreste Dellacasa

EL ARBITRO

Una vez más **Humberto Oreste Dellacasa** logró la distinción de ser el mejor promedio de un campeonato: **6,90** en 21 partidos dirigidos. Tomando en cuenta a los jueces que arbitraron un mínimo de veinte cotejos, ésta es la nómina de los que consiguieron los seis mejores promedios:

	Arbitro	Pts.	Part.	Prom.
1º)	**Dellacasa**	**145**	**21**	**6,90**
2º)	Pestarino	166	25	6,64
3º)	Goicoechea	154	24	6,41
4º)	Barreiro	160	25	6,40
5º)	Ithurralde	130	21	6,19
6º)	Coerezza	145	24	6,04

EL JUGADOR

Las excelentes producciones individuales de **Norberto Osvaldo Alonso** lo convirtieron en el mejor futbolista del Metropolitano, logrando un promedio de 7 puntos a través de 28 partidos disputados. Presencia, calidad, jerarquía y goles...

LAS MEJORES ACTUACIONES INDIVIDUALES

Las actuaciones individuales merecieron dieciocho veces el concepto de **sobresaliente** (10 puntos). Esta es la nómina:

Jugador	Fecha	Rival
Artico	1ª	Estudiantes
Balbuena	4ª	Racing
Bochini	4ª	Racing
Quintabani	5ª	F. C. Oeste
Benito	6ª	G. y Esgrima
Della Savia	11ª	River Plate
H. H. Scotta	15ª	Chacarita Jrs.
Trobbiani	19ª	Independiente
Suñé	21ª	Chacarita Jrs.



Jugador	Fecha	Rival
Costantino	21ª	Rosario Ctral.
Bochini	23ª	Racing
Novello	23ª	Vélez
Buttice	28ª	Vélez
A. J. Benítez	29ª	All Boys
E. Ferrero	30ª	Vélez
Kempes	30ª	F. C. Oeste
La Volpe	35ª	Boca Juniors
Alonso	36ª	San Lorenzo

• **Dos veces diez puntos para Ricardo Enrique Bochini: en la 4ª y 23ª fechas.**



Guillermo Pedernera, Osvaldo Quiroga y Eduardo Sansoni, integrantes del bote argentino que ocupó el cuarto lugar en el mundial juvenil FISA, en Canadá.

GRAN ACTUACIÓN ARGENTINA

Nuestros remeros tienen, de un tiempo a esta parte, la seguridad de integrar planteles que salen al exterior con ajustarse a las marcas bases que para cada caso establece la comisión seleccionadora de la AARA. Por ello, si bien no sorprendió la actuación del pair oars con timonel presentado en el mundial juvenil FISA, disputado en Montreal, Canadá, porque cumplió previamente con aquel requisito, su clasificación final, luego de pasar por dura eliminatoria y más duro repechaje aún, debe calificarse de extraordinaria. Guillermo Pedernera, Osvaldo Quiroga y Eduardo Sansoni, del Club Mendoza de Regatas, confirmaron todo lo de bueno que fueron mostrando desde que aparecen en nuestro medio componiendo las más variadas especialidades. La firme base técnica adquirida desde muy pequeños, inculcada por Jorge Imperiale, primer auténtico maestro en el remo mendocino, más la importante formación física que fueron adquiriendo y, por sobre todo, la enorme voluntad puesta en todo momento para seguir ascendiendo, los llevó a ocupar la cuarta colocación en este mundial. para el que se anotaron los doce mejores especialistas de cada país. Y el mérito de estos pibes resulta más importante porque corrieron con una embarcación alquilada, muy buena, pero que desconocían, debiendo adaptarse a ella en muy poco tiempo, sobre todo al largo de sus remos, de 3,80, algunos centímetros más cortos que los que emplean habitualmente aquí, pero que les permitió aumentar el promedio de sus remadas.

La primera serie eliminatoria se cumplió con Alemania Federal, Alemania Oriental, Holanda, Noruega, Canadá y Yugoslavia. Gana la misma Alemania Federal, quedando segunda la otra Alemania.

La segunda serie a Rusia, USA, Inglaterra, Italia, Francia y Argentina, por orden de andarivel. Se clasificaba para la final sólo el ganador de cada serie; el resto, a repechaje. Argentina se mantuvo al frente hasta los 1.000. A partir de allí apuran los ingleses, que se imponen por escasa diferencia al totalizar los 1.500 metros. El repechaje en el que se clasifican los dos primeros, en el que corre nuestro país, sale éste en último término; el paso de los primeros 500 lo ubica en cuarto lugar, tercero en los mil, para pasar a dirigir el lote a partir de los 1.300, rematando con clara diferencia. Argentina, 5'38". USA, 5'42", Holanda, Noruega y Francia, en ese orden.

En el otro repechaje se impone Alemania Oriental en 5'35". Segunda Rusia, 5'37". Luego Italia, Yugoslavia y Canadá. Se produjeron en esta prueba los mejores tiempos. El día de la final sopló fuerte viento sesgando la pista, haciendo, por lo tanto, más fatigoso el andar de los participantes. Resultó ganador Rusia, con 5'41", seguido por Inglaterra, con 5,43"; Alemania Federal, 5'43"; Argentina, 5'45'; Alemania Oriental, 5'47"; USA, 5'55". En los 500 iniciales marcó la punta el bote norteamericano; después es Inglaterra la que corre al frente, hasta que en los últimos 100 resulta imparable la atropellada de los rusos. La diferencia final entre el primero y el cuarto es de un largo y dos metros. Los datos informativos nos fueron suministrados por Federico H. Roverano, que presidió la delegación, agregando que el desempeño de nuestros remeros fue verdaderamente brillante. Como adiestrador concurrió Carlos Alvarez.

BANDA-BOW
Fotos MIRKO

deporte y empresa

LA NUEVA COLECCION DE COSAK S. A.



Carlos Beillard, su esposa, el doctor Carlos Wolodarsky y Carlitos Pairetti durante el gran show organizado por COSAK S.A. Hubo color, buen gusto, y unos estupendos pantalones nuevos para ver.

Originalidad, excelente música, color, buen gusto, figuras famosas... Todos estos fueron sinónimos del gran show organizado por COSAK Sociedad Anónima en el Hostal del Lago, para el lanzamiento de su nueva línea de pantalones. Los numerosos invitados pudieron apreciar así las prendas que lo porteños lucirán el año próximo, en una verdadera "avant-premier" de la moda mundial, que inmediatamente comenzó a recorrer también los principales centros del interior de nuestro país. El presidente de Cosak S. A. —señor Carlos Wolodarsky— dijo en el cierre de la fiesta: "Somos una compañía joven, con mentalidad joven y dispuesta a satisfacer fundamentalmente los gustos de la juventud". La declaración de principios, no cabe duda, asegura desde ya el éxito más absoluto.

CAMPEONES EN EL HUMO



El señor Enrique Caride, ejecutivo de Piccardo, y los integrantes del equipo automovilístico.

En "El 43", ese majestuoso refugio colonial que Manufactura de Tabacos Piccardo y Cía. tiene en San Telmo, fue agasajado el equipo de competición de Turismo Nacional que integran Juan Zampa, Luis Macri, Horacio Badra y Luis Breard, que corren en representación de la firma. El homenaje fue extensivo para los protagonistas del exitoso film publicitario "Moto-cross" y al Nono Pugliese, su productor, director y compositor. Toda la plana mayor de la empresa estuvo presente en la fiesta, encabezada por su presidente, el doctor Juan Martín Oneto Gaona.

PENSANDO EN EL HOMBRE DE HOY

Colonias, lociones para después de afeitarse, espumas desodorantes en aerosol y cremas de afeitar en tubo. Todos estos productos integran la nueva línea de perfumería masculina lanzada recientemente al mercado por J. y E. ATKINSON Ltda. bajo el nombre de "Hurlingham". La tradición de una solidísima empresa se aúna con la calidad de estos nuevos productos pensados para el hombre actual, para concretar otro perfumado triunfo.

BUJIAS BIEN ARGENTINAS

PVI, primera y única planta productora de bujías íntegramente argentinas, lleva fabricadas —según cálculos cerrados a fines de julio '75— más de veintiocho millones de bujías. La cifra es por demás elocuente y nos asegura desde ya que todos los motores del país seguirán poniéndose en marcha sin inconvenientes.



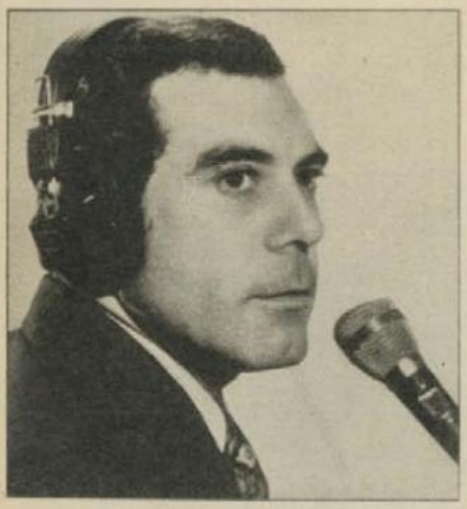
CON RIVADAVIA USTED NO PONE UN PROGRAMA. PONE UNA RADIO.

En Rivadavia el humor no está solo.
Está respaldado por una radio verdaderamente profesional.
Y acompañado por excelente música,
espectacular despliegue deportivo o los más
importantes comentarios sobre
las noticias más sorpresivas.
Por eso cuando usted pone Rivadavia,
se queda en Rivadavia. En realidad,
Rivadavia es un programa que dura todo el día.

ARRIVADAVIA LS5 RADIO RIVADAVIA
Un programa que dura todo el día

EL DOMINGO 7
DESDE LAS 9 HS.
SERA UN DIA... SPLENDID

Fórmula Uno internacional
desde el circuito de Monza–Italia
En el más Campeón de los Estilos, el de Campeones del Camino.



el relato de
CARLOS ALBERTO LEGNANI
penetra en todos los hogares

La Cadena Splendid;
las filiales de LRA Radio Nacional
y dos radiodifusoras extranjeras...
46 emisoras, nacionales e internacionales
que integran la Cadena de
Campeones del Camino
que continúa a nivel internacional.



Y RECUERDE...
Los motores rugen mejor
en 990 kilohertz.

LR4 RADIO SPLENDID

Campeones del Camino
LAVALLE 482-3 piso "E"-Tel. 32-3501

EL CRACK DE SIEMPRE Y UN TEMA DE SIEMPRE

MARZOLINI Y EL FÚTBOL



● EL NIVEL DE COTIZACION DE UN JUGADOR BUENO ES DE 1.500 a 3.000 DOLARES; ¿QUIEN LOS GANA AQUI?
● EL JUGADOR MEJOR PAGADO EN LA ARGENTINA ANDARA EN 600 DOLARES, Y NO PODEMOS OBLIGARLO A QUEDARSE.
● MIENTRAS NO RESOLVAMOS EL PROBLEMA ECONOMICO DEBEMOS RESIGNARNOS A PRODUCIR Y EXPORTAR.
● SI SE VAN MUCHACHOS DE 22 AÑOS, QUIERE DECIR QUE ANUALMENTE NOS QUEDAMOS SIN LOS MAESTROS.
● PENSAR QUE HACE AÑOS BOCA COMPRABA A DINO SANI EN 80 MIL DOLARES PARA TENERLO EN EL BANCO...
● A TODOS NOS HACE BIEN QUE RIVER HAYA SALIDO CAMPEON: YA ERA UNA NECESIDAD NACIONAL.
● NUESTROS MALES COMENZARON DESPUES DE SUECIA, CUANDO MURIO LA ESCUELA DE RIVER.
● MI GRAN FRUSTRACION: NO HABER PODIDO ENFRENTAR A LABRUNA, EL ETERNO VERDUGO DE BOCA.
● MI GRAN TRANQUILIDAD: MIENTRAS YO JUGUE, RIVER NUNCA CONSIGUIO SALIR CAMPEON.
● SIGO CREYENDO EN EL JUGADOR ARGENTINO, PERO SIN COMPETIR NO ALCANZARA NIVEL INTERNACIONAL.

No cabe duda que el problema del fútbol argentino es el mismo del país: un problema económico. Cuando yo alcancé mi cotización internacional, unos diez años atrás, un jugador de primera línea ganaba como una auténtica "vedette" del espectáculo: entre dos mil y tres mil dólares. Hoy ¿qué jugador gana eso en nuestro medio? El mejor pagado debe andar en los 600 dólares. Y es muy poco para una figura de jerarquía como pueden ser un Po- ➡

MARZOLINI Y EL FÚTBOL

tente, un Beto Alonso, un Bochini... Está bien que el jugador vive aquí, cobra en pesos y gasta en pesos. Pero hay un nivel medio de mercado internacional: los buenos jugadores ganan, en cualquier parte del mundo, entre 1.500 y 3.000 dólares. Además, cuando yo jugaba y el fútbol argentino no tenía la angustia económica que vive hoy, un jugador podía ahorrar para comprarse en el año un departamento de dos ambientes. Hoy, con lo que ahorra, si es que puede ahorrar algo, ¿qué compra? Entonces cuando la situación se presenta así hay que resignarse a este fútbol que estamos viviendo: un jugador de mediana categoría puede ganar afuera 1.500 dólares. Aquí apenas redondea 300 por mes. Resultado: el jugador juega aquí, pero su mente está afuera. Mientras se cambia, cuando entra en la cancha, cuando se ducha, vive pensando en la llegada de un intermediario para que lo coloque en un club del extranjero. Nosotros, en cambio, sólo pensábamos en el fútbol. En el partido de hoy y el del próximo domingo. Porque teníamos resuelto nuestro problema económico. Hoy no hay forma de evitar el éxodo de muy buenos jugadores jóvenes. Cualquiera se puede llevar a los mejores valores de 21 o 22 años. Todavía no han madurado, están recién en condiciones de ser maestros para sus compañeros más chicos, y ya hay que dejarlos ir..."

¿Hay solución?

No creo en una solución estrictamente futbolística para ese problema. Deben mejorar todas las condiciones. Cuando yo empezaba a ser figura, Boca podía darse el lujo de ir a Brasil y traerse un montón de jugadores. Algunos, como Orlando, campeón del mundo. Se trajo al técnico del equipo brasileño que ganó en Suecia, a don Vicente Feola. Si hasta compró en 80 mil dólares a un crack como Dino Sani, para tenerlo en el banco... Hoy los brasileños se podrían llevar a cualquier jugador argentino que quisieran porque pueden pagarle mejor que nosotros... Una solución sería prohibir los pases al exterior de jugadores de menos de 25 años. Pero eso no remedia nada. El jugador que se queda puede ser un jugador arruinado porque se le corta su futuro, se lo convierte en un resentido y, finalmente, lo perdemos. Ya hemos tenido ejemplos sobre este tema. Yo, como hombre de fútbol, me opongo a esa solución porque la considero totalmente negativa. ¿Por qué no les prohibimos la salida a los ingenieros que se van a trabajar a Venezuela? ¿O vamos a seguir pensando que el jugador de fútbol no es de carne y hueso como los demás habitantes del país?"

El precio de lo barato

No se puede tener un gran espectáculo a precio barato. Porque se abarata el nivel del espectáculo. En Chile una entrada general cuesta 8 mil pesos viejos de los nuestros. Y el obrero chileno gana mucho menos que aquí: el equivalente de 380 mil pesos viejos... Es cierto que el fútbol es una pasión popular, pero sin recaudaciones que lo mantengan no puede haber gran fútbol En este momento, actuando en España, los jugadores de Boca y River ganan premios de un millón de pesos por partido, muy superiores a los que ganan aquí jugando el campeonato. Pero si Boca o River reciben diez mil dólares por presentación es explicable que puedan disponer de cinco o seis mil dólares en premios. Hay gente que se extraña porque Beto Alonso pidió cobrar 300 dólares por entrar en la cancha. Y a mí me parece lógico. Si Alonso genera espectáculo y contribuye a ganar partidos tiene derecho a exigir una cotización especial. Y no creo que los compañeros puedan sentirse molestos. En todo equipo hay una superfigura que ejerce atracción de público y que mejora el nivel de ingresos de sus compañeros. Ese es el caso de Alonso en River, como ya quedó demostrado. ¿Alguna vez se quejaron los compañeros de Artime porque Luis exigía un pago especial, creo que de 50 mil pesos, para presentarse en partidos de giras? No. Porque el compañero confiaba en que Luis le iba a hacer ganar premios con sus goles..."

Nuestro nivel internacional

No creo que el público vaya a la cancha únicamente para ver ganar a su equipo. Si su equipo gana, mejor. Pero el espectador busca algo más. Siempre fui hincha de Boca y sin embargo me gustaba verlo jugar a River cuando era pibe. Si perdía los gozaba como loco a mis amigos hinchas de River. Pero si ganaba no me amargaba porque generalmente había visto un espectáculo de calidad. Y como yo muchos plateístas de River que no eran hinchas de la banda... Del mismo modo pienso que hay gente que va a las tribunas para verlos jugar a Alonso o a Bochini. Porque su fútbol gusta, tiene habilidad, inspiración, arte. Y eso es algo que no muere. Por eso siguen surgiendo jugadores aunque vendamos generaciones enteras de posibles cracks. Eso es lo positivo del fútbol argentino y lo que le permite seguir viviendo con bastante vitalidad dentro de sus problemas económicos. Yo sigo creyendo en el jugador argentino. Se irán Alonso, Potente, Bochini, y seguirán surgiendo muchachos de esa calidad. Los venderemos también y aparecerán otros. La duda que me queda es sobre su nivel internacional. Son muy buenos aquí, entre nosotros, pero quiero saber si frente a la continuidad y el mayor estado físico de los europeos mantendrían ese mismo rendimiento. Pienso que no. Que todavía estamos bajos en ese aspecto. No se ha formado una selección como la que yo integré en el Mundial del '66 o la que ganó la Copa de las Naciones del '64, en Brasil. Y será difícil hacerlo porque faltan los hombres con experiencia. Cuando el proyecto de crack todavía no empezó a madurar ya se lo llevan para el extranjero. Y sin competencia constante, dentro de un equipo estructurado, no se consigue nivel internacional."

Marzolini técnico

Ser técnico en un club chico es muy buena experiencia para uno que recién se inicia en la profesión, como yo. En un club grande la función del técnico está mucho más delimitada. Pero en un club como All Boys es necesario cumplir varias funciones. Y eso es muy bueno como entrenamiento: uno aborda más cosas y aprende más cosas. Creo que la función del técnico es, fundamentalmente, psicológica. Porque en el fútbol los factores psicológicos son decisivos. All Boys venía cumpliendo una campaña bastante buena, y eso nos llevó a pasarnos de revoluciones. Perdimos aquella humildad de la primera rueda y nos sentimos capaces de salir a ganar en cualquier cancha. Así encaramos el partido con Vélez, siendo visitantes, y ahí empezó nuestra mala racha. Porque se nos dio el resultado en contra sobre la hora, y del excesivo optimismo pasamos al pesimismo, también exagerado. Posiblemente a Juan Carlos Lorenzo no le habría pasado una cosa así porque él es muy vivo para plantear partidos y sabe cuándo hay que especular. Tuve la suerte de tener muy buenos técnicos en Boca y en la selección, y de todos he querido aprender algo para aplicarlo en mi actual profesión. Por ejemplo, don Victorio Spinetto trabaja como un verdadero maestro. Ojalá llegara a aproximarme a lo que él es capaz de hacer en un plantel... Adolfo Pedernera es el auténtico líder de un grupo. Por personalidad, por ascendiente. Se hace sentir en el ánimo del jugador aunque no hable. Lorenzo tiene la virtud de darle al jugador una confianza ilimitada. Recuerdo que en la

gira previa al Mundial del '66 llegamos a Italia y el título de un diario, catastrófico, decía: "Il matto Lorenzo (allá lo llamaban el Loco) dice que Marzolini es mejor que Facchetti y Schnellinger juntos..." Yo leí eso y me sentí agrandado como nunca. José D'Amico me hizo sentir la importancia del pizarrón, de la teoría aplicada al fútbol. Di Stéfano era el hombre capaz de demostrar en el campo cómo se hacía prácticamente lo que él pretendía del jugador. De él aprendí un sistema de entrenamiento que hemos perfeccionado con el profesor Jorge Habegger para conseguir continuidad y trabajo en bloque: hacemos fútbol a dos toques en cancha reducida, pero cuando un equipo pasa al ataque todos sus hombres deben estar en la mitad del campo contrario, y cuando defiende, todos deben estar en su propia media cancha. De lo contrario cobro foul. Además, Di Stéfano tenía personalidad y gran respaldo económico. Por eso nadie podía indicarle que pusiera a éste o aquél. Y al jugador lo tenía zumbando por más crack que fuera... Una vez le pedí no jugar un partido porque tenía una pequeña molestia física. Me dijo: "Está bien." No me puso en ese partido y tampoco en el siguiente... Lo mejor que he encontrado en All Boys es la disciplina para cumplir con lo que pido por parte de los jugadores. Eso compensa la falta de un mejor fundamento en muchachos que han llegado de las inferiores con defectos que el técnico de primera no puede extirpar porque le falta tiempo para dedicarse a cada hombre especialmente y porque ya es tarde para corregir un vicio muy arraigado."

River y Boca

Creo que River campeón era una necesidad nacional. Lo que River hizo por los clubes de la AFA en el Metropolitano fue muy importante, porque le dio atracción, vida, fervor popular y recaudaciones muy jugosas a un campeonato realizado en condiciones muy difíciles para el fútbol y para el país. Por eso, sin dejar de ser boquense, creo que a todo el fútbol le hace bien un River campeón. En una de ésas vuelve la escuela de River que se perdió después de Suecia... Ahora pregunto yo: esos tipos que vivían deseando a River campeón y ya lo han visto, ¿para qué van a vivir de ahora en adelante...? Siempre dije que me di todos los gustos imaginables como jugador de Boca, menos uno: enfrentar a Labruna, que era el verdugo de todos los arqueros boquenses. Ahora digo que me queda una gran tranquilidad: mientras yo jugué en primera River nunca salió campeón..."

JUVENAL



"¿Cómo vamos a retener jugadores de la calidad de un Bochini o un Alonso, que ganan, a lo sumo, 600 dólares?"



"Cuando yo empecé a ser figura, un jugador de primera línea ganaba entre dos y tres mil dólares..."



"Ningún compañero se quejaba de que Luis Artime cobrara premio especial por entrar en la cancha..."



"Dino Sani. Uno de los tantos cracks brasileños que Boca trajo hace 15 años. Y para tenerlo en el banco..."

"Me quedé con las ganas de enfrentarlo a Labruna. Pero mientras yo jugué River no salió campeón..."



"Juan C. Lorenzo me daba una confianza bárbara: «Marzolini es mejor que Facchetti y Schnellinger juntos...»"





"Un día le dije a Di Stéfano que prefería no jugar. Me sacó ese partido y el siguiente. Gran personalidad."

CUANDO EL EMPATE ES TRIUNFO

La selección argentina concluyó invicta en el torneo de México. Contra la altura y la poca preparación, un trabajo meritorio. Salió aplaudida del estadio y perdió el título por un gol de diferencia.

Por JORGE VENTURA (Corresponsal en México) - Fotos: JUAN TELLEZ



PASAPORTE A LA FINAL

El segundo a Costa Rica. Otro buen pase de Ardiles, y Astegiano que se mete sin pedir permiso... Superando al defensor Agüero y anticipándose a la salida del arquero Monge. 2 a 0 y triunfo. Ardiles eleva su grito de gol...



La pelota, el instrumento fundamental que posibilita el toque, es una necesidad en este seleccionado argentino donde los valores técnicos superan de manera absoluta cualquier esquema táctico... Y usando mejor la pelota, y utilizando más tiempo el toque, los "ches" impusieron naturalmente su mayor fútbol sobre Costa Rica, que sigue con la misma tibieza de hace 20 años... (Y es que allá por 1956, en el I Campeonato Panamericano de Fútbol, aquí mismo en México, los "ticos" llegaron a estar en ventaja 3-1 sobre la Argentina de Rogelio Domínguez y Guidi, Corbatta y Lugo, Mouriño y Gutiérrez, a la que salvó el inolvidable Sívori con tres goles en el segundo tiempo poniendo el 4-3 final).

Además, el equipo que acá llaman "del Interior" tuvo la cuota realizadora de este "Müller jujeño", rematador nato, que es Daniel Ricardo Astegiano. El "9" que le apunta al Mundial '78, el centrodelantero que define con la contundencia que requería exactamente el cuadro blanquiceleste frente a esta selección de Costa Rica que tiene manejo sudamericano. Dos disparos por abajo, uno en cada tiempo, culminando jugadas que siempre nacen en la habilidad de Ardiles y se complementan en los despegues de Gallego o de Quinteros. A la manera del alemán del Bayern...

Astegiano concretó lo que Valencia frustró en un enganche de más o Coscia estrelló en el achique del arquero Monge. Y realizó lo que ni Paniagua ni el moreno Wanchope pudieron hacer en el otro lado. Fue este delantero, ex Rosario Central, que pareció jugar justo para el examen que vino a tomarle Menotti, el que marcó la diferencia. Aunque en la audacia ofensiva, en el peso de la media cancha, en el agrupamiento defensivo, en la cantidad de llegadas, Argentina siempre estableció la superioridad de su mayor profesionalismo. Porque este seleccionado olímpico costarricense es semiamateur; ningún jugador puede vivir exclusivamente de lo que gana en el fútbol...

La gravitación de las individualidades provincianas salvó el obstáculo de la penúltima jornada del cuadrangular, considerada como semifinal, porque todo quedó para el esperado desenlace: ¡México-Argentina! Como se preveía, como se programó, como era lógico. Aunque frente a un rival técnicamente mejor que los Estados Unidos, la selección argentina decreció en ritmo y en producción, conformándose con el marcador, cuidándose del golpe que por impotencia daban los "ticos" hasta autodiezmarse por la expulsión de Alvarado (quiso quedarse con media pierna de Gallego), exasperando al benevolente árbitro mexicano Alfonso González Archundia (fue mundialista en Alemania),



Una de las tantas situaciones de gol provocadas contra los costarricenses. Quinteros frente al arquero, que salvó milagrosamente... En la última jornada, ante México, Argentina formó así: La Volpe; Suárez, Espinoza (Oviedo 34'), Cárdenas, Edgar Fernández; Gallego, Quinteros (Marangoni 61'), Ardiles; Coscia, Astegiano, Valencia (Bocanelli 89')

que luego no se animó a echar también a Barrantes cuando metió los tapones en la rodilla de Coscia.

Pudo y debió ganar por margen superior. Porque encontrándose en el toque, y armándose con su elevado caudal técnico, Argentina tuvo fuerza colectiva... Claro que ni se está trabajando el equipo final, ni están todos los convocados, ni se persiguen resultados, sino que prevalece una metódica observación de jugadores...

Lo mejor en 20 años

El toque argentino, que envolvió a México restándole ritmo, logró un meritorio empate. Ese que Coscia clavó en forma impresionante con zurda desde la derecha. Porque esta selección, con relevantes valores como Cárdenas y Ardiles, Coscia y Quinteros, con el sólido respaldo de La Volpe (nombres que quedaron en la afición mexicana y en los apuntes de Menotti), ha sido el mejor equipo argentino que ha jugado en México, sólo comparable a aquel de 1956 de Sívori y Yudica. Superior a aquel combinado juvenil de 1967 con Marín, Albrecht y Viberti, que perdió 2 a 1. Y mejor a aquella selección de Carnevali, Brindisi y Alonso... La misma que ganó 3 a 2 en Alemania Occidental, pero que aquí fue bailada con derrota de 2 a 0.

Ahora el toque tiene más penetración. Y la entrega de estos provincianos que acabaron corriendo más que los propios mexicanos, no obstante los 2.200 metros de altura y los diez hombres con que se quedaron en los últimos diez minutos, dejó un hermoso panorama para el Mundial '78. Al margen del juego duro, del exceso verbal, del acto teatral que costó la expulsión de Ardiles..., y hasta del gol de diferencia que le dio el título a México, se perdió un trofeo hermoso —una charola de plata—, pero se ganó un prestigio incuestionable.

La mejor cuota de la final la puso Argentina, pese al buen funcionamiento mexicano. *"A mí, la actuación sólo me importa que esté dentro de la filosofía futbolística que se pretende"*, comentó César Luis Menotti. Y agregó: *"Pero el esfuerzo de los muchachos, el mismo resultado, y el trabajo individual de jugadores como Cárdenas, Coscia, Ardiles y Astegiano, me dejan un balance favorable..."*

Costa Rica será ahora la inmediata escala de este equipo, invitado y esperado para disputar dos partidos en la semana. Porque el toque con que se juntó fue espectacular y eficaz, maniatando a México y poniéndolo al borde de una derrota en algunas llegadas muy bien gestadas.

México ganó el cuadrangular. Argentina ganó el futuro...

COPA "CIUDAD DE MEXICO"

(Continuación)

Jueves 28 de agosto
ARGENTINA 2, COSTA RICA 0. Goles: Astegiano (25' y 50'). Expulsado: Alvarado. Detalle: La Volpe atajó un penal a Paniagua (16').

Domingo 31
MEXICO 1, ARGENTINA 1. Goles: Fausto Vargas (5') y Coscia (33'). Expulsado: Ardiles (80').

Posiciones finales: 1º) MEXICO, 2º) ARGENTINA, 3º) COSTA RICA, 4º) ESTADOS UNIDOS. México y Argentina igualaron en puntos (5), pero la definición se estableció por mejor diferencia de goles. Los mexicanos tuvieron 10 a favor y 1 en contra. Los argentinos, 9 y 1.

QUE ESTE EJEMPLO SE REPITA



En la capital de México acaba de jugar una selección argentina. Realizó tres partidos y terminó invicta su actuación, aunque por la diferencia de un gol se vio relegada del primer puesto. La crítica la elogió. El público la aplau-

1 9 7 5

TORNEO CUADRANGULAR INTERNACIONAL MEXICO

(Del 17 al 31 de Agosto de 1975)

en

MEXICO CITY

(ARGENTINA - COSTA RICA - ESTADOS UNIDOS - MEXICO)

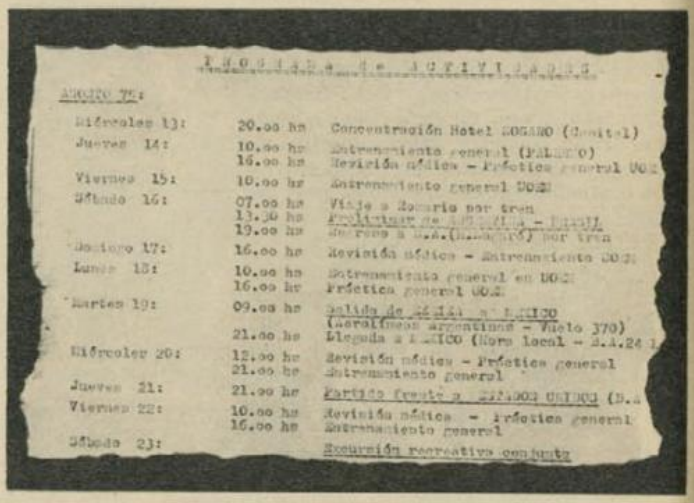
BUENOS AIRES
Agosto 1975.

LOS CONSEJOS UTILES

- No llevar nunca las llaves de sus habitaciones consigo, sino entregarlas siempre en la conserjería.
- **Tener disponibles seis fotografías personales del tipo carné.**
- Conviene llevar un pulóver liviano y también un piloto.
- **Atender a todos los periodistas amablemente, pero sólo dentro del horario que, en cada lugar, establecerá el director técnico.**
- Toda broma que tiene legítima gracia será bienvenida, pero no debe hacerse nunca nada a otros que nos desagradaría a nosotros mismos...
- **Recordar que después de cada viaje prolongado —y muy especialmente si se trata de cambio de clima, de la temperatura, del horario, etc.— es sumamente importante un reposo inmediato de 8 a 10 horas.**
- Los jugadores de más edad y mayor experiencia deben procurar de servir con su conducta personal de permanente ejemplo a los compañeros de menor edad y menor experiencia.
- **Recordar que no conviene adquirir regalos en los primeros días de la gira porque su volumen incomoda y los transportes intermedios los deterioran. Conviene comprarlos hacia el final del viaje.**

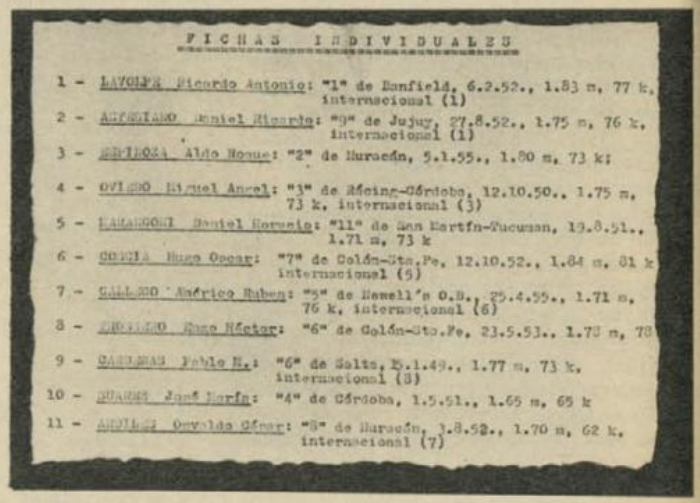
DIA POR DIA

Primero se presenta el torneo, después se explican las disposiciones contractuales, en otra hoja se detalla la nómina de la delegación, y luego se llega al programa de actividades. Día por día, hora por hora, todo lo que ocurrirá en veinte días, desde la concentración en el hotel Nogaró hasta la llegada al aeropuerto de Ezeiza...



AGOSTO 75:

Miércoles 13:	20.00 hs	Concentración Hotel NOGARO (Capital)
Jueves 14:	10.00 hs	Entrenamiento general (PALERMO)
	16.00 hs	Revisión médica - Práctica general
Viernes 15:	10.00 hs	Entrenamiento general
Sábado 16:	07.00 hs	Viaje a Rosario por tren
	13.30 hs	Recibimiento [illegible]
	19.00 hs	[illegible] por tren
Domingo 17:	16.00 hs	Revisión médica - Entrenamiento
Lunes 18:	10.00 hs	Entrenamiento general en
	16.00 hs	Práctica general
Martes 19:	09.00 hs	Salida de Rosario [illegible]
		(Aerolíneas argentinas - Vuelo 370)
	21.00 hs	Llegada a MEXICO (Hora local - [illegible]
Miércoles 20:	12.00 hs	Revisión médica - Práctica general
	21.00 hs	Entrenamiento general
Jueves 21:	21.00 hs	Partido frente a [illegible]
Viernes 22:	10.00 hs	Revisión médica - Práctica general
	16.00 hs	Entrenamiento general
Sábado 23:		Excursión recreativa conjunta



FICHAS INDIVIDUALES

1 - LAVOLPE Ricardo Antonio: "1" de Banfield, 6.2.52., 1.83 m, 77 k, internacional (1)
2 - ARGELLANO Daniel Ricardo: "9" de Jujuy, 27.8.52., 1.75 m, 76 k, internacional (1)
3 - BERTOSSA Aldo Noque: "2" de Maracaibo, 5.1.55., 1.80 m, 73 k;
4 - OVIEDO Miguel Angel: "3" de Racing-Córdoba, 12.10.50., 1.75 m, 73 k, internacional (3)
5 - [illegible] Daniel Horacio: "11" de San Martín-Tucumán, 19.8.51., 1.71 m, 73 k
6 - [illegible] Hugo Oscar: "7" de Colón-Sta.Fe, 12.10.52., 1.84 m, 81 k internacional (5)
7 - GALLEGO Andrico Ruben: "5" de Newell's O.B., 25.4.55., 1.71 m, 76 k, internacional (6)
8 - [illegible] Hugo Héctor: "6" de Colón-Sta.Fe, 23.5.53., 1.73 m, 73
9 - CARDENAS Pablo M.: "6" de Salta, 5.1.49., 1.77 m, 73 k, internacional (8)
10 - JUAREZ José Darío: "4" de Córdoba, 1.5.51., 1.65 m, 65 k
11 - ARDILES Osvaldo Oscar: "8" de Maracaibo, 3.8.52., 1.70 m, 62 k, internacional (7)

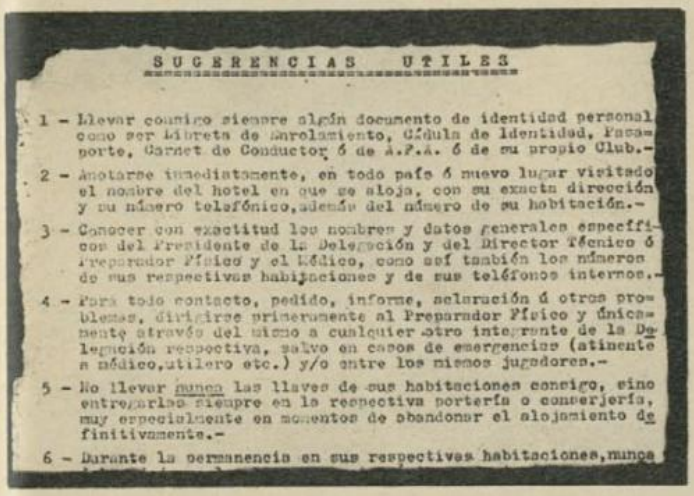
QUIEN ES QUIEN

El plantel que viajó fue de 16 jugadores. Los internacionales suman 9, que en total actuaron en 48 partidos internacionales —tanto en juveniles como en mayores— realizados por nuestras selecciones nacionales. La lista contiene los datos de cada futbolista. El más joven es el jujeño José Daniel Valencia (19 años) y el de más edad, el salteño Pablo de las Mercedes Cárdenas (26).

dió. Fuera de la cancha también hubo otras cosas positivas. Por ejemplo, circuló un cuadernillo de uso interno que vale la pena mirarlo, leerlo y hacerlo conocer... Son trece hojas fotocopiadas que por sobre todo cubren un vacío que casi siempre le faltó al fútbol argentino: organización... Allí están, y aquí reproducimos una serie de recomendaciones sociales y futbolísticas, aparte de informaciones de interés general para los integrantes de la delegación. Su autor también merece conocerse. Es don RODOLFO KRALY, el secretario técnico de la Selección Argentina. Un yugoslavo de 66 años, que fue internacional en su país, que jugó en Ferro, que fue entrenador en Europa y América, que habla siete idiomas, y que desde adentro está posibilitando que nuestra imagen hacia afuera muestre orden y seriedad.

EL DICCIONARIO DEL VIAJERO

Desde el elemental consejo de llevar consigo algún documento hasta una sugerencia para la compra de regalos, pasando por las recomendaciones sobre educación y cortesía, está todo lo necesario para que el jugador sepa cómo debe manejarse y comportarse. Son 34 puntos de gran utilidad.



SUGERENCIAS UTILES

1 - Llevar conmigo siempre algún documento de identidad personal como ser Libreta de Enrolamiento, Cédula de Identidad, Pasaporte, Carnet de Conductor ó de A.F.A. ó de su propio Club.-

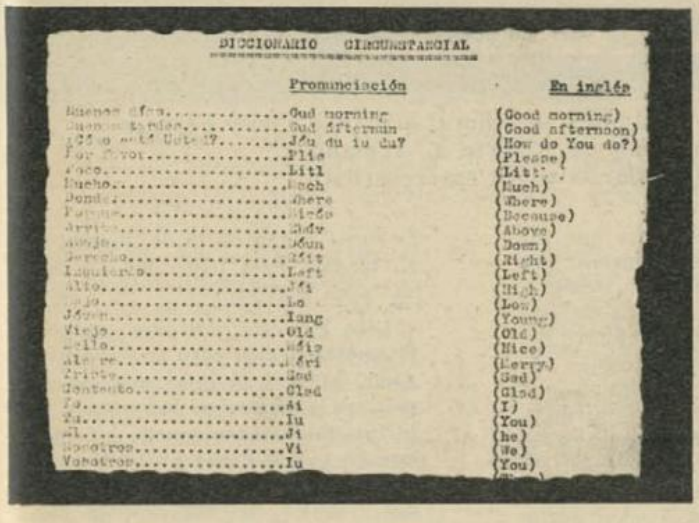
2 - Anotarse inmediatamente, en todo país ó nuevo lugar visitado el nombre del hotel en que se aloja, con su exacta dirección y su número telefónico, además del número de su habitación.-

3 - Conocer con exactitud los nombres y datos generales específicos del Presidente de la Delegación y del Director Técnico ó Preparador Físico y el Médico, como así también los números de sus respectivas habitaciones y de sus teléfonos internos.-

4 - Para todo contacto, pedido, informe, aclaración ó otros problemas, dirigirse primeramente al Preparador Físico y únicamente através del mismo a cualquier otro integrante de la Delegación respectiva, salvo en casos de emergencias (atinente a médico, utilero etc.) y/o entre los mismos jugadores.-

5 - No llevar nunca las llaves de sus habitaciones consigo, sino entregarlas siempre en la respectiva portería o conserjería, muy especialmente en momentos de abandonar el alojamiento definitivamente.-

6 - Durante la permanencia en sus respectivas habitaciones, nunca

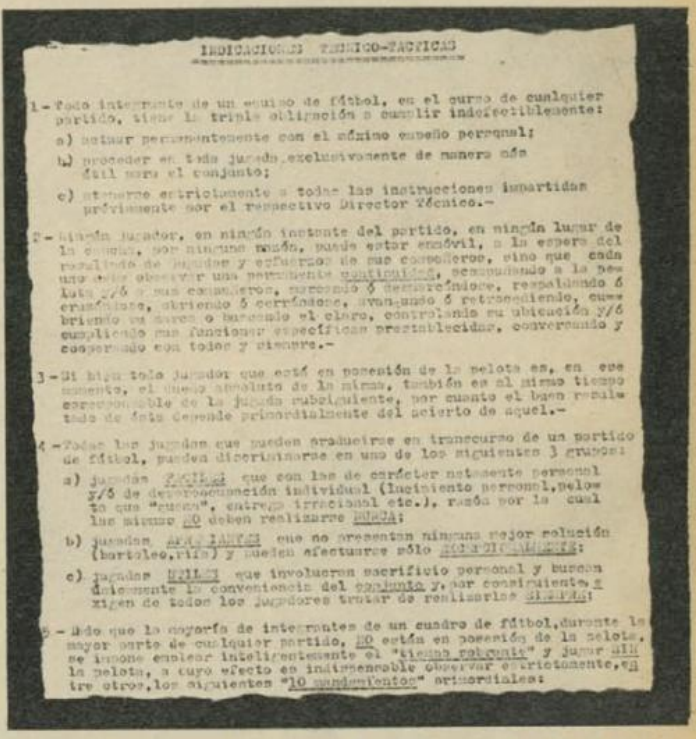


DICCIONARIO CIRCUNSTANCIAL

	Pronunciación	En inglés
Buenos días	Gud morning	(Good morning)
Buenas tardes	Gud afternun	(Good afternoon)
¿Cómo está Usted?	Jáu du iu du?	(How do You do?)
Por favor	Plis	(Please)
Poco	Litl	(Little)
Mucho	Moch	(Much)
Donde	Jhere	(Where)
Porque	Bi-cós	(Because)
Arriba	Abv	(Above)
Abajo	Bóm	(Bom)
Derecha	Ráit	(Right)
Izquierda	Left	(Left)
Alto	Jái	(High)
Bajo	Lo	(Low)
Joven	Iang	(Young)
Viejo	Old	(Old)
Bello	Náis	(Nice)
Alegre	Jéri	(Merry)
Triste	Sad	(Sad)
Contento	Clad	(Glad)
Yo	Ai	(I)
Tu	Iu	(You)
El	Ji	(he)
Nosotros	Vi	(We)
Vosotros	Iu	(You)

HOW DO YOU DO?

La frase o la palabra en castellano en la columna de la izquierda, la pronunciación en inglés en el listado del medio; y sobre la derecha, y entre paréntesis, la escritura correcta en inglés. Es una pequeña guía de las palabras siempre necesarias en el uso corriente de un viaje internacional. Good morning, please, because...



INDICACIONES TECNICO-TACTICAS

1 - Todo integrante de un equipo de fútbol, en el curso de cualquier partido, tiene la triple obligación e cumplir indefectiblemente:

a) actuar permanentemente con el máximo empeño personal;

b) proceder en toda jugada exclusivamente de manera más útil para el conjunto;

c) atenerse estrictamente a todas las instrucciones impartidas previamente por el respectivo Director Técnico.-

2 - Ningún jugador, en ningún instante del partido, en ningún lugar de la cancha, por ninguna razón, puede estar estático, o la espera del resultado de jugadas y esfuerzos de sus compañeros, sino que cada uno debe observar una permanente movilización, desmarcándose a la vista y/ó a sus compañeros, marcando ó desmarcándose, respaldando ó cruzándose, abriendo ó cerrándose, avanzando ó retrocediendo, cubriendo su zona o buscando el claro, controlando su ubicación y/ó cumpliendo sus funciones específicas preestablecidas, conversando y cooperando con todos y siempre.-

3 - Si algún solo jugador que está en posesión de la pelota es, en ese momento, el dueño absoluto de la misma, también es al mismo tiempo corresponsable de la jugada subsiguiente, por cuanto el buen resultado de ésta depende principalmente del acierto de aquel.-

4 - Todos los jugadores que pueden graduarse en transcurso de un partido de fútbol, pueden discriminarse en uno de los siguientes 3 grupos:

a) jugadas FACILES que son las de carácter netamente personal y/ó de despreocupación individual (lucimiento personal, pelota que "quema", entrega irracional etc.), razón por la cual las mismas NO deben realizarse NUNCA;

b) jugadas APREMIANTES que no presentan ninguna mejor solución (bartoleo, ríe) y pueden efectuarse sólo EXCEPCIONALMENTE;

c) jugadas UTILES que involucran sacrificio personal y buscan únicamente la conveniencia del conjunto y, por consiguiente, exigen de todos los jugadores tratar de realizarlas SIEMPRE;

5 - Dado que la mayoría de integrantes de un cuadro de fútbol, durante la mayor parte de cualquier partido, NO están en posesión de la pelota, se impone emplear inteligentemente el "tiempo sobrante" y jugar SIN la pelota, a cuyo efecto es indispensable observar estrictamente, entre otros, los siguientes "10 mandamientos" primordiales:

LOS TRES TIPOS DE JUGADAS

LAS FACILES: Son las de carácter netamente personal o de despreocupación individual... Esto es: lucimiento personal, pelota que "quema", entrega sin pensar... Razón por la cual ESTAS JUGADAS NO DEBEN REALIZARSE NUNCA.

LAS APREMIANTES: Son las que surgen en determinadas circunstancias y pueden efectuarse sólo EXCEPCIONALMENTE.

LAS UTILES: Son las que necesitan sacrificio personal y buscan únicamente la conveniencia del equipo. Por consiguiente, exigen que todos los jugadores traten de realizarlas SIEMPRE.

LOS 10 MANDAMIENTOS

1) Saber en todo momento qué es lo que se debe hacer.
2) No mirar sino SENTIR la pelota.
3) Controlar si la propia ubicación es la más conveniente.
4) Estar en permanente movimiento, siguiendo la trayectoria de la pelota.
5) Analizar al marcador que enfrentamos; virtudes y defectos.
6) Siempre MOSTRARSE a sus compañeros y nunca esconderse.
7) Acompañar toda jugada.
8) Rotar CONTINUAMENTE, de acuerdo con planes preestablecidos.
9) Fabricar en todo momento claros para crear sorpresa.
10) FUNCIONAR SIEMPRE COMO PRIMER ATACANTE O ULTIMO DEFENSOR, y viceversa.

LOS INCREÍBLES ENTRETELONES DEL PASE DE FERRERO

Por CARLOS ARES. Fotos: RICARDO ALFIERI (Enviados especiales a España)
Material llegado por gentileza de Aerolíneas Argentinas



La urgencia de una noche de verano... Atrás, Armando y su señora; adelante, Picky Ferrero y sus ilusiones. El taxi y el apuro. La frase de Alberto J. Armando: "¿Vio cómo se pelearon éstos?" (señalando a los empresarios.)

En este momento son las dos y media de la mañana, ya estamos en la madrugada del viernes 29 de agosto de 1975. Hace exactamente cinco minutos que se apagaron los apresurados saludos y deseos de buena suerte para el micro que partió llevando a la delegación de Boca hacia la exclusiva playa de La Manga del Mar Menor, a 90 kilómetros de Murcia. Hace exactamente cinco minutos que se acallaron los gritos y las risas de una pareja de novios y sus acompañantes que festejaron su casamiento en el jardín del hotel. Todavía, desde esta mesa en el interior del bar, veo cruzar a pequeños grupos de veraneantes y a los negros y rubios del plantel del Vittoria Setubal. La noche es cálida, la temperatura actual es de 28 grados. Me doy cuenta de que estoy precisando todos los detalles sobre cada una de las cosas que me rodean. Estoy inquieto. Ansioso por contar y volver a recordar desde la mañana lo que pasó. Es una de esas experiencias que se viven dentro del mundo del fútbol y se recuerdan por mucho tiempo. Por eso no quiero que se escape nada. Y trato de serenarme. De que se me terminen de cruzar las imágenes de los negros, los blancos, los novios, Ferrero, el micro, el apuro. Que en este rincón pueda lograr la calma necesaria e imprescindible para ser perfectamente claro. Para que se entienda mejor vamos a ir detallando los sucesos cronológicamente con una breve descripción del ambiente. Hotel Meliá, Córdoba, España.

Las diez de la mañana. (En el jardín, al borde de la pileta, Ferrero se sienta junto a una parte del plantel que se levantó para disfrutar dos horas del agua y el sol.)

Dice Ferrero: **"Mi pase está prácticamente hecho, pero yo no lo puedo decir. El club lo tiene que anunciar primero. Conmigo no hay ningún problema, me ofrecen mucho más de lo que yo podría ganar en la Argentina en toda mi carrera. Me quiero quedar. Todavía no hay acuerdo en el precio..."**

Las doce, mediodía: (en el mismo jardín, en la otra punta de la pileta, al borde de una mesa que Armando y su señora cubren con frutas. El típico almuerzo africano.)

Habla Armando: **"Esto de las transferencias hay que entenderlo muy bien. La gente habla de dólares y**



UN ADIOS A LA DISTANCIA

"Chau, Boca... Hasta cada recuerdo de un gol... De miles de voces coreando tu nombre... Chau, Boca, me quedo en España, aunque tu camiseta seguirá conmigo, debajo de la del Gijón..."

nunca se sabe en realidad lo que se paga por un jugador. Existen dos variantes: una, es fijar el precio del dólar al mercado paralelo, y la otra, al precio oficial. Boca quiere y tiene la obligación de pasarlos a precio oficial. Así que en este sentido las cantidades se reducen mucho; no es lo mismo cotizar a diez mil que a cuatro mil. Y yo no puedo volver a Buenos Aires sin Ferrero; por ejemplo, ¿qué le digo al Banco Central?, ¿que lo regalé? No, por eso digo que esta transferencia es muy difícil que se haga. Y además no vaya a creer que España es tan buena plaza. Nosotros tuvimos que intervenir en el pase de Guerini al Real Madrid porque todavía nos deben plata. No hay tantas garantías como parece. Y esta mañana recibí nuevas ofertas por Ferrero, que también hay que considerarlas. Sobre todo una de Francia, de una persona muy seria e importante que me garantiza el dinero y la tranquilidad del cobro. Yo pienso que no se va a hacer..."

Los acontecimientos se precipitan desde la una de la tarde. A esa hora se advierten idas y vueltas apresuradas de distintos personajes que se acercan a la mesa de Armando, se detienen en el bar, van al teléfono, consultan entre sí y vuelven a repetir las nerviosas gestiones. Ninguno quiere hacer declaraciones, pero por las frases entrecortadas, el descubrimiento de un telegrama y un llamado telefónico se va armando el cuadro de la situación.

● **En un rincón del jardín se reúnen Héctor Méndez, conocido empresario de boxeo de Buenos Aires, y Armando.**

● En una mesa del bar se reúnen el abogado Enrique Guijarro, hermano de Luis Guijarro, conocido empresario de España, con Armando.

● Hay una llamada telefónica desde Gijón para Armando, el presidente de Boca. La voz del otro lado del hilo dice ser el presidente del Gijón, y aclara: **"Yo desautorizo a cualquier persona que esté invocando mi nombre o el de mi institución para realizar cualquier operación que tenga que ver con el jugador Ferrero. La única persona autorizada es el señor Luis Guijarro, o, en su defecto, su hermano Enrique.**

● Llega un telegrama al hotel, dirigido al señor secretario técnico del Club Boca Juniors, que dice textualmente: **"Llego el 29 de agosto a Buenos Aires. Espero su regreso. Asunto Ferrero todo arreglado con un club francés de primera división. No hay problemas de precio ni de pago. Lo incorporaríamos a mitad de temporada. Firmado: Empresario Abel."** Estos son los hechos, pero sobre cada uno de ellos hay que detenerse con algunas líneas más.

Primero: Héctor Méndez no sólo es empresario de boxeo sino que sus negocios y contactos se han ampliado al fútbol. El colocó, por ejemplo, a Abel Pérez, aquel marcador central de Boca y Chacarita, en el Murcia. Paró en el mismo hotel Meliá y mantuvo relaciones directas con el presidente y el plantel de Boca.

Segundo: Luis Guijarro y, en este caso, su hermano Enrique son los empresarios que manejan la organización de 14 ó 15 de los torneos que se realizan durante el verano español. También sus operaciones se amplían porque es representante de la mayoría de los clubes españoles y algunos argentinos para tramitar las transferencias de jugadores.

Tercero: Este y el que viene son los puntos más importantes para leer detenidamente y comprender de qué manera se llegan a manejar estos negocios.

Con respecto a la llamada telefónica: se produce en el momento exacto para aclarar que el único representante del Gijón es Guijarro. Existe una duda, en este caso decisiva: **¿Era realmente el presidente del Gijón el que llamó?**

Cuarto: En cuanto al telegrama que llega y puede presionar a Armando para que interrumpa sus gestiones con Guijarro y con el Gijón y se quede a esperar para saber cuál es el precio que se paga ese misterioso empresario Abel, existen dudas también decisivas: **No hay ningún empresario reconocido que se llame Abel** (se dice que podría ser un chileno). **No existen datos como para enviar una respuesta o repreguntar el texto. No menciona ninguna cantidad de di-** ➡

Esas cosas de Alfieri, esa chispa para "armar" las fotos más increíbles... Jugadores del Vittoria Setubal, los novios; Tarantini, Potente, García Cambón, Benítez. Boquenses mezclados con portugueses y españoles. Confraternidad latina en el hotel Melía.



Hotel Melía, en Córdoba, España. Los rayos del sol para broncear el cuerpo de Ferrero. Un sol que ya no será más extraño y se convertirá en "habitual"...



Risas de chicos... Ferrero, Potente, Tarantini y García Cambón. El Gijón puso los dólares necesarios para que Ferrero se quedara en España. El Picky tiene "el futuro asegurado"... Más de once millones de pesetas por su transferencia...



LOS INCREIBLES...

nero. Y en última instancia: el telegrama salió desde Madrid, ¿para qué esperar el regreso a Buenos Aires de la delegación? ¿Por qué ese empresario Abel no se llegó a Córdoba o a Murcia para concretar su pedido?

Este tipo de especulaciones desemboca, para la investigación periodística, en la aclaración directa con los señores Méndez y Guijarro, los que aparentemente han desencadenado una carrera contra el tiempo y quieren conseguir la decisión de Armando que los favorezca. Por eso se desacreditan mutuamente. Como era previsible, los dos niegan todo tipo de implicancia en esos manejos. Aunque siguen recorriendo nerviosamente los salones y el jardín del hotel con breves pasajes por la cabina telefónica.

.....

Durante la siesta de los jugadores y mientras Armando y su señora toman sol, se suspenden las versiones oficiales. La operación pasa a manejarse directamente con chimentos. De seis a ocho de la noche, la hora indicada para salir con el micro hacia la cancha, queda en el aire la sensación de que el pase no se hace. Boca pierde 4 a 1 la final contra el Córdoba y el regreso es silencioso. El plan previsto establece una paella como cena para el plantel, dirigentes, empresarios y periodistas; después, la partida de los jugadores en micro para viajar toda la noche.

Se acerca la resolución:

La una de la mañana. En el restaurante del hotel se instalan los grupos de cinco por mesa. Armando mira la marca del vino, pregunta por la paella. Enrique Guijarro se sienta a su mesa. Héctor Méndez llega tarde y se instala en otra. Se escuchan rumores de voces muy apagadas, choques de vasos y cubiertos. Armando felicita al jefe de cocina por la paella, se quitó el saco blanco y se desabrocha su corbata azul y el primer botón de su camisa amarilla.

Inesperadamente, se levanta presuroso y agitado, va hasta el hall, vuelve a los dos minutos, se acerca hasta la mesa donde está Ferrero y le avisa que termine de armar su valija, que salén para Gijón. Ferrero se sorprende y se alegra. Armando ya no vuelve a sentarse a la mesa. Pregunta si se puede alquilar un auto, si hay tren. Todo a la vez. Está muy nervioso. Guijarro se mueve también a su ritmo. Ya está definitivamente alterado el clima. Armando, en el hall, pide que le paguen la cuenta, que después arreglan. Guijarro le dice que se mantenga permanentemente en contacto con él. Armando grita y pregunta por Ferrero, pide un taxi, el tren sale a las dos y veinte. Apura a su mujer. Llega el taxi, cargan dos valijas muy pequeñas. Ferrero todavía no bajó. Armando grita: **"Es un tonto, le dije que se apurara"**. Aparece Ferrero. **"Vamos, apurate"**. Ferrero sonríe, también está nervioso. Sube en el asiento delantero del auto. Armando le recrimina que van a llegar tarde. Se acercan los muchachos del plantel a felicitarlo. **"Chau, Piki, suerte"**

"No me feliciten todavía, a ver si no se hace". Pide por favor que no publiquen la transferencia como hecha porque aún no hay nada firmado. Armando hace su última y exclusiva confesión, que aclara todo lo que pasó y confirma que la investigación estaba bien orientada.

Dice Armando a las dos y diez de la madrugada del viernes 29 de agosto de 1975: **"Me llamó el presidente del Gijón, ofrecen una cantidad mayor, que se aproxima a lo que quiere Boca. No le puedo decir cuánto es. Usted comprenderá. Quieren que vaya con Ferrero, así que pienso que no va a haber ningún problema. El apuro de ellos es porque la liga cierra el libro de pases el 4 del mes que viene. Bueno, vamos, chau. No, por favor, gracias a ustedes... ¿Vio cómo se pelearon éstos? (señalando hacia los empresarios.)**

Cuando el auto parte se alcanza a escuchar la voz de Ferrero que le pregunta a la señora de Armando: **"¿Podré volver a la Argentina, no? Ah, me parecía. Tengo que arreglar un montón de cosas..."**

Cuando el auto deja el lugar libre pasa el señor Héctor Méndez murmurando: **"Qué bronca, quisiera matar a dos o tres tipos. ¡Cómo me pasaron!"**

Antes de que se vaya el micro de Boca, el señor Guijarro, ante la declaración pública de Armando que ponía en evidencia los hechos, quiere aclarar su posición. Abre una valija de cuero y muestra un libro autografiado: **"Al amigo Guijarro", por Juan Perón**. Mientras tanto revisa una carpeta y sonríe cuando muestra un papel mecanografiado y firmado por el señor Alberto J. Armando, en nombre del Club Atlético Boca Juniors, por el cual se le otorgan todas las facultades como representante ante la Unión Europea de Fútbol al señor Luis Guijarro. Se va también Enrique Guijarro con la última versión del pase. El Gijón ofrece once millones de pesetas; la diferencia sería un millón. Queda tiempo apenas para que don Ricardo Alfieri arme otra de sus fotos para el asombro. Reúne en la puerta del hotel a algunos jugadores del Vittoria Setubal vestidos de sport, a los recién casados y sus familiares de largo, y consigue que se agreguen al alegre grupo algunos jugadores de Boca vestidos con sus buzos azules y amarillos.

Eso fue recién. Ahora son las dos y media de la mañana del viernes 29 de agosto. Hace exactamente cinco minutos que se apagaron los apresurados saludos y deseos de buena suerte para el micro que...

AL RITMO DEL NACIONAL

El viernes pasado en la A.F.A. se efectuó el sorteo del Campeonato Nacional "Presidente de la Nación Teniente General Juan Domingo Perón" del presente año. Intervendrán 32 equipos, divididos en cuatro secciones de ocho clubes cada una. El desarrollo contará con 8 fechas con sus correspondientes revanchas. Siendo la primera la más llamativa, la de los "interzonales", es decir la de los grandes clásicos del fútbol argentino. Cada sección proclamará dos ganadores que se reunirán en un torneo final de ocho equipos. Dicho torneo se disputará en una sola rueda en cancha neutral. El campeonato comenzará el 21 de setiembre y se prolongará —sin contar el torneo final— hasta el 30 de noviembre.



Durante el sorteo del Campeonato Nacional en la A.F.A.: José Morano (periodista decano de Radio Rivadavia), Amadeo Nuccetelli (presidente de Talleres de Córdoba), Hugo Kotz (secretario de la presidencia), Pignataro (subgerente de la A.F.A.), Bevilaqua (dirigente, integrante de la Comisión de Torneos), José Davilman (secretario técnico de la A.F.A.) y Paulino Niembro (secretario de la A.F.A.).

LOS CLASICOS (1ra. fecha)

INTERZONALES "A" Y "B"

Boca vs. River; Huracán vs. San Lorenzo; Estudiantes vs. Gimnasia y Esgrima La Plata; Ferro vs. Vélez; Argentinos vs. All Boys; San Martín (Tucumán); vs. Atlético (Tucumán); Juventud Alianza (San Juan) vs. Gimnasia y Esgrima de Mendoza; Cipolletti (Río Negro) vs. Aldosivi (Mar del Plata).

INTERZONALES "C" Y "D"

Rosario vs. Newell's; Racing vs. Independiente; Unión vs. Colón; Atlanta vs. Chacarita; Banfield vs. Temperley; Talleres (Córdoba) vs. Belgrano (Córdoba); Gimnasia y Esgrima de Jujuy vs. Juventud Antoniana (Salta); Bartolomé Mitre (Posadas) vs. Jorge Newbery (Junín).

Argentinos por el mundo (II)



Alfredo Domingo Obberti: cuatro goles en la gira de Newell's.



Osvaldo Potente a punto de convertir su primer gol ante el Vittoria Setubal.



René Houseman y su presencia goleadora en la excursión de Huracán.

FECHA	LUGAR	CARACTER	RESULTADOS	GOLEADORES
24 de agosto	Curitiba	Amistoso	Newell's 2 - Colorado (Brasil) 0	Obberti (2)
27 de agosto	Córdoba (España)	I Trofeo C. de Córdoba	Boca 3 - Vittoria Setubal (Portugal) 2	Potente (3)
27 de agosto	Salamanca	Amistoso	Salamanca/Salmantino 0 - Estudiantes 0	—
28 de agosto	Bogotá	Amistoso	Huracán 2 - Independiente Santa Fe 1	Larrosa-Sanabria
28 de agosto	Tegucigalpa	Amistoso	Olimpia (Honduras) 0 - Racing 1	Scotta
29 de agosto	Córdoba (España)	I Trofeo C. de Córdoba	Córdoba (España) 4 - Boca 1	Potente
30 de agosto	La Coruña	Conde de Fenosa	Bon Sucesso (Brasil) 1 - River 0	—
30 de agosto	Las Palmas	Amistoso	Las Palmas (España) 0 - Estudiantes 1	Galletti
30 de agosto	Monterrey	Amistoso	U. de Nuevo León (México) 1 - Huracán 1	Houseman
30 de agosto	Montevideo	Cuadrangular	Atlanta 2 - Defensor (Uruguay) 2	Gutiérrez-R. González
30 de agosto	Montevideo	Amistoso	Nacional (Uruguay) 2 - Banfield 0	—
31 de agosto	La Coruña	Conde de Fenosa	River 2 - Dep. La Coruña (España) 1	P. A. González-Artico
31 de agosto	Lima	Amistoso	Selección del Perú 2 - Unión 1	Mastrángelo
31 de agosto	Guadalajara	Amistoso	Huracán 2 - Univ. de Guadalajara 2	Brindisi-Leone

Confidencial • Informe Confiden



PALITO EN BOCA DE TODOS

"Cuando esperábamos que vinieran a la carga por Buttice -comentó el hincha bohemio- los de Boca salie tirando líneas por 'Palito' CANDAU.A pesar de estar parado por la operación,será para suplir a Ferrero"

UN VOLANTE PARA UNION

Textual del presidente Corral:"Desmientan la lista de posibles...Por ahora, sólo necesitamos un suplente de Espósito.Los candidatos son:PALMIERI y BIANCHINI".

¿MOROCHO Y CANALLA..?

Se llama MIGUEL GONZALEZ es el '11' de Morón,lo quiere Rosario Central que ya inició las gestiones por el morocho.



NICOLETTI: destino verde.



PALMIERI: en los planes de Unión.



¿QUE HACEMOS CON ARDILES?

"En Huracán compramos a ARDILES pensando en la venta de Brindisi,ésta fracasó, surgió el problema:¿dónde juega el cordobés?"

VIAJERO DESCONOCIDO

Pipo Rossi le encargó a un amigo que lo siguiera de cerca:SALVADOR YAÑEZ, ex-Armenio viajó a España para incorporarse al Elche. No tendrá problemas porque su padre es español.

CANDIDATOS ROJOS

"Estos son los cuatro jugadores que nos interesan para Independiente:DI MEOLA,ENZO TROSSERO,BRITES Y TAVERNA.Si los conseguimos en el Nacional somos fija" (De Epelboim a un hincha).

ALTO,RUBIO Y...

"¿Se acuerdan de WALDEMAR NICOLETTI? Aquel flaco de Newell's que después fue con el Juvenil a Cannes y ahora está en Aldosivi.Lo vieron practicando en Ferro y parece que seguirá en Caballito todo el Nacional".(El vitalicio lo vio jugar de 7 y de 9...).

¿QUIEN LO HABILITO?

A JUANCHI TAVERNA lo suspendió el Tribunal de Disciplina y sin que éste revoque el fallo,apareció jugando en Montevideo.El Comité Ejecutivo no comunicó nada oficialmente y como Bracuto tiene licencia en la A.F.A.,todos se preguntan si el procedimiento utilizado es correcto...



BRITEZ: en la lista roja.



ARDILES: ¿dónde me pongo?



LUDUEÑA:
pidieron precio.



DIEGO BAYO:
nuevo D.T.

EL CAMPEONATO DE LA RISA

El torneo de 3ra. división de la A.F.A. es el más irregular de todos. Ningún equipo de Bs.As. va a Rosario y Central gana todos los puntos sin jugar. Además lo que pasó en el partido San Lorenzo-Temperley es de Ripley. No fue el utilero 'celeste' y no había ropa para la visita. San Lorenzo les prestó las camisetas y Temperley le ganó 1-0 y le cortó ~~la chance de campeón~~...



DURSO:
lo quiere Vélez.



EPIFANIO MEDINA:
¿cambiará de barrio?

DERECHO ADQUIRIDO

Todos hablan de que los rojos, como campeones, deberán jugar la próxima Copa desde el comienzo y no entrar de semifinalistas. Sin embargo JOSE EPELBOIM se reunió con TEOFILO SALINAS y éste le prometió que aunque la modificación se apruebe en Cochabamba, recién se aplicará en el '77.

DE FLORESTA A LINIERS

La gente de Vélez piensa en refuerzos y hablarán con los vecinos de barrio. Interesan: EPIFANIO MEDINA y WALTER DURSO. Habría canje y algunos pesos.

PEDIDO DE COTIZACION

"San Lorenzo nos pidió precio por LUDUEÑA y también se interesó por GALVAN, BINELO y OVIEDO, pero éste último es de Racing de Córdoba. Hasta el momento es el único pedido que tenemos". (El presidente de Talleres AMADEO NUCCETELLI viajó a Buenos Aires e informó sobre su club...).



TEOFILO SALINAS:
hizo una promesa.

COMO CONSEGUIR D.T.

La Comisión Directiva de Gimnasia le encargó a DIEGO BAYO que viajara a Montevideo para convencer a IGNOMIRIELO. Como no aceptó se reunieron el presidente VENTURINO y los jugadores DELLA SAVIA y PERACCA en nombre del plantel y le ofrecieron a BAYO la dirección técnica durante el próximo Campeonato Nacional. (Se supo en La Plata).



EL CASO TAGLIANI

Estaba todo arreglado entre Estudiantes y Vélez por el pase de DANIEL TAGLIANI, pero el jugador pidió una suma importante para cambiar de club. Los pinchas llamaron al contador ERCOLI, y ahora hay que esperar.

Informe Confidencial • Informe



GUIBAUDO: se acabó el préstamo.



SALVADOR: de Temperley al valle.

ORTIZ SE QUEDA

'Hace un mes el mismo empresario que se llevó a Valdano a España vino con 120.000 dólares para llevarse a ORTIZ y San Lorenzo pidió 250.000. Al final el pase no se hizo y el zurdo quedó muy amargado. Estuvo hablando con un alto dirigente y éste le aseguró que le iban a mejorar el contrato y darle plata en mano antes del comienzo del Nacional." (Dos hinchas en el básquet).



OSCAR ORTIZ: ahora habrá que pagarle.



VALENZUELA: futuro celeste.

AMENAZAS DE RENUNCIAS

Lo que pasó con el 'Chivo' PAVONI es digno de contarse. Epelboim no tiene nada que ver. Resulta que en la última reunión de la C.D. se trató el caso y ocho de sus miembros amenazaron renunciar si vendían al uruguayo. Además los mexicanos sólo ofrecieron 100 millones y no se podía ni hablar por esa suma. Su futuro: U.S.A. después del Nacional.



PAVONI y EPELBOIM: los dólares lo esperan.

PLANES BOHEMIOS

"Los 900 millones que recibimos por Ribolzi nos hicieron cambiar de idea. Trataremos de no vender y además de conseguir algún refuerzo. La zona que nos tocó es buena y queremos ser finalistas". (El dirigente de Atlanta siguió haciendo planes).

METANSE EN EL CAMBIO

Como el Banco Central inició una investigación sobre el problema 'evasión de divisas', la A.F.A. le pidió a los clubes la conversión, al cambio oficial, de los dólares en argentinos. Parece que antes la cosa no era así. (En el ascensor de AFA).

"CELESTES"

Temperley quiere renovarse. Sueña con VALENZUELA, de Vélez; compró el pase de GUIBAUDO en 33 millones a Racing y rescindió contrato con SALVADOR y LEDESMA que arreglaron para jugar en Cipolletti durante el Nacional. Y dicen que habrá más cambios...



PALABRA OFICIAL

"Nosotros no pedimos para el fútbol nada más que lo que le corresponde al fútbol. Si debemos parar el Nacional por antieconómico no será por culpa de la A.F.A. ,ni de los clubes..." (PAULINO NIEMBRO).

confidencial Informe Confiden



TRES PARA EL NACIONAL

"A pesar del fracaso del pase de Pavón, decidimos que SILVA, POGANY y SAGGIORATTO sigan en Belgrano durante el Nacional. En Independiente no tienen lugar, por ahora, aunque son jugadores de primera línea." (SOBRAL).

ARGENTINOS EN MEXICO

Enzo Gennoni sigue trabajando como empresario. Se llevó a ROBERTO CARRIL de Central y lo colocó en el Laguna. ASTIGARRA firmó contrato por dos años con el Zacatepec y el ex-arquero de San Lorenzo NESTOR VERDERI también está con un pie en el Laguna. (Llegó carta de México anunciando que la colonia se agranda).



CARRIL: del brazo de Genonni.



ASTIGARRAGA: dos años en México.



LOS NOMBRES "ALBOS"

All Boys necesita un '9' y hay dos posibles: el pibe GOMEZ de la 3ra. de River ó RAUL DE LA CRUZ CHAPARRO aquél que asomó en Boedo y ahora está en Tigre. (Escuchado en Jonte y Mercedes).

¿VOLVERA...?

JUAN FIORI pidió licencia por 30 días en la A.F.A. pero seguro, que no vuelve más... (Se comentó en la calle Viamonte al 1300 en voz baja...).

UN "HUESO" CARO

Escuchado el domingo en la Ciudad Deportiva 'santa': "Después de una reunión entre los dirigentes se decidió que GLARIA vale 300 millones al contado para nuestro mercado, en caso de que no se pueda vender será resarcido económicamente antes del Nacional, igual que el 'Gringo' SCOTTA".

LA CASA DEL FUTBOL 'BIS'

Agremiados ya pagó por el terreno de Independencia y 24 de Noviembre los 155 millones que marcaba el boleto de compraventa. "Allí construiremos 130 departamentos para jugadores que serán adjudicados por el sistema de la Secretaria de Vivienda." (HECTOR CATOIRA, contó la novedad).

¡OH! LA INFLACION

EDGAR FERNANDEZ es transferible, pero el que lo quiera deberá pagar 400 millones de nacionales al contado. (En la sede de Colón).



GLARIA: aumentó su cotización.



EDGAR FERNANDEZ: ahora es transferible.

HOY UN PARTIDO BRILLANTE. MAÑANA, UNA ACTUACION PESIMA...

BOCA ES CAPAZ DE NACER Y MORIR EN UN DÍA

Por CARLOS ARES - Fotos: RICARDO ALFIERI (Enviados especiales a España)
Material llegado por gentileza de Aerolíneas Argentinas

No, no señor, gracias. No tomo alcohol."

(A un español con la cara encendida que ofrecía generosamente su bota de vino.)

"Así es, como usted dice. En el deporte se gana y se pierde."

(A otro español que se había propuesto identificar a los argentinos y les ofrecía un saludo amistoso para ayudarlo a olvidar.)

"Sí, por supuesto. Alguna vez nos tiene que tocar a nosotros."

(Ya en la sala de prensa, respondiendo al consuelo de los que estaban allí.)

"De cualquier manera se siente una íntima satisfacción al ver a tanta gente contenta."

(En la puerta del vestuario de Boca, con un directivo del club Córdoba.)

Y ahora este silencio.

. . . . . .

Este respetuoso silencio para acompañar la derrota de Boca. Este silencio que no deja escapar ninguna pregunta por temor a que se le note la carga de bronca. Este silencio como único refugio de la tristeza y el desencanto.

Este silencio que envuelve, como humilde contribución, a las cabezas gachas. A los cuerpos agotados, dejados sobre los bancos. Este silencio que ahora, después de caminar despaciosamente la noche cordobesa, se resiste a contar por qué perdió Boca.

Este silencio desencantado.

De cómo puede nacer...

Porque el toque existe. Es verdad. Se mantiene intacto en las suelas de Trobbiani o del Chino Benítez. Está latente en la cabeza de Potente, en la zurda de García Cambón. En los desbordes de Ferrero. Y se presiente el acto de amor a la pelota que llega a embarazar en diez, quince o cuarenta minutos una paloma o un sol de paredes. Que a cada salida desde el fondo viene pariendo estrellas y oles. Así fue en Zaragoza contra los yugoslavos. Así fue en Valladolid, vestido de copa y de triunfo. Y así se asomó en la primera edición del Torneo Ciudad de Córdoba, contra los portugueses del Vittoria Setubal. Esa nueva presentación en canchas españolas precedida y rodeada por una aureola lujosa que estaba sorprendiendo a toda España.

Pero fueron nada más que veintidós minutos. Veintidós minutos. Y parece increíble que se pudiera controlar con un reloj el tiempo que dura un encanto. ¿Cómo es posible que se pueda quebrar así? ¿Quién y con qué derecho puede determinar que de ahora en más habrá que resignarse a que Boca desaparezca? Porque ni siquiera se va en una lenta agonía. Una agonía que vaya preanunciando el final, como para ir aceptándolo y comprendiéndolo despaciosamente, disfrutando de los últimos estertores. No. No hay agonía. Boca desaparece. Desaparece.

A los veintidós minutos se despide con un toque de Potente al Chino Benítez en tres cuartos de cancha. Con la pausa del Chino y el amague mientras Potente pica buscando el área. Después la habilitación exacta de Benítez por arriba. El pecho de Patota que la baja y el delicado toque de derecha que la pone contra el otro palo de Vaz, el arquero portugués. Chau Boca, hasta siempre, hasta mañana o hasta dentro de un rato. Quien sabe. Porque aunque después vengan dos goles más de Potente en el otro tiempo, el segundo aprovechando un rebote en el arquero después de un tiro de García Cambón y el tercero en otra pelota que vino de centro y que Caica, el marcador central del Vittoria Setubal, le dejó en los pies para que la meta. Aunque gane tres a dos y se adjudique el derecho a la final con el Córdoba el día siguiente, chau. El equipo no está. Es un poco del Tano Pernía, confirmando la opinión general que lo señala como el jugador más regular de la gira. Es un poco del temperamento de Tarantini para marcar y arrancar con fuerza. Es un poco de la seguridad de Mouzo. Es un poco de las individualidades que aparecen. Pero no es equipo. Se irá de Córdoba sin ser equipo. A pesar de que el cuadro portugués se presentaba como "partenaire" ideal de la exibición. Es un cuadro que se acaba de desprender de sus principales figuras, que terminó sexto en el campeonato de su país, que atraviesa una etapa de transición y le está dando la oportunidad a sus juveniles. A pesar de eso, nada. Nada. Tal vez mañana, decimos. Tal vez mañana. Sería un gran cierre del triangular...

...y morir en un día

El Córdoba. Equipo de la segunda división española. Cuarto el año pasado. Empató cero a cero en la primera fecha contra los portugueses. Con los atributos particulares del fútbol español en conjunto. La excelente preparación física que le permite arrancar y llegar todo el partido al mismo ritmo. La inclusión del recién llegado paraguayo Balbuena para afirmar la línea de fondo. La habilidad y el pique por los laterales de Rivero. Y la figura del equipo que transita de área a área, Daniel Onega, ídolo y capitán. Daniel Onega para resolver todo lo que debe hacer el Córdoba, buscar la larga o la corta, frenar o apurar la salida, abrir a los laterales. Daniel Onega en la mitad de la cancha y todo el equipo cumpliendo con las instrucciones que Vavá les transmitió en los vestuarios...: **"Todas las pelotas que agarran se la dan a Onega y después se mueven y desmarcan para esperar la cortada o el pase"**. Con ese simple funcionamiento se define el Córdoba... **"Y usted Onega no se gaste corriendo o marcando, lo necesito para crear, no tiene que agotarse en dos funciones a la vez..."** Es todo. El Córdoba está en la cancha. Entonces puede ser Boca. Puede ser mañana. Pero el mañana ya es hoy, fue recién y no hubo encanto, ni siquiera estilo ni presencia.

García Cambón no juega. Cinco minutos antes se decide que su tobillo no puede aguantar. Ferrero no juega. Una hora antes se piensa más en su transferencia que en su aporte para el equipo. Los tres de arriba son Miguel García en la punta derecha, Brizzola (el chico de la cuarta) como nueve, y Felman de puntero izquierdo. No hay tiempo para la esperanza. A los cinco, a los diez, no hay Boca. A los trece, gol del Córdoba. Corner desde la derecha y cabezazo, libre de marca del siete García Montes, Hernandorena no



La gran noche de Patota

Boca 3-Vittoria Setubal 2. La fiesta de gol con la marca de Potente. Tres tantos para Boca, tres goles de Potente... En la foto, el último: Caica, marcador central de los portugueses, falló y le dejó la pelota justa para el derechazo. Vaz, el arquero, vencido una vez más...

Vicente Pernía, por Boca; Daniel Onega, por el Córdoba; dos argentinos se encontraron en el medio del campo... Daniel es ídolo y capitán, y por cien millones adoptará la "doble nacionalidad."

Fue el último partido del Picky con la azul y oro, y sus destellos reflejaron su adiós. Ahí va a la carga..., el arquero del Vittoria Setubal se quedará con la pelota. Después Ferrero entraba en la ronda de los millones. Después llegaba el viaje rumbo a Gijón.



El saludo argentino

La despedida de Ferrero



Observaciones frías de un tema caliente...

LOS JUGADORES CONTRA DOMINGUEZ



¿Se queda en España? ¿Se va de Boca? Existe una evidente división entre Domínguez y los jugadores...

El clima que vive el plantel xeneize es indeciso, nervioso. Alterna momentos de reuniones alegres en grupos grandes con otros en los que aparecen jugadores aislados.

—Es evidente la división que existe entre el técnico y los jugadores, a pesar de los esfuerzos que hace Domínguez por acercarse a ellos.

—Potente no quería jugar el partido contra el Córdoba, lo convencieron a último momento. No se conocieron las causas, razones físicas no había.

—Un jugador dijo textualmente después del partido contra el Vittoria Setubal: "Y, cuando vi que todos entraron a divertirse yo no me calenté más..."

—Este tipo de detalles, así como las reuniones personales para aclarar problemas con los jugadores o con el presidente para explicar las derrotas, pueden desembocar en la renuncia del técnico. Aunque Armando asegure que Domínguez seguirá en el Nacional. Mientras tanto Rogelio Domínguez sigue esperando que le compren los jugadores que pidió para transformar el equipo..

retiene. Uno a cero. La mención para Hernandorena, sus fallas ayudaron, pero vaya en su descargo que hacía dos meses no jugaba un partido oficial. Vidallé andaba flojo y lo reemplazó repitiendo los mismos errores del titular. Las manos flojas, indecisiones en las pelotas aéreas. A los veinte minutos dos a cero el Córdoba. Gana en el marcador y en toda la cancha. Daniel Onega es la figura. Recibe siempre solo, ubicando muy bien los espacios vacíos. Desde ahí parten cuatro y hasta cinco jugadores que complican al fondo de Boca. Porque los volantes no paran ni enciman a nadie, la ven pasar cerca, pero no la agarran. Y atrás ya no responde ni la seguridad de los marcadores de punta. A los 39' el único de Boca. Enganche hacia adentro de Miguel García, sobre la media luna la recibe Potente que le da bien, fuerte y al ángulo. Es golazo, queda como consuelo.

En el segundo tiempo ya no hay aire ni espíritu para la reacción. Fue cuatro a uno y pudo haber sido una goleada de hasta ocho goles. Tanta fue la superioridad y la claridad para llegar de los españoles. Boca había muerto de ataque al corazón.

El Chino Benítez repitiendo su ima-

Primer trofeo "Ciudad de Córdoba"

En Córdoba, España
(Estadio Municipal del Arcángel)

Martes 26 de agosto

CORDOBA (ESPAÑA) 0, VITTORIA SETUBAL (PORTUGAL) 0.

Miércoles 27

BOCA JUNIORS (ARGENTINA) 3, VITTORIA SETUBAL 2. Goles: Potente (22', 46' y 77'); José María (45'); Alfredo (51').

Jueves 28

CORDOBA 4, BOCA JUNIORS 1. Goles: García Montes (13' y 71'); Borguete (20' y 80'); Potente (39').

Posiciones finales: 1º) CORDOBA, 2º) BOCA JUNIORS, 3º VITTORIA SETUBAL.

LA VIDA INTIMA DE

● ¿COMO ES UN DIA DEL PLANTEL DE BOCA EN ESPAÑA?

El régimen de horarios y de actividades tiene dos variantes, según sea un día cualquiera o el día del partido.

El día del partido: Hay horario libre para levantarse y para desayunar. No se puede ir a la pileta ni tomar sol. A la una es el almuerzo y después hay siesta obligatoria de 14 a 18.30. Se toma la merienda y a las ocho y media de la noche ya sale el micro para ir a la cancha. Después del partido se regresa directamente al hotel. Cena y descanso.

Un día cualquiera: A las 8 y media ya tienen que estar todos abajo para desayunar. A las nueve y media comienza el entrenamiento (generalmente en el mismo campo donde juegan). A la una es el almuerzo. La tarde siempre es libre y se puede aprovechar en compras, paseos o sol y pileta. A las 20.30 cena. Descanso en el "hall" del hotel hasta las once y media, y después al refugio de las habitaciones para seguir con los trucos de cuatro o de seis.

● ¿ESTA GIRA LO VA A AFECTAR FISICAMENTE PARA EL NACIONAL?

Boca está jugando partidos sin que se cumplan los períodos normales de recuperación. Así puede llegar el agotamiento y como vuelve sobre la fecha de iniciación del Nacional el tema está latente. El profesor Alvarez es la persona y la voz autorizada: *"Nosotros tenemos pensado estar el diez o el once de setiembre en Buenos Aires. Los muchachos van a tener cinco días de descanso y cinco de trabajo. Ese tiempo es suficiente para estar al pelo físicamente y empezar bien el Nacional. No hace falta ningún tipo de pretemporada. Lo que estamos haciendo es una experiencia nueva para el equipo. En cinco días jugamos 4 finales y ganamos 3. Así se aceleran los períodos para la recuperación y el descanso. Pienso que va a ser beneficioso. Por eso soy partidario de estas giras y sobre todo si venimos a competir con los europeos. Es la única manera de aprender y enseñar. Es decir, intercambiar nuestros conocimientos..."*

● ¿QUE SALDO ARROJA EL BALANCE DE LA GIRA? (Hasta la Copa Ciudad de Córdoba incluida).

Según Dominguez: *"Yo creo que es bueno. No lo digo por los dos últimos partidos sino por los otros cuatro. Arrancamos jugando una barbaridad, como sabemos y podemos hacerlo y después nos cansamos. Además, seguimos padeciendo del mismo problema anímico-temperamental que es el que se trata de solucionar. Yo dejé una lista de jugadores en Buenos Aires y si me los compran podemos conseguir el equilibrio exacto entre fútbol y fuerza. Eso sí me los compran, porque antes del Metropolitano también pedí y como no había plata tuve que inventar a los Nanni y Osvaldo González. Quiero a Asad, a Héctor Scotta y ahora sí venden a Ferrero también habrá que agregar a Ortiz. Hace falta un arquero más, de categoría, y si lo venden a La Fuente, como quiere el presidente, también necesito un marcador central de jerarquía..."*

Según Pernía: "En general es bueno. Los resultados lo dicen, a pesar del último partido que perdimos jugando muy mal, estábamos cansados. Pero, yo no dejo de reconocer que lamentablemente no superamos las lagunas. El equipo, en ese sentido, sigue siendo el mismo de Buenos Aires. Somos capaces de ganarle al Real Madrid en la cancha de ellos y a los dos días perder por tres o cuatro goles contra cualquiera. Eso se nota en la cancha y más para los que la ven de afuera. No lo puedo negar..."

De un testigo imparcial (Norberto Hardin), uno de los organizadores de la gira: *"Yo soy hincha de San Lorenzo. A Boca lo vi los últimos cinco partidos del Metropolitano. Por eso y por lo que viví con ellos hasta ahora creo que son muy desparejos. Fue brillante y malo de un partido al otro. De todas maneras me quedo con la satisfacción de saber que no es imposible ganar en Europa jugando buen fútbol..."*

De un periodista (Bernardino Veiga): *"Yo pienso que los desniveles se producen porque esta gira es agotadora y los muchachos no están acostumbrados a jugar tan seguido. Está igual que en el Metropolitano, no hay diferencias. Se agranda y juega bien contra equipos de envergadura y después puede perder con otro que es muy inferior..."*

Del manager (Antonio Ubaldo Rattin): *"El que jugó en el Zaragoza fue un Boca brillante, los yugoslavos no apretaron la marca y por eso el partido salió lindo. Cuan-*



Uno en el que todos coinciden: Vicente Pernía, el más regular del equipo en la gira. Alves y Tesare disfrutan junto a él del sol.



Los nuevos bigotes del manager Antonio Ubaldo Rattin. "Hasta aquí, el saldo es aceptable".

gen desganada cuando no encuentra la precisión de su toque. El pibe Trobbiani repitiendo su traslado de área a área hasta que encontraba la última pierna que le quite. Potente repitiendo su cómoda posición de lanzador. Sin entrar a decidir el resultado a volcar el juego donde él sabe y puede. Felman olvidado en la punta. Miguel García en la otra. Sale Brizzola, entra Alves. No hay cambio. Muerto. La fiesta es de ellos con justicia, con limpieza, con entrega. Boca ha muerto. Los aplausos son para ellos, la copa también. Boca está tristemente muerto

BOCA

do nos tocaron equipos de lucha y de fuerza volvimos a lo de antes, a desaparecer como equipo. El balance es aceptable..."

● ¿QUIEN ES HASTA AHORA EL JUGADOR QUE MAS SE DESTACO EN LA GIRA POR SU REGULARIDAD?

Esta encuesta, aunque muy breve, fue definida casi mayoritariamente a favor de un solo nombre: Vicente Pernía. Algunas reflexiones recordaron también los momentos de lujo a cargo de García Cambón y Potente en los partidos iniciales.

● ¿HAY JUGADORES GOLPEADOS O LESIONADOS?

El informe del doctor Gioiosa es el siguiente: "El equipo viene sintiendo el cansancio y los golpes recibidos. Pero, por suerte, las únicas lesiones que tienen alguna importancia son las de García Cambón con el tobillo hinchado de un planchazo; Ferrero con distensión en el ligamento interno de rodilla izquierda. Nicolau que ya se termina de recuperar de un desgarro en el muslo derecho y Mouzo también con el tobillo (inflamado).

● ¿HICIERON ALGUNA VISITA TURISTICA?

En general, no. El plantel pasa la mayor parte del tiempo en el hotel y es muy difícil que salgan. El único paseo que realizan en todas las ciudades que visitan es hasta la Catedral del lugar

SIN CAMISETA

En todos los partidos que Boca jugó hasta ahora se pudo reconocer en los palcos desde los más famosos hasta los más ignorados empresarios y dirigentes de clubes españoles. La observación repetida fue descartando nombres y sólo quedan cinco jugadores del plantel en las conversaciones de platea. Ferrero, Potente, Trobbiani, Tarantini y Pernía. Y a unas voces de distancia se acerca García Cambón.

* * *

El nombre oficial del torneo es "Ciudad de Córdoba". Se juega en el Estadio Municipal del Arcángel, con capacidad para 22.000 personas, y está en juego la "Copa Ciudad de Córdoba". La financiación se cubre con la venta de abonos para los tres partidos y las entradas generales, a estos precios: 500 pesetas la tribuna general, sector lateral 350, arco sur 300, arco norte 200. Los socios sólo pagan el 60 % del total. En los costos totales también está incluido el precio de la copa: 200.000 pesetas.

* * *

Un equipo de Boca ya había pisado antes la cancha del Córdoba. Fue en el sesenta y seis, con el equipo de los monstruos: Rattin, Roma, Alfredo Rojas, Gonzalito, Simeone. También fue durante una gira y Boca ganó 1 a 0. El gol lo metió César Luis Menotti.

* * *

En España y en verano se reúnen o se cruzan la mayoría de los mejores equipos del mundo. Y todas las conversaciones concluyen siempre en el auge del fútbol en España y en la plata que se paga aquí tanto a jugadores como a técnicos, según contaba Daniel Onega, que vive en Córdoba. El técnico de su equipo es Vavá, aquel famoso delantero brasileño que integró la selección con Garrincha, Didí y Pelé, y una de las frases que más se le conoce a Vavá es: "De este país no me voy ni que me expulsen..." "El día que no sea técnico de este equipo me buscaré otro de segunda o de tercera, aun así ganaría más plata que en cualquier parte..."

Boca venía de jugar cuatro partidos en cinco días y además, en Córdoba le tocaron también dos fechas seguidas. Como esta programación estaba perjudicando el rendimiento del equipo, el plan para los próximos movimientos de Boca señala dos días de descanso. El lugar que se ha elegido se llama "La Manga del Mar Menor", un reducto destinado a convertirse en una de las playas más promocionadas de Europa.

* * *

Esa playa está ubicada en la provincia de Murcia y es precisamente contra el Murcia que juegan el primero de setiembre un partido amistoso. El 3 salen en avión para Milán, tocando previamente las ciudades de Alicante y Barcelona. Y debutan en Italia el 4 a la noche, en el estadio San Siro, contra el Milan.

* * *

En un diario de Madrid le hicieron el primer reportaje a don Santiago Bernabeu, presidente del Real, porque se ha decidido a escribir sus memorias. Aunque no aclara nada sobre el contenido, don Santiago afirma en una respuesta que muchos se van a sorprender y a asombrar con algunas cosas que va a contar. Este simple anuncio en una nota ya ha despertado en toda la afición española un deseo de leer esas memorias, que puede asegurar desde ahora el éxito editorial del libro.

* * *

En el partido contra el Vittoria Setubal, Roberto Mouzo protagonizó la anécdota más destacada de la noche. Cuando Alfredo, el nueve portugués, convirtió su gol, le pegó previamente un codazo a Mouzo. Apenas reiniciaron, el seis de Boca lo fue a buscar y le tiró una piña. El otro quiso apercibirlo como si fuera el referee y se le ocurrió levantar la mano y señalarlo con el dedo. Mouzo le pegó un mordiscón al dedo que casi se lo saca.



Una postal de Valladolid. García Cambón, Tarantini y Potente. Tres que siguen en la mira de los clubes españoles. Están entre los posibles, según los comentarios serios de las plateas cordobesas.



Córdoba, sol, aire y agua. Alves, Mouzo, Alvarez, Hernandorena, Pernía, Quintieri, Tarantini y Vidallé.



Campeonato de Natación... Nicolau, Hernandorena, Alves y Brizzola.

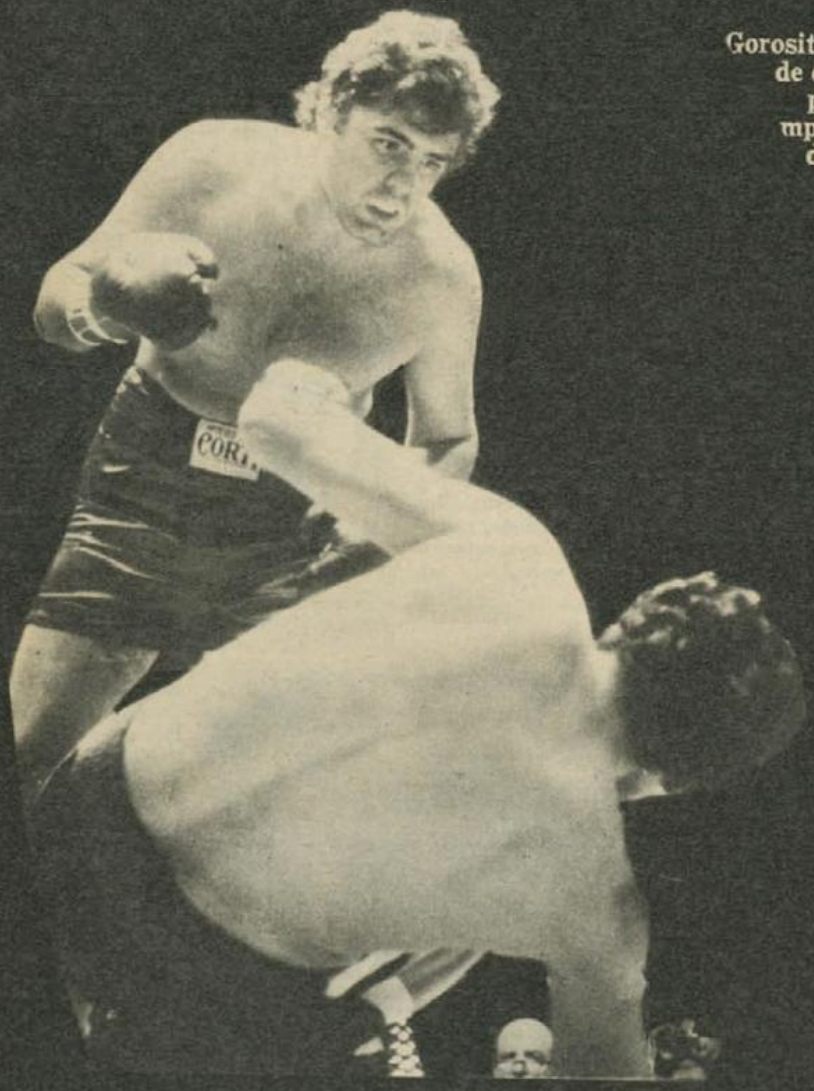
REINALDO RAUL GOROSITO, DOS PIÑAS, TRES CAIDAS DE CASTELLINO Y NUEVO CAMPEON...

UN TÍTULO EN DOS MINUTOS



La pelea duró dos minutos. Poco tiempo para saber si el nuevo campeón argentino Reinaldo Raúl Gorosito es bueno o malo, si sabe o no sabe, si pega fuerte o pega justo. Su rival, el mendocino Pablo Noé Castellino, recibió dos golpes y cayó tres veces... La primera como consecuencia de una fuerte derecha detrás del oído, a la altura del hueso mastoides. Ese impacto fue fundamental, pues Castellino nunca pudo reponerse. El segundo golpe fue otra derecha, esta vez en el mentón, luego de llevarlo a las cuerdas empujándolo con la izquierda en punta. Y, por último, el viento de una izquierda en gancho obligó a Castellino a dar un paso atrás con tal imprecisión que cayó en el retroceso. Avendaño, cumpliendo con el reglamento, convalidó la caída iniciando la tercera cuenta, y al llegar a ocho dio por terminada la pelea. De esta manera el zarateño Gorosito, nacido el 8 de noviembre de 1950, agrega su nombre a la nómina de los 12 campeones argentinos que lo precedieron: Willie Gould, Gustavo Lenevé, Luis A. Firpo, Victorio Cámpolo, José D. Carattoli, Santiago A. Lovell, Rinaldo Ansaloni, José Giorgetti, Gregorio Peralta, Oscar Bonavena, Eduardo Corletti y Miguel A. Páez.

El nuevo campeón hizo toda su campaña en los Estados Unidos con un record en aquel país de 22 peleas —12 triunfos, 1 empate y 9 traspiés—. El sábado, curiosamente, se presentó en el Luna como profesional, y los 28 millones y medio de recaudación —a 1.000 pesos la popular— reflejaron una expectativa que aún sigue en suspenso. Ya se habla de Bonavena... Y nos parece demasiado para Gorosito.



Segunda caída de Pablo Castellino. Fue por una derecha en directo al mentón. La pelea estaba terminada a pesar de haberse reincorporado. Gorosito era, después de dos minutos de pelea, el nuevo mpeón argentino de los pesados.

Fotos: GONZALEZ COCIÑA y MAFFUCHE

Reciba en su hogar y a la mitad de precio

Los grandes enigmas del mundo animal

(Una colección de libros sin precedentes por su magnitud)

Métase en su mundo cuando comen



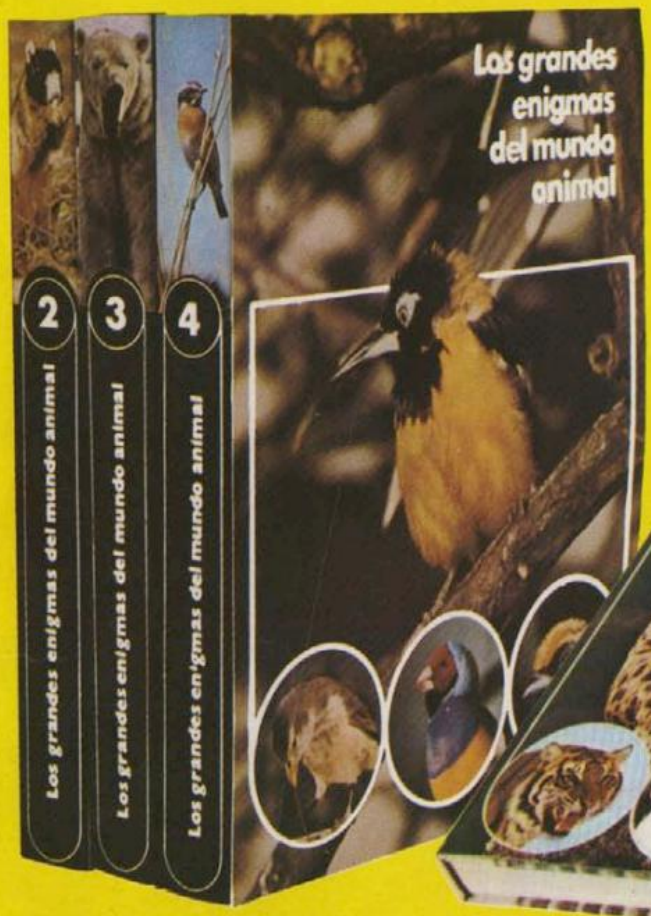
- 5 tomos – 1200 páginas
- 250.000 datos insólitos
- Gran formato: 25 × 33 cm
- 5.000 fotos en colores
- Encuadernación de lujo
- Diagramas zootécnicos
- Mapas zoogeográficos
- 60 láminas gigantes
- Papel ilustración especial
- Hechos desconocidos
- Animales sorprendentes
- Fotos como nunca había visto

Cuando juegan



Cuando aman





EXCLUSIVO
Directamente del editor al público



Cuando vuelan



Cuando se bañan

Más apasionante que una serie de aventuras

Esta obra pudo realizarse gracias a estar respaldada por el esfuerzo y la seriedad científica de las más importantes empresas editoriales del mundo: Rizzoli (Italia), Noguer (España), Larousse (Francia) y ANESA (Argentina). Basada en **Tierleben** (Vida de los Animales) y **Il Mondo Degli Animali.**

El por qué de esta excepcional oferta

Por ser **ANESA** el editor de esta obra única en su género y entregada directamente al público, ella llega a usted a mucho menos de la mitad de su valor real. Compruebe ya mismo la excepcional calidad de esta obra realizada con la colaboración de **RIZZOLI MAILING S.p.A.**, de Milán, Italia.



Conocerán más de 1500 animales diferentes

Desde los pequeños a los grandes mamíferos terrestres. Desde las focas y los lobos marinos hasta más de 700 variedades de aves. Temas amplia y amenamente tratados como las 140 páginas dedicadas exclusivamente al perro y todas sus razas. Sepa cómo educarlo, con qué alimentarlo, etc. 100.000 datos para tener a mano.

Llene, recorte y envíe por correo, ahora mismo, este cupón: ¡No necesita ni sobre ni estampillas!

ANESA – América Noridis Editores S.A.I.C.F.I. y A. – Chacabuco 860 – Capital Federal

Promoción Nº 13 - El Gráfico - 3/9/75

Deseo recibir en mi casa
Los Grandes Enigmas del Mundo Animal

☐ **AL CONTADO.** Al recibirlos pagaré **$ 1.950.—***

☐ **EN CINCO ENTREGAS MENSUALES.** Al recibirlos pagaré un anticipo de **$ 495.—*** y luego cuatro cuotas mensuales de **$ 495.—**

Marque con una (x) la forma de pago elegida. Escribir en letra de imprenta

(*) Ya incluye los gastos de envío, de suscripción y embalaje.

Nombre y Apellido .....

Domicilio .....

Localidad .....

Teléfono .....

Provincia .....

Firma .....



El precio tiene vigencia por 45 días

¡Al fin ahora puede tener!

La enciclopedia de los animales en cinco lujosos tomos de más de 1000 páginas

¡Y...recié
pagará al recibir los lib
NO ENVIE DINERO AHOR

OFERTA ESPECIAL
DE LANZAMIENTO

¡Y...entregada en su casa!



POR SOLO
5 CUOTAS
MENSUALES DE
$ 495.-

¡TOTALMENTE EN COLORES!

Impresos en Rizzoli Editore S.p.A. (Milán, Italia)

RESPUESTAS POSTALES PAGADAS

EL FRANQUEO SERA PAGADO POR EL DESTINATARIO

ANESA
División Libros Especiales
Apartado Especial Nº 112
BUENOS AIRES

LLEVE A SU FAMILIA A ESTOS 18 FASCINANTES VIAJES FOTOGRAFICOS

(Un verdadero derroche de notas y amenas lecturas)

La vida de los animales en cinco álbumes maravillosos para cultivar lo más importante en su familia: **EL AFECTO.** Despierte este sentimiento por ellos. Métase ensu mundo cuando comen, cuando juegan, cuando corren, cuando aman, cuando se bañan, cuando pelean. Conozca sus costumbres. Descubra sus misterios. Motive en los suyos la inquietud de conocer más. Para sus hijos les será de valiosa ayuda en la escuela. No lo dude: este es el más sano y maravilloso de los mundos. Es la inversión más segura para el futuro de sus hijos...

Vea al dorso más detalles de esta oferta.